



შოთა რუსთაველის ქართული ლიტერატურის
ინსტიტუტი

გალაკტიონ ტაბიძე

თხზულებანი
თხუთმეტ ტომად

თბილისი 2016

გალაკტიონ ტაბიძე

ტომი ||

ლექსები

1915-1920

თბილისი 2016

სარედაქციო კოლეგია

თემურაზ დოიაშვილი მთავარი რედაქტორი
ლევან ბრეგაძე
ირაკლი კენჭოშვილი
ემზარ კვიტაიშვილი
ირმა რატიანი
როსტომ ჩხეიძე
ნათია სიხარულიძე პასუხისმგებელი მდივანი

ტომის რედაქტორი როსტომ ჩხეიძე

ტომი გამოსაცემად მოამზადეს, ვარიანტები
და შენიშვნები დაურთეს
ნანა კობალაძემ და ნათია სიხარულიძემ
კომენტარები – **თემურაზ დოიაშვილისა**

პროექტი: „გალაკტიონ ტაბიძის თხზულებათა აკადემიური თხუთმეტ-
ტომეული. პირველი ნაწილის (ტ. 1-5) გამოსაცემად მომზადება და გა-
მოცემა“ (№FR/45/1-20/13) განხორციელდა შოთა რუსთაველის ეროვ-
ნული სამეცნიერო ფონდის ფინანსური მხარდაჭერით.

ISBN

ISBN

© შოთა რუსთაველის ქართული ლიტერატურის ინსტიტუტი
© ავტორთა ჯგუფი

ଲୋକଶାନୀ

ART POETIQUE

მე მიყვარს ჰანგი გრძნობით გამთბარი,
ყვავილებივით ნაზი და ჩუმი,
ხან მოთამაშე, ვით ნიავქარი,
ხან მოშრიალე, ვით აბრეშუმი.
სიმღერა გულში დაგუბებული,
ხან ნიავივით, ხან შეშლილივით,
როცა სილრმეში ვერ იტევს გული,
მოდის და მოდის ფერად ლივლივით.
იმღერე დამთვრალ ყვავილთა მტვერში,
იმღერე ტრფობის ან მტრობის ხმაზე,
ოღონდ ყველაში და ყველაფერში
მუსიკა იყოს და სილამაზე.
მუსიკა გვიხსნის! ჰოი, მგოსნებო,
მართალი არის ბრძენთა თქმულება,
რომ უფრო დიდი და საოცნებო,
უფრო მაღალი დანიშნულება
არ არის, როგორც განწმენდის ხმაში,
ვით ცეცხლის ალში, დააცხრო ვნება,
რასაც არ ჰქვია რითმათ თამაში
და განცდათ ტანჯვა-მშვენიერება.
იმღერე გრძნობით და როცა მღერი
მწუხარების ან იმედის ხმაზე,
მარად გახსოვდეს, რომ ყველაფერი
მუსიკა არის და სილამაზე!

[1915]

პედისცერა

ყვავილები არ ყვავიან აღელვებულ ზღვაში,
ისმის მარტო ზღვის სიმღერა და ტალღების ტაში.

უდაბნოში არ იზრდება მიმოზები წყნარი,
სიცხე დგას და ცხელ ქვიშაში ღმუის მძაფრი ქარი.

სადაც სუფევს დემონების ძალა ერთადერთი,
იცოდე, რომ იქ არასდროს არ არსებობს ღმერთი.

ზღვას, უდაბნოს და დემონებს ჩემი ბედისწერა
შეჩვევია და სიმღერა მხოლოთ მათთან მჯერა.

[1915]

აკაპის გარდაცვალების გამო

საქართველოვ, რა განუხებს, გული რისთვის გტკივა?
რისთვის კვნესი ასე მწარეთ, ცრემლი რისთვის გცვივა?
ცეცხლი ერთხელ ანთებული ცეცხლათ ისევ ღვივა,
ვერ ჩააქრობს მხურვალე ალს ნისლი ფრთატივტივა.
საუკუნეთ ღვიძლი შეილი ისე როდი კვდება
და ვალმოხდილ ჩვენს წინაპრებს როდი უერთდება,
ძალი, ღონე თვის სიყვარულს თუ არ მოახმარა,
საქართველოვ, მაშ, აკაკი არ მომკვდარა, არა!

მზის სხივებით განათბობი ვარდი როდი ჭკნება,
თუ თანდათან ახლოვდება გაზაფხულის გრძნება.
იადონი როცა ყვავილს ნანას ეუბნება,
როდი ახსოვს სიცოცხლისა და სიკვდილის მცნება!
ნეტავი მას, ვინაც იცის ქვეყნის ზნე და ფასი,
მწარეთ აღარ ეჩვენება მას სიცოცხლის თასი
და იგი კი, ვინც ყოფნისთვის შვების ცრემლი ღვარა,
უკვდავია... და აკაკიც არ მომკვდარა, არა!

კიდით კიდე საქართველო შესძრა, დაარა,
რომ გაეგო მისი გულის წყლული და იარა.
ის ეწამა და ღვთიური ცეცხლით ეზიარა
და სამშობლოს სახე იყო მისი თმა – ჭალარა.
დიდხანს, დიდხანს არემარეს თავზე ადგა მცველათ
და მღეროდა ისე გრძნობით, ისე გულდამწველათ,
რომ სამშობლომ მისი ლანდი მტკიცეთ შეიყვარა,
შეიყვარა და აკაკიც არ მოკვდება, არა!

სიყვარული ველ-მინდვრების და ქვითინი მთისა
თავის უცხო და უსაზღვრო გულით შეითვისა,
მას ესმოდა ცის დუმილი და შრიალი ტყისა,
მან იცოდა მშობლიური წყაროს ხმა – კისკისა
და არსება მისი მთელი, მისი სული წმიდა
ბუნებათა ზღვა-სივრცეში ჰანგათ გადავიდა,

გადაეწნა მდუმარებას და თვალს მიეფარა,
დაიფარა, მარა მაინც არ მომკვდარა, არა!

ნეტავი მას, ცხოვრების გზას ვინც გაივლის ასე,
ძეგლათ შექმნის მის სამარეს სხივთა სიკისკასე,
მის საფლავზე ყვავილები გაიშლება წყნარი
და ბინდუნდზე ნაზი ქროლვით შესძრავს ნიავქარი.
გადააფრქვევს ყვავილების სურნელს დამატებობელს,
გაიხსენებს ის მერცხალიც თავის ლექსით მკობელს
და ჩასძახებს: სასურველო, ცრემლს ნუ აფრქვევ, კმარა,
შენი ყოფნის სიამაყე არ მომკვდარა, არა!

გადაივლის საუკუნეთ რგოლი, სუბუქ-მქროლი,
მარა ისევ იელვარებს ცის ლაუვარდი ბროლი
და იქ ხელი იდუმალი, ვარსკვლავების სახით,
დასწერს სიტყვებს ამოქარგულს ვარდით და ზამბახით:
საქართველოს ყავდა და ყავს საამაყო შვილი,
დათრგუნა და შეაჩვენა თვით საფლავის ჩრდილი
და უცვლელი უკვდავება ორგვლივ დაამყარა....
საქართველოვ! მაშ, აკაკი არ მომკვდარა, არა!

მის საფლავზე მძლავრი ნაძვი ჩამოაფენს ტოტებს,
უკვდავების და ცის ნანას ეტყვის მიდამოებს
და მის ჩრდილქვეშ, იქ ყოველდღე საოცნებოდ მოვა
ახალგაზრდა და სევდიან მომლერალთა გროვა.
მოიგონებს მოხუც მგოსანს საუბარი წყნარი,
აკვნესდება, ატირდება, ალელდება ქნარი
და მიდამოს მოევლება ხმები წარამარა,
ჩვენი ყოფნის სიამაყე სცოცხლობს, არ მომკვდარა!..

1915

ვაგერი

მე მხიბლავს ეს ქანდაკება, ზღვა-აღმაფრენით ტყვემქნელი –
ვაგნერი, წმინდა ვით ზეცა და ბნელი, როგორც ქვესკნელი.
ვაგნერი, დისონანსების მშვენიერებათ შემქნელი,
ნელინელ მატყვევებელი, ამღელვებელი, მვნებელი.

მე მესმის წყნარი შრიალით ქაოსი ქვეყნის შექმნის დროს
და აღმაფრენა შემქნელის, რომ ზეშთამგონელ წამს უსწროს
და სახე მელოდიების განცდით წამებულ-ვნებული
და მესიზმრება გრიგალი ბოროტად მიძინებული.
წარვლიან საუკუნენი და ყოველივე, რაც ხდება,
ისევე წყნარი დუმილით დავიწყებაში გაჩნდება,
მარა დამწველი ჰანგები ლოენგრინესი ცად მყვანის,
მწუხარე ამონაკვნესი იზოლდასი და ტრისტანის,
ამონაკვნესი, რომელსაც მომზიბვლელად ქმნის ზღვა-ვნება,
ჰანგი ახალის ძიების,
სიმღერა ვალკირიების –
სამარადისო, დაუჭკნობ და წმინდა ძეგლად დარჩება.

1915

ზანტაზია

ფრთები რომ მქონდეს, გავსწევდი იმ მწვერვალს, საზღვრად
დადებულს,
იქ ქალწულ თოვლთან ვპოვებდი ბინას, მზით აფერადებულს.
მე მსურს, იქ დავასადგურო ჩემი ოცნება და ქნარი
და ვკოცნო, ვკოცნო ლრუბლების ბაგე ალისფერ-ნარნარი.

ფრთები რომ მქონდეს, ეთერის შუქს თეთრსა და მოციმციმეს
მივცემდი გულში მწუხარე[დ] დაფარულ ფიქრთა სიმძიმეს.
ქვეყნიურ ამოებისგან დამიფარავდა ცის კალთა,
ალერსი ანგელოსების და მდუმარება მწვერვალთა.

ფრთები რომ მქონდეს, ზეცამდე ამაღლდებოდა თვით სული,
რომ მომესმინა ხანდახან თეთრ ვარსკვლავების ჩურჩული,
განვახლდებოდი იდუმალ და ნაზ სიზმრების მხარეში,
მათთან, რომელთაც კვლავ უყვართ ლალ არწივით თარეში.

ფრთები რომ მქონდეს, მზისაკენ გავექანები ზღვის ნავად,
ცის კაბადონზე დავსწერდი მსოფლიოს შესახედავად:
„გიყვარდესთ!“ – იქნებ ყველასი შეხვდეს ამ ნაწერს თვალები
და შეიყვარონ, რადგანაც კაცნი არიან და ძმები.

ფრთები რომ მქონდეს, გავსწევდი იმ მწვერვალს, საზღვრად
დადებულს,
იქ ქალწულ თოვლთან ვპოვებდი ბინას, მზით აფერადებულს;
მე მსურს, იქ დავასადგურო ჩემი ოცნება და ქნარი
და ვკოცნო, ვკოცნო ლრუბლების ბაგე ალისფერ-ნარნარი!..

[1915]

მერი

შენ ზღვის პირათ მიდიოდი, მერი,
სხივქვეშ თრთოდა შენი ნაზი ტანი
და გფარავდა მწვანე სუროსფერი
ცაცხვისა და ალვის ხეივანი.
შენს ლიმილში მწუხარების ჩქერი
მოულოდნელ სიყვარულათ ვცანი,
როგორც მთვარის შუქი ალმაცერი,
როგორც სიოს უცხო მიმოხვრანი.
ამ ლიმილში უცხო, შვენიერი
გამოკრთოდა სევდა-კაეშანი,
როგორც სხივზე ყვავილების მტვერი,
ცისკრის ნამით თრთოლვილ-განაბანი.
იმ ლიმილზე, იმ სევდაზე ვმლერი,
ბანს მაძლევენ ყვავილნი და მთანი.
მერი, ჩემო შორეულო მერი,
შენკენ მოქრის ბედის იალქანი.

1915

ყვითელი ფოთოლი

ბავშვობისას ყვითელ ფოთოლს მექახოდნენ, ასე მახსოვს,
მაშაგავსებდენ სევდიან ფერს ვნების ტბიდან ამონაქსოვს...
თქვენ სცდებოდით, მეგობრებო, მაშინ იყო ჩემში გული
გაზაფხულით მოელვარე და სიცოცხლით აღგზნებული.
მაგრამ ეხლა გული არ მაქვს, შავი ჩრდილავს სიცოცხლის ბროლს
და თუ ვგევარ, მხოლოდ ეხლა, სევდის ფოთოლს, ყვითელ
ფოთოლს.

მალე დაჰკრავს ქარიშხალი, წარმიტაცებს, გადამლახავს,
სადმე ხრიოვს გადამიტანს და იქ მომცემს ობოლ საფლავს,
მხოლოდ ქარი შემოდგომის უსიცოცხლოს მეტყვის ზღაპარს –
თუ ვითა ჰკლავს ყვითელ ფოთლებს, თუ ვით უსპობს
თავშესაფარს.

[1915]

თეთრი ლანდებით

თეთრი ლანდებით მოსავდა მთვარე
მაღალ აივნებს და შუშაბანდებს,
ლანდები ნელა სცურავდენ, მხოლოდ
ცაცხვის შრიალი აფრთხობდა ლანდებს.
ბულბული ისე საამოდ ჰყეფდა,
ისე საამოდ ფშვინავდა ველი!
მთვარე ახალი იყო ქვეყანა,
ქვეყანა იყო მთვარის ნათელი.
ისე ღელავდა ტბაზე ლანდები,
როგორც დადენილ ქარვის სვეტები
და მათ სარკეზე მდუმარეთ იდგა
ხეების მკრთალი სილუეტები.
ნისლი დაეშვა და შერჩა ღელეს
მომჯადოებელ ზღაპრების გამო
და უნაპირო ლამის სივრცეში
ისადგურებდა ჩუმი მიდამო.
მე მახსოვს: ჩემი გული იმ ლამეს
გამოუცნობი სინაზით სძგერდა,
ცაცხვის შრიალი აფრთხობდა ლანდებს
და მეოცნებე სული იჭერდა.

1915 წ. წალვერი.

პოპი

ინგრევა კოშკი საუკუნით აშენებული!
წინაპართაგან მოტანილი ძვირფას ბროლებით,
ცვივა სარკმლები ბედისწერით დაშინებული,
დაშინებული ბედისწერის გამოქროლებით.
სვეტები, რომელთ თავზე ადგა ელვარე თალი,
წარსულთა დღეთა მტკიცე ბურჯი და მეგობარი,
სდგას დაქანცული, გაძარცული, უიარალო,
ყველასთვის უცხო და ყველასთვის გაუგებარი.
ინგრევა კოშკი სიყვარულით აშენებული,
ვით ძველი რომი, ან ბაგრატის კოშკი-ტაძარი;
სახე გამხდარი, გესლიანად გაცინებული
აქ ისევ გაჩნდა შიშის ლანდი უზარმაზარი;
კოშკის ძველისძველ ფოლიანტზე რაღაც დასწერა
და შემოხაზა გამოუცნობ ნების რკალებით...
ალბად მოხდება სასწაული საბედისწერო...
ნუთუ არავის, არავის არ შევეძრალებით?
ოჳ, გული, გული! რანაირად მტკივა ეს გული!
კოშკში ლამეა... უკვე ჩაჰერა, ჩაჰერა სანთელი,
დედა, სადა ხარ! მამა, სად ხარ! ან რად მინდოდა
ეს ტაშისცემა, ეს ვარდები, ეს ურუანტელი?
„მოჰყვები ქვეშ ამ უხეშ კედლებს!“ – ჩუმ ხეტიალით
მესაუბრება წინათგრძნობა დაშინებული...
აჰა! ყრუ რყევით, ხმაურობით, გრგვინვა-გრიალით
დაეცა კოშკი, სიყვარულით აშენებული!

[1916]

შენი ღიმილი (ნაწყვეტი ალბომიდან)

...შენი ღიმილით ლეონარდო და-ვინჩის ხელის
მე არ მინახავს გაფრენა და გაუკედავება,
მაგრამ მე უფრო სევდიანი რამე ვიხილე:
შენი სიკვდილი, შენი ადრე დასაფლავება.

შენი ღიმილი დაეძებდა მზეს, იტალიას,
ტორკვატოს ცის ქვეშ შენ გელოდენ დიდი მხატვრები...
იქ ყველა ციურ აღმაფრენის ცეცხლით მთვრალია,
მაგრამ შენ მათი ხელოვნებით ვეღარ დათვრები!

შენ ღიმილს მე თან გავატანე პედნიერება,
სიყვარულიდან გავატანე, რაც კი რამ მქონდა,
მაგრამ ღიმილი გაიტაცეს ჩემი გულიდან,
როგორც ლუვრიდან გაიტაცეს შორს ჯიოკონდა!

1916

დროშები ჩქარა!

გათენდა! ცეცხლის მზე აენთო, აცურდა...
დროშები ჩქარა!
თავისუფლება სულს ისე მოსწყურდა,
ვით დაჭრილ ირმების გუნდს – წყარო ანკარა...
დროშები ჩქარა!

დიდება ხალხისთვის წამებულ რაინდებს,
ვინც თავი გასწირა, ვინც სისხლი დალვარა.
მათ ხსოვნას ქვეყანა სანთლებათ აინთებს...
დროშები ჩქარა!

დიდება, ვინც კიდევ გვაბრძოლებს იმედით,
ვინც მედგრათ დახვდება მტრის რისხვა-მუქარას...
გათენდა! შეერთდით, შეერთდით, შეერთდით!
დროშები, დროშები... დროშები ჩქარა!

1917 წ. 13 მარტი

ნიკოლოზ II სონეტი

ათრობდა ხალხთა მწუხარება, სისხლის აუზი,
მისი სასახლე მონად ყავდა აღფრთოვანებას,
მოღალატეთა შთაგონებით სცემდა ბრძანებას
და მედიდურად ხელს აწერდა „ნიკოლოზი“.

ლაჩარი იყო... ქვეყნის ბედი, ღელვა, ქაოსი
გარყვნილ დედოფლის პერანგებით სხვებს მიანება.
ჩვენ კი სიმართლის ციხეებში დაგვიანება
გულს გვისერავდა, როგორც ზარი სასაფლაოზე.

კუბოებისთვის მეკუბოვეს ხე აღარ ეყო,
ხე არ ყოფნიდა მეფეს კაცთა ჯვარზე საცმელად,
მაგრამ გამოჩნდა სიხარული კაცთ დასახსნელად.

ამხანაგებო! განახლების ზარმა დარეკა,
ტახტი დაეცა და იმედათ ქაოსზე დგება –
თანასწორობა, რესპუბლიკა, თავისუფლება!

1917 წ. 24 მარტი

ქალის ქანდაკება

მე დავივიწყებ ყველა სიკვდილს: პირველს, მეორეს...
უკანასკნელი არ მოსულა ეროსის შხამი,
გზა მიჰყვებოდა მიმოფანტვას უმეტეორესს,
რომ თან წაეღო საუკუნის მრავალი წამი.

მხატვრის უგონო წყურვილივით დამრჩა სურვილი:
გაუკვდავების გაწამებულ დღეთა გაგება!
ოცნებას მხოლოდ სიყვარულით შემობურვილი
დარჩა ბინდიან მოგონებად ეს ქანდაკება.

ბეჩავ! მოგიკლას გულმა გული, ბაგე დაგებას
და შემდეგ ასე დაივიწყო თვისივე ფრთები?
დამშვიდებული თვალით ვუცქერ თეთრ ქანდაკებას...
„რა ლამაზია!“ – ვიმეორებ და არ ვფითრდები.

მე მის წინ მიყვარს ზამპახების ფენად დაგება,
მიმოქრის ოქროს ამურების ურჩი კრებული.
ჩემთვის მარადი დუმილია აქ ქანდაკება –
ისევე თეთრი, წარსულიდან მოტაცებული!

1917

* * *

ორი ზღვა შეხვდა ერთიმეორეს,
ერთი – ქარიშხლის, მეორე – მშვიდის,
მათ აღტაცებით განიმეორეს,
რომ დრო ახალი იმედით მიდის.
ფერიულ ნავს სცილდება კორდი,
ამაყი ლორდი სდგას. დროა ძველი.
ბაირონს უსმენს მერი ჩავორტი
და ფერადებში მისცურავს შელლი.
ტალღები სთვლემენ, ვით შორი ბედი
და ნაპირებთან მისული ნავი,
ზვირთებთან ერთად ოხრავს მილედი
და პოეზიის დაიძრა ზვავი.

[1917, 1925]

ოფიციალური

ელვარე თოვლში მიპქრის მარხილი,
რომ მოიხვიოს თეთრი ავდარი,
ამ სივრცეებში მყავს დამარხული
ზამთარი ციკი და ნაზავთარი.

მისი ელამ მზის თვალის ხილება
ეშორეება ჰაერს არეულს,
მხოლოდ ტყემლების აყვავილება
ხეებს რიდეებს ფენს სიზმარეულს.

ფერუმარულის სახით ცხედარი –
მარმარილო დგას, როგორც მუმია,
გაყინულია თითქო მხედარი
და იდუმალ წუხს: რა სიჩუმეა!

რა სიჩუმეა! როგორ აჩნია
გზებს ნაკვალევი არ-საამსოფლო,
რომ სხვა სამშობლო არ გამაჩნია...
რომ ეს თოვლია ჩემი სამშობლო.

[1918]

რევოლუცი

ცივი, შავად მოელვარე
თვალებით
მყუდროებას რევოლუციი
შეარჩევს,
რაღაც მკაცრი, ხმათა გარდა-
ცვალებით,
რომ არავინ იმის გარდა
მე არ მყავს.
საზარ ლამით, როს მე და ის
გსწორდებით,
ის იანვარს და მე მაისს
ვეძრებით.
ერთადერთ ფიქრს არასდროს არ
ვშორდებით
სიხარულით, მწუხარებით,
ყველარებით.

[1918]

ԵՎՐՈՊՈ ԹԱՑՄԱԿՆԵՑՈՍԱՀՅՈ

ո, ՌՈՂՈՐ մինճա, մեցօնքրեծո, ՌՈՒ տէվենտան յրտագ
մոցուլո հիշենտա նոնակարտա յլզարյ տասո,
ծեպրո րամ արու մատ ցրծնոծածո կըտոլժոծուլու,
մատո մեղրալյ ուշնեցեծու, մևորս, զումապո,
մացրամ սեզացվարագ հիշենո դրուս մեմագունու,
ցոլուանցուցու սփրոյշոնեծու ցրոցաս შեուգանս,
ՌՈՒ ատասենլոցան ագցոլուգան մռունցու կլուցու,
սայարտացու սամումեծմա ցագաւարյու.
Ճա սամումեծտան ոյո յնարո ցուցանցուրո,
յարտուլո սյուլուտ մեռունցու პուրուտու յնարո.
ո, ՌՈՂՈՐ մինճա, մեցօնքրեծո, տյոնճաց յրտո գլուտ
հիշենտացուսաց ոյոս սմալլուսո տազուսյուլուցա.
ո, ՌՈՂՈՐ մինճա սյուրո մծլաւրագ ցավմալո ցրտեցո.
ցանա ար արուս սամոնելու սապուգազոծա,
ուսեւ յայունաս – ՌՈՂՈՐ հիշենո սայարտացու –
րեցոլաջուցա ար ամլուցու սոմմայունուրյու?
Յուլյանուրո որկյեստրուցու սինճա ումուցու
ցրծնոծատա հիշենտա ճա ուշնեցատ ժլույրո յնարո.

[1918]

ԵՌԾՈ „ՐՈԱԼՔԻՆ“ ԹԹՈՍ ԹՇՈՒԵՐԵԿԵ

ման ցագալանդա Եպալშո Տապուրյ,
լուրջո Ցլվա օցրծեռքս Գրանս Ցամիաեյուլս
დա ցելա Տամո Մուսամսաեյուրյ
Շյոմթրալոյեն Եղծոյր Տեշուլս.

Մեռտե Մեյզալս Մոմոայցս Ցրտեսոլագ
Տուրնելոյենքոտ Տավս Ցյոմեյումո
დա ցեզեզոան Ցյետեիս Հալլուլագ
Տմենքոտ Տոնելոյ դա ածրե՛մո.

Մարչզենու, Ֆայր՛շո Տասաելուս Կալտա
Ժայոյարենա Հալլոյենս Ժյերոտ
դա ածնճդենա Եոդո „ՐոԱԼՔԻՆ“
Մոշալոյենուլ Տարկյե՛մո Կյերոտ.

Տոմալլուս Շոմիոտ Եոդո Ժանեծդա
մաս, Ռասաց Ֆյեզո Եյդո, Ցմանենա,
Ռաց մաս Մոնպյուգոտ Ժայանեծդա
դա Տերացոյ ոյսո Ես Ժայանենա.

Ու Շյմլուլոյոտ Ժայու Վալտան,
Ռու Հանճդենքոտ Մովուդա Մտզարյ
դա Կալլաց Ամալլուդա Եոդո „ՐոԱԼՔԻՆ“
դա Տոլս Մոյու Ուսեց Մունարյ.

[1919]

ტფილისი

ქალაქზე ნელმა ალმა იფეთქა,
სახლებზე ადის ფერადი ბოლი
და კიბეებზე, ვით ვინიეტკა,
დაფუნილია დაფნის ფოთოლი.

ჩნდება სინათლის ჩქარი ქაფები,
გზებზე ქარივით მოქარავანე,
და აიმართენ, ვით უირაფები,
მთა არსენალის და მთა სავანე.

სიონი ჩემი ნათელს დამათოვს,
მტკვარიც დაანთებს ნათელ ხარებას.
ათოვს ხიდეებს, ათოვს მადათოვს,
ათოვს ზმანებებს და მწუხარებას.

და მესიზმრები შენ, ვისაც ქერა
სამოსი გმოსავს სწეულ ოცნებით,
და არ მშორდება ღვთისმშობლის ცქერა,
სავსე ქართული პატიოსნებით.

მომაჯადოვა ძეირფასმა ხატმა
და ბედი ჩემი წვა არის მისი
და ირიბი გზით გამიყვანს სადმე
მარადისი და ძველი ტფილისი.

შემდეგ არაა არსად ახალი
ცა – ოკეანე, მთვარე – ნაფოტი,
ტფილისი ჩემთვის არის მაღალი
გილიოტინა და ეშაფოტი!

ნერონის ცეცხლზე იფიქრო კაცმა,
მადონნას გწვავდეს მზე უვეძრები
და განიცადო ასეთი ჯვარცმა:
უდაბურება, რღვევა, ცხედრები!

დახავსებული კარებით შევლა –
სად ყვავილების ჩუმია შფოთი,
და განიცადო ასეთი წყევლა:
გილიოტინა და ეშაფოტი!

სიონი მაინც ნათელს დამათოვს,
მტკვარიც დაანთებს ნათელ ხარებას.
ათოვს ხიდეებს, ათოვს მადათოვს,
ათოვს ზმანებებს და მწუხარებას.

და მესიზმრები შენ, ვისაც ქერა
სამოსი გმოსავს ქარის ოცნებით,
და არ მშორდება ლვთისმშობლის ცქერა,
სავსე ქართული პატიოსნებით.

1920

გოთიეს

თქვენს მშობლიურ სავანეს დაარქვით: პიმოდანი.
იგი მარად ფერობდა დელაროშის ფერებით.
ჩვენ ნათელი გველოდა არამცირეოდენი,
არამცირეოდენი დაფნით და დაფერებით.

ბედნიერი იგი დრო, ეხლა უფრო ანკარა!
თვითეულში ელავდა ბრძუმელი ან ლოზენი.
ნეტავი სად არიან ყველა ეს უანგარო
პოეტები, მხატვრები, ქალნი მომიმოზენი?

ირგვლივ მოგონებების თეთრი ნაკადებია,
ირგვლივ ნაკადებია მსუბუქი და ფარული.
მყუდრო ბინა ბრნყინავდა, როგორც აკადემია,
გამოთქმებით ცხოვრება იყო ლეგენდარული.

ჩვენ ვეძებდით რამე ღრმას, გვსურდა რამე ქართული,
რითმა-ნიუანსები, რიტმიული ლანდები.
სად არიან ყველა ამ მორევებში ჩართული
მენადები – გედები და ფრთები – ინფანტები?

ეხლა კი გზა ეკლებზე უფრო უეკლესია,
არავისთვის არ არის სული უფრო სათელი.
ეხლა მარტოდ მარტო ვარ, როგორც მთის ეკლესია
და საკვდავად მიღიმის ჩამავალი ნათელი.

1920 წ. 1 ენკენისთვე
ტფილისი

დგება შემოდგომა

გუგუნებს ალი მხიარულ ბუხრის,
მაფიქრებს ალი და ვწვავ წერილებს,
კიდევ ედება გედები მწუხრის
გედებს ცეცხლისკენ გადაღერილებს.

რაც უფრო შორს ხარ, ძვირფასო დროო,
უფრო სავსეა გზა ამ გედებით
და სიყვარული, ვით ვატერლოო,
მოფენილია ამ იმედებით.

სხვა მხარეები უხსოვარ ხნიდან
მაწვალებს, მათრობს და მეფერება.
თვით სამარემდე მათ ლანდს მივიტან,
რადგან ვერ ვპოვე ბედნიერება.

სულ ერთი არის: ღვინით ან ქალით,
ან ყვავილებით – გაქრენ ვნებები.
შუბლზე გადვისობ ხელებს კანკალით,
რომ გაიფანტონ მოგონებები.

1920. ტფილისი

შენ და შემოდგომა

არის წეტარება – ხშირად მოაგონდეს
პოეტს შედარება: შენ და შემოდგომა.
შუქი არ ინთება ჩამქრალ იაგუნდის,
ოხვრა, გარინდება, შენ და შემოდგომა;
ღამე ბნელზე ბნელი მისდევს უდროობის,
როგორც ბელზებელი, ქარებს უსადარესა.
ცრემლი უნდობარი გახრჩოს მარტოობის,
მაგრამ მეგობარი, ვაი, არსად არის.
მხოლოდ გაგონება ჰანგის უნაზესი
დაგრჩა მოგონებათ: არ ღირს გამოდგომა.
გული უდაბნოა, სული – ოაზისი;
შენ და შემოდგომა, შენ და შემოდგომა.

1920. ტფილისი

შენ და შემოდგომა

შენს სიყმანვილეს ახსოვს მხოლოდ ზუზუნი ქარის,
როგორ უგონოდ განამებდა ბედი, ვაიმე!
ეხლა შენს სულში ყვავილისთვის მზე აღარ არის,
მზე აღარ არის და არ არის არარაომე.

ცეცხლი გწყუროდა, რომ აგენთო ბნელი ნაპირი,
ნმინდა ტაძრები, სიონები, სვეტიცხოვლები.
ეხლა შენ არ გსურს არაფერი, ო, არაფერი,
მხოლოდ ზამთრების მწუხარებით შეიფოთლები.

არც ღმერთი, არც ცა არ სწყურია გაუგებარ სულს,
არც სიყვარული, არც ლიმილი, არც სიტკბოება.
შენ ვერაფერი დაგავიწყებს შხამიან წარსულს,
შენთვის მჟურნალი იმედები არ იპოება.

უმიზეზოდ ცივს, უმიზეზოდ შეურაცხყოფილს,
შენ არ გსურს ვინმეს გააგონო: ჩემო ციერო!
მხოლოდ დემონთა დავიწყებათ ეძებ სამყოფელს:
ყოველივესთვის იყოს იგი სამაგიერო.

1920. ტფილისი

ცხრაას თვრამეტი

იგი მწუხარე მახსოვს არია,
რომელმაც სულში, როგორც ჭიანურს,
საწამლავები გადაარია
წვალებას არაადამიანურს.

ოცნება დროის უსაბუროსი
მოგონებისთვის მაინც ურგია,
მაგრამ უეცრად მოდის ბურუსი
და შორს, ძლიერ შორს, პეტერბურგია!

ოჲ, მეპატიოს, გული – ყინული!
თეთრად სპეტაკი – მარად შავია,
წმინდა ქართული და რუტინული
აზრისთვის იგი დამნაშავეა!

და მარად უნდა წამიღოს უინმა
და გულმოკლული ვიგრძნობ ციერებს,
ოდესა შემთხვევით ახსენებს ვინმე
ჩემთან იმ დღეებს, უბედნიერესს.

მახსოვს: ნეჟინი!..
იქ მარტოობა და სინანული,
დაგვესხნენ ლამით მოთარეშენი
და ომი ატყდა პარტიზანული.

შემდეგ უდაბნოს ყვავილთა მზოგარ
თვალით მძებნელი და მარებელი,
ვუდარაჯებდით, თუ ქარში როგორ
ასცდა ლიანდაგს მატარებელი.

სასტიკი იყო ჩემი დემონი,
არ ითვისებდა ჩვეულ გალობას,
ანგელოსები უედემონი
ტიროდენ გზათა მოუვალობას:

რად აირჩიე! რად აირჩიე!
რად აირჩიე ტყე და გრიგალი,
ეკლიანი გზა რად აირჩიე,
ახალგაზრდობა რად მოიკალი?!

წინ მკვლელობები გვეშალა ზოლად,
ვამბობდი: წყევლა ეხლა იწყება,
თავდავიწყება გვწყუროდა მხოლოდ
და არსად იყო თავდავიწყება.

და მიგვაფრენდა ლოცვათ მაგიერ
ფრთიან ქიმერათ გვიანი ჯარი,
ოჟ, ვერასოდეს გვერდს ვერ აგიარ
მე, უდრობის იანიჩარი.

არ გასვენებდა ახალი დარდი
და თრთოლვარებდეს შენი ბაგენი,
რომ დაგეფარა ლურჯი შტანდარტი,
რომ აგვემართა სხვა კართაგენი.

კვლავ მოგონება, წამზე უმალი,
გაფითრებული ფერით მფერები,
გასაოცარი და იდუმალი
ვიდოდენ მძიმე კრეისერები.

გრძნობით რეკავდა ყოველი წუთი,
გემზე ისმოდა მკაცრი ბრძანება,
ედევნებოდა სალუტს სალუტი
და ესკადრები მიექანება.

აჲა, წაპირიც! ჩვენი წაპირი,
იგი მშობლიურ თბილვეს გავდა,
სილაზე იყო გზა პირდაპირი
სილაში უხმოდ ჩაწოლილ ნავთან.

ალმოსავლეთის ქარი დაპქროდა –
მიმოგონება, ზარი, თითბერი,
სახეს სითეთრე თოვლის დაყროდა,
სულს – ბურუსები ირისისფერი.

და იალქნების გროვა მრავალი
ეშურებოდა ქვეყანას – ზმანეთს,
იქ, სადაც ზღვა და ცის დასაგალი
სიტყვის უთქმელად გრძნობენ ერთმანეთს.

მივდივართ ისევ... შემოგვხვდა ზიზღი,
ვიგრძენით სული ალსავსე სუსხით.
მან მწუხარებით გვითხრა: დამისხი,
ჩვენ უძველესი ლვინო დავუსხით.

მან მწუხარებით წარმოსთქვა: მცივა.
მე მოვიხადე ჩემი ნაბადი
და ნაბადის ქვეშ ელავდა ცივად
თვალები – ცეცხლის ორი აბედი.

– მე იმერეთში წავალ, თქვენ საით?
– მეც იმერეთში, ჩემო ბატონო.
შევყევით გზაში ცბიერ მუსაიფს.
შენ თვლემდი, ცაო უკაბადონო.

გამოგვეგება მუნჯი მსახური,
ისევ ატმები, შინდები, ქვიშნა,
სახლს გადაცლოდა გადასახური
და დასავლეთი შორით გვენიშნა.

გამოგვეგება ძალლი ბებერი,
გვიცნო და უცებ შესწყვიტა ყეფა.
წვიმა... მდინარე... თვე ნოემბერი.
ვთქვით: მწუხარება ეხლა იწყება.

მოგვესმა ძველი: გაჩუმდი, მურა!
ჩამავალმა მზემ მთები მიმალა.
ეზოდან ქალი გამოეშურა,
შეგვხედა, გვიცნო და მიმალა.

არ მოგვესმოდა სახლიდან მოთქმა,
მაგრამ საოცრად ტიროდა სახლი.
ეზოში სამჯერ იკივლა ჭოტმა,
ზარით აზუვლდა ბებერი ძალლი.

მაშინ საზარლად ატირდა მუნჯი,
ჩვენი ყრუ, ჩვენი მუნჯი სატანა,
თითქო სადღაცა გაქრა საუნჯე
და შეღამებამ ითანდათანა.

ეხლა რალა ვქნა? ცეცხლთა რიდება
არ გენატრება დიდს და ხელოვანს
და არ გიშუქებს შორი დიდება
მყუდრო სიბერის გზას სახელოვანს.

ქარნი არ ჰქრიან. თრთიან ხეები.
გათენებულ ცას რთავენ ლავრები
და მაგონდება მნარე დღეები –
ჩემთა ხეტიალთ თანამგზავრები.

მე გეთხოვები... ძველად, გსმენია,
რომ სხვანაირად იგრძნობენ ალებს.
ასე სიკვდილი ელის გენიას,
სასახლეები კი... ნაძირალებს.

1920

პოეზია – უპირველეს ყოვლისა!

სული გვექნდეს უსპეტაკეს თოვლისა!
მეგობრებო, სიკვდილამდის მექნება
მხოლოდ ერთი სიხარულის შეგნება:
პოეზია – უპირველეს ყოვლისა!

თავდადებულ ბრძოლებისთვის ნახევარ
გზად დალლილი არვის არ ვუნახავარ,
მაგრამ მანთებს შუქი სვეტის ცხოვლისა:
პოეზია – უპირველეს ყოვლისა!

სიკვდილივით მარადია სურვილი
მთელი ქვეყნის სიმღერებით მოვლისა,
ყველაფერში შუქით შემობურვილი:
პოეზია – უპირველეს ყოვლისა!

თუ სამშობლო მაინც არ მომეფეროს,
მე მოვკვდები – როგორც პოეტს შეჰვერის,
სიმღერები ხალისის და ბროლისა:
პოეზია – უპირველეს ყოვლისა!

[1920, 1925]

პირველ თაველებს

ვდღესასწაულობთ პირველ თაველებს
მოსასწაულე ვარდთა დაგებით,
აივნებს მალე ააყვავილებს
რტოების ნოხი და ფარდაგები.
ქალები ლამით წავედით ტყეში,
თვალებში ფეთქდა ელვა წყაროთა,
ყვავილს, რომელსაც ჰქვია ნუგეში,
ჩვენ დავეძებდით და გვიხაროდა.
ვაუნი ეძებდნენ მთებში ხაზინას,
თოფების ბოლი ცრემლებს გვადენდა,
არ დაგვასვენეს, არც დაგვაძინეს
და ასე კიდეც შემოგვათენდა.
ავშალეთ მთაში მტევნები ფუტკრის,
ვაუები ირმებს სდევდენ ჯირითით,
უცეპ... მახლობლად დაჭრილი ნუკრის
მოგვესმა კვნესა და ჩვენ ვსტიროდით.

12. XII. 1920

თვალს ნაზი და მთვარეული

თვალს ნაზი და მთვარეული
აღელვებენ ლანდები,
ვიყავ ლხინში ჩარეული –
ლვინით თვალანანთები.
უცებ გაჩნდა ტრიანონის
კოშკში გულის ნდომანი,
დე გრიესა და მანონის
სევდიანი რომანი...
მივაფრენდი ამაყ მერნებს,
ჭიხვინებდენ მერნები –
სასახლეებს და ტავერნებს
ცვლიდენ სხვა ტავერნები.
და ვხედავდი, როგორ იღებს
სულს ვეძრება ხალისის
და ვხედავდი ცისფერ ნიღაბს
მხოლოდ ერთი ქალისას.

12. XII. 1920

საქართველო

სადაც ტყეების ისმოდა დარდი
და მწუხარება რეკავდა ჩუმი –
საქართველოში გაჩნდა შტანდარტი:
მოდის ტფილისი, მოდის ბათუმი.
უცებ მიწისძვრით დაქანდა გორი,
თამარის წმინდა ცრემლით სოველი
და სიმაღლეთა ქორივით შორი
მტკვარში ჩაეშვა სვეტიცხოველი.

მიდის გვარდია, ჯარი... კვლავ ომი!
ცვალებადია დღეთა ტრიალი,
კართან დარაჯად გაყინდა ლომი
კავკასიონი და დარიალი.
აქ კი, სარკეზე, როდესაც ძილით
გაფითრებული იყო ყოველი –
ცურავდა ლამის მთვარეულ ლილით
გაშუქებული სვეტიცხოველი.

წინააზია, შემდეგ ევროპა,
გზაჯვარედინთა იყო რეალები,
შავ ზღვაზე ნავთა დაუდევრობა,
ფრთები, ტალღები და გრიგალები.
აქ კი ბრწყინვალე და ანთებული,
სასანთლების წყალზე მთოველი,
ზვირთებზე ოდნავ დალანდებული
ეშურებოდა სვეტიცხოველი.

სხვა დავაფუძნეთ ნაპირად ფაზი,
იქ ნავთსადგური იყო ნაგები;
იქ ერთდებოდა რეინისგზის ხაზი
და დაქსელილი ლიანდაგები.

აქ კი მოსილნი იდგენ მამანი,
ნათლით ელავდა მათი ქსოვილი,
ყვაოდა ლურჯი იასამანით
შემობურული სვეტიცხოველი.

დაგტვირთეთ გზები სპილენძით, ვერცხლით,
ახალ პაროლებს გაყვა მხლებლები
და თავრიზამდე მიმავალ ცეცხლით
ჰქონდენ კივილით მატარებლები.
და აქ კი ქართლზე ვედრებდა ჯვარი,
იმისი დახსნის ლოცვით მთხოველი,
და ლიტურგიებს ისმენდა მტკვარი
და გუგუნებდა სვეტიცხოველი.

1920

თეთრი პელიკანი

გადმოფრენას ეს ყორანი
მაღათოვზე აპირებს,
გაანათებს რესტორანი
ტივებიან ნაპირებს.
ასე მიდის ეს ზამთარი
სიზმარივით მდევარი,
ასე რეკავს საზანდარი
უქმი, შემაქცევარი,
რომ ისმოდეს სადათნოვას
დაუანგული ჰანგები,
მიეთოვოს, მოეთოვოს
კედლებს ფარშავანგები.
სული ტირის და როს ნანას,
კოჭლო საჟაკ, ჰპირდები,
დაანებე ფიროსმანას
სევდიანი ტვირთები,
რომ წავიდეს ეს ზამთარი
სიზმარივით მდევარი,
რომ რეკავდეს საზანდარი
უქმი, შემაქცევარი.
ოცნებაო, ჩემო ძველო,
ვართ ღამეთა მთეველი,
კიდევ ბევრი სადლეგრძელო
დაგვრჩა დაულეველი.

1920

* * *

მზეო თიბათვისა, მზეო თიბათვისა,
ლოცვად მუხლმოყრილი გრაალს შევედრები.
იგი, ვინც მიყვარდა დიდი სიყვარულით,
ფრთებით დაიფარე – ამას გევედრები.
ტანჯვა-განსაცდელში თვალნი მიურიდენ,
სული მოავლინე ისევ შენმიერი,
დილა გაუთენე ისევ ციურიდან,
სული უმანკოთა მიეც შვენიერი.
ხანმა უნდობარმა, გზა რომ შეეღება,
უხვად მოიტანა სისხლი და ცხედრები,
მძაფრი ქარტეხილი მას ნუ შეეხება,
მზეო თიბათვისა, ამას გევედრები.

[1920, 1921]

ტალახში

ქალაქებიდან სოფლებისკენ დაიძრა ჩარჩი
ყალბი ფულებით, დატვირთული როგორც აქლემი,
ფულს გაანალდებს ჭირნახულში, სოფელს აჩეჩებს
თვითმშეყრობელობის დროინდელი ქალალდის ქისას.
გზებია სოფლის ოლრო-ჩოლრო და დანგრეული,
ურმის ბორბლები ორმოებში მძიმედ ეფლობა,
კამეჩებს უჭირთ ტალახიდან მათი ათრევა.
მომეგებენით, – მხიარული ფიქრობდა ჩარჩი, –
მომეგებენით! მოალაგეთ აქ ჭირნახული,
თორემ გავიდა შემოდგომა! აჰანდე, შენა.
თანაც იგონებს სხვა სოფელში შენამთხვევ ამბავს:
ღრიანცელითა და ყვირილით მას გზაში დახვდა
სოფლის ქალების მთელი გროვა, დაუნყეს ცემა.
უცხო მგზავრები ჩაერიცნენ მაშინ საქმეში,
ჩარჩის დაანება ყველამ თავი და იერიში
მათზე მიაწყდა, ვინც მოვიდა გასაშველებლად.
იყო ყვირილი, მუქარა და ლანბლვა-გინება,
ჩარჩი ეხლა სხვა სოფლებისკენ მიედინება.
ყალბი ფულებით დატვირთული და მოლიმარი,
შემოდგომაზე ტალახებში მავალი ჩარჩი.

[1920]

გადია

გადია ჩემი სიზმრის სიალით
ასე არასდროს არ დაისრულა.
ის ირონიამ ფრთით უშუალით
წარსულ დღეებში გადაისროლა.
ის, დაყრდნობილი ულონო ხელებს,
სიყმანვილისას დაყურებს სურათს
და ჩარჩოებში ძვირფას სახელებს
ითვლის ბავშვით და უსუსურათ.
ბზა, სახარება, სარკე, საათი...
სარკეში თეთრი თმები თოვდება
და საათიდან სამოცდაათი
წელი, გადია, გიახლოვდება.
ლბილ ბალიშებზე ისვენებს კატა,
ნებიერების ბნელი ასული,
ცეცხლმა კანკალით შემოახატა
კედელს მოხუცი წრიდან გასული.
მე კი, მოღრუბლულ დღით მოწყენილი,
ავიღებ მანიშს, სადაც ზონარად
მჭვნარი ალოე არის შთენილი
უკეთეს დროთა მოსაგონარად.

[1920]

აპა, გიცლდება

აპა, ბინდდება. კვლავ დამესია
მწყურვალებათა ფიქრი – ობობა,
ყოველგვარ შხამზე უშხამესია
შეღამებებით აგადმყოფობა.
თითები ელის საყვარელ თითებს,
როს ფარდებიდან მოდის ზმანება
და ყოველ სახლში ღამეებს ითევს
პიანინოთა ახმოვანება.
რამდენი ქალი, მღერალი ქალი
შეიმოსება ბინდით, დათვალე.
აშრიალდება მრავალი ხალი
და გატაცებათ ცა მოშავთვალე.
რამდენს უეცარს ველოდი ამბორს,
რამდენს ველოდი ფრთეებს აღსავალს,
მხოლოდ ახალწლის ბინდებში ამბობს
მუსიკა თავის თავგადასავალს.
წელს გადაიწვენს ხელი მინაში,
თვალს მიულულავს კოცნის მკვეთრება
და როგორც ლანდი ლოენგრინეში,
ლანდს სიჩუმეზე შეევედრება.

[1920]

* * *

ჩვენი დღის ამბებს – ძალიან მწყრალი
თვალებით უსმენს ჩემი გადია:
კეთილი, ძველი ქართველი ქალი,
ვისიც გზა სულის სიდიადეა.
არა აქ უნდა ნახოთ, არამედ
იქ, სადაც ლოცვა და ზარებია
და შორეული ეპოქის ლამედ
კანკელი ფერებს შეფარებია.
სვეტიცხოველში ეშვება მაშინ
გაოცებული ლანდი – აგატი
და უუძველეს მინაში ნაშენს
სხივები ცვივა, ბროლთა ნაკადი.
ფანტასტიური. ოცნებიან დღეს
ქერუბიმების მოესმის კვდომა,
მას შეუყვარდა ყოველივე ეს –
ფერისცვალება, ბზობა, აღდგომა.
გადია! ლაჟვარდ სირმარეული
გუმბათების ქვეშ ხატებს ევლები,
მთვარეული და სიზმარეული
გიჩვენებან სასუფევლები.
კვლავ გუმბათიდან უნაზეს ლილას
განგიალებენ სნეულ ფერებით –
შავ მარმარილოს, თეთრ მარმარილოს
და მარმარილოს ვარდის ჩქერებით.
გწყურია, ოდეს სანთლები ელავს,
წაილო სულით აურზაური –
ბაგით შეეხო მადონას ხელებს
და იგრძნო სუნთქვა არაქაური.

[1920]

მაგრამ მე რა ვძნა?

მაგრამ მე რა ვქნა, მე, ვისაც სული
მაქვს დაწენილი მწარე ქარებით,
ვინც აღტაცება არ ვიცი სრული
არც სიყვარულით, არც მწუხარებით.
მე, ვისაც მტანჯველ აზრად გაუარს
დაკმაყოფილდეს ისევ ტფილისით,
ვინც ღამით დასწვავს შოპენგაუერს,
რომ უფრო მძაფრად იცხოვროს დღისით.
გადია, მე ხომ ღამის ლანდები
მიგვიანებენ საყვარელ ნდომას,
სიკვდილში როდი ვეჭვიანდები,
ვხედავ შეცდომას.
მე დემონები დაფარულ შხამით
მომაგონებენ ქროლვით მარადით,
რომ უიმედოთ მივჰქმოდი ღამით
გატეხილ შუბით და მუზარადით.

[1920]

მაგიდა ალექსიკოვით

აჩრდილმა მაღალ ლურსმებს აკიდა
ჩონჩხები – ძვლები მაღალ რიგებით,
დაფარულია გრძელი მაგიდა
შავი წიგნით და ალემბიკებით.
ობობებიან კუთხეში დივანს
ვხედავ: ვით გიოტე, ზის იქ სატანა,
გადაეზმანა კედლებს, აივანს –
და ლამემ სულში შემოატანა.
რას მოელიან ვარდები რგული?
ყვავილებს თიბავს ელვათა ცელი.
თენდება: ქარმა წაილო გული
და ათას ცხრაას მეოცე წელი...

[1920]

CRÄNE AUX FLEURS ARTISTIQUES

(1914-1919)

Le charme inattendu d'un bijou rose
et noir, —

Baudelaire

La demoiselle bleue aux bords frais
de la source, —

Th. Gautier

La melancolie des soleils couchants, —

Paul Verlaine

...et les roses trop hautes.

H. de Regnier

I

შემოდგომა „უმანკო ჩასახების“ მაგათა სავანეში

ამ მაისს, ამ ივნისს, ამ ივლისს
გადირექს ნოემბრის ბაღები.
მხურვალე ვნებები გამივლის,
სასახლის ჩაქრება ჭაღები.

დარჩება აუზთან სანდალი
და ძველი ფოთლები, ყვითელი...
რომანზე ისვენებს შანდალი,
რომანში შეშლილი სკვითელი.

ვეწვევი განდეგილ მამათა
„უმანკო ჩასახების“ სავანეს:
იქ შავი თოვლივით დამათოვს
ჭვარტლი და ბურუსი თავანის.

სიმკაცრით შემხედავს საშვენი
თვალები შეკრული კამარის:
ჯვარს ეცვი, თუ გინდა! საშველი
არ არის, არ არის, არ არის!

დაქრიან უდაბნო ქარები,
მტანჯავენ და ვიცი: გახსოვარ!
სამრეკლოს ანგრევენ ზარები...
წმინდაო, წმინდაო მაცხოვარ!

გრიგალთა სადაურ შებერვას
მისდევენ ფოთლების შვავები...
თებერვალს უხმობენ, თებერვალს
სამრეკლოს ჯვარიდან ყვავები!

და ვიცი ღელვათა საგანი,
როდესაც ღამეა უკუნი,
და ჩემი მდუმარე საკანი
და ცეცხლის მფარველი გუგუნი.

ერთგვარად მიიტანს ამ სახის
ლოცვისთვის ზმანება-მტკივანი:
გაზელებს – მგოსანი სასახლის,
ხელთათმანს – სასახლის მდივანი.

[1919 წლის მაისამდე]

II

ლურჯა ცხენები

როგორც ნისლის ნამქერი, ჩამავალ მზით ნაფერი,
ელვარებდა ნაპირი სამუდამო მხარეში!
არ სჩანდა შენაპირი, ვერ ვნახე ვერაფერი
ცივ და მიუსაფარი მდუმარების გარეშე.

მდუმარების გარეშე და სიცივის თარეშში
სამუდამო მხარეში მხოლოდ სიმწუხარეა!
ცეცხლი არ კრთის თვალებში, წევხარ ცივ სამარეში,
წევხარ ცივ სამარეში და არც სულს უხარია.

შეშლილი სახეების ჩინჩინი ტყეებით
უსულდგმულო დღეები რბიან, მიიჩქარიან!
სიზმარიან ჩვენებით – ჩემი ლურჯა ცხენებით
ჩემთან მოესვენებით! ყველანი აქ არიან!

იჩქარიან წამები, მე კი არ მენანება:
ცრემლით არ ინამება სამუდამო ბალიში;
გაქრა ვნება-წამება – როგორც ლამის ზმანება,
ვით სულის ხმოვანება ლოცვის სიმხურვალეში.

ვით ცეცხლის ხეტიალი, როგორც ბედის ტრიალი,
ჩქარი გრგვინვა-გრიალით ქრიან ლურჯა ცხენები!
ყვავილი არ არიან, არც შვება-სიზმარია,
ეხლა კი სამარეა შენი განსასვენები!

რომელი ცნობს შენს სახეს, ან ვინ იტყვის შენს
სახელს?
ვინ გაიგებს შენს ძახილს, ძახილს ვინ დაიჯერებს?
ვერავინ განუგეშებს საოცრების უბეში,
სძინავთ ბნელ ხვეულებში გამოუცნობ ქიმერებს!

მხოლოდ შუქთა კამარა ვერაფერმა დაფარა:
მშრალ რიცხვების ამარა უდაბნოში ღელდება!
შეშლილი სახეების ჩონჩხიანი ტყეებით
უსულდგმულო დღეები ჩნდება და ქვესკნელდება.

მხოლოდ ნისლის თარეშში, სამუდამო მხარეში,
ზევით თუ სამარეში, წყევლით შენაჩვენები,
როგორც ზღვის ხეტიალი, როგორც ბედის ტრიალი,
ჩქარი გრგვინვა-გრიალით ქრიან ლურჯა ცხენები!

1915

III

ანგელოზს ეჭირა გრძელი პერგამენტი

ანგელოზს ეჭირა გრძელი პერგამენტი.
მწუხარე თვალებით მიწას დაყურებდა.
მშვიდობით, მშვიდობით! ამაოდ დაგენდე,
ელვარე საღამოვ ალმას საყურეთა!
ბაგეთა ლოცვაო, დიდება და ძეგლო,
უთუოდ მახსენებ ოდესმე... ოდესმე!
გრაალის კოშკები, ლიდიის სამრეკლო
შენს ფეხთქეშ დაიმსხვრა და გლოვა მომესმა.
ოჰ! როგორ გაფითრდა ციურთა თანადი
ოცნება, ნახაზი საგანთა უარით –
ღრუბელი ფერადი და ალვა ტანადი,
რომელსაც აზიის ცით გადავუარეთ.
ანგელოზს ეჭირა გრძელი პერგამენტი
და ფოთლებს ისროდა სიფითრე ბარათის.
ამაოდ დაგენდე და ჩვენ ერთმანეთი
ამაოდ გვინდოდა! მშვიდობით მარადის!
ქარვათა მორევში დაეშვა ფარდები –
საღამო კანკალებს შიშით და რიდობით –
საღამო ნელდება და კვდება ვარდები...
მშვიდობით, მშვიდობით, მშვიდობით.

[1919 წლის მაისამდე]

IV

საუბარი ედგარზე

ლანდებს სასახლეში მხოლოდ მაშინ ელი,
როცა საუბარი ედგარ პოეზია!
აჩრდილს თანაზიარს მარად საშინელი
დასდევს განწირულთა შავი პოეზია.
ხშირად მაგონდება: ფოთლებშემოცლილი,
სახემიბნედილი ქალის მწუხარება!
მთვარით დაბურული, მთვარით შემოსილი,
მთვარით დაძონძილი ოხვრა... შეყვარება!
(რად ხარ უცხოეთში? მე შენ გელოდები!)
მოვა შუალამის ბნელი სტუმარივით...
სანთლებს გაანელებს, დარბაზს დააბნელებს,
მიღის სავარძელთან სხვაგვარ მდუმარებით.
უცხო მხარეები იგრძნეს ხომალდებმა,
ფარდა შეირხევა, როგორც ყრუ ფოთოლი,
კოშკთა სიმაღლიდან რეკავს მოლანდება,
ცივი უდაბნოა ღამე უშფოთველი.
თანაც გაიხედავ: შენაც დაღამდები –
ირგვლივ დამჭენარია ფერი და ფერვალი:
ასეთ სანახავად – როგორც თანამდები
ბალში შეშლილივით კვდება თებერვალი!

[1919 წლის მაისამდე]

V

მარიამ ანტუანეტა

შორეული ქალის ეშხი
მოგა... მაგრამ როდის?
სიყვარული სასახლეში
მხოლოდ ერთხელ მოდის!

ასეთია ნაზი ბედი,
ბედი რჩეულ ფერის:
სიცოცხლეში თეთრი გედი
მხოლოდ ერთხელ მღერის!

ყვავილები უხვად არის:
დენდის... მეფე მონის.
ქარში ათრობს არემარეს
ოხვრა ტრიანონის.

და ლანდებათ თეთრ სარკეზე
ჩნდება სახემკრთალი
შუაზელი, ესტარგეზი
და თვით დედოფალი.

ზრდილი, ნაზი და მეფური
ჩემი ძველისძველი
ლექსი არის უნებური
სიზმრით შემმოსველი.

მხოლოდ თეთრი შადრევნებით
მე ვერსალის ბროლი
მაცდურ თვალის გადევნებით
მტანვავს მსუბუქ-მქროლი.

დედოფალო! ლურჯა რაში
მიქრის საშიშ-ჩქარი
და ბილიკთა ლურჯ-ქვიშაში
მიაქვს მძაფრი ქარი!

მიქრის დალალგადაყრილი
დოვინ-დოვენ-დოვლი:
თოვლი, ფიფქი და აპრილი,
ვარდისფერი თოვლი.

1917. 21 ივნისი
მოსკოვი

VI

თოვლი

მე ძლიერ მიყვარს იისფერ თოვლის
ქალწულებივით ხიდიდან ცვენა:
მწუხარე გრძნობა ცივი სისოვლის
და სიყვარულის ასე მოთმენა.
ძვირფასო! სული მევსება თოვლით:
დღეები რბიან და მე ვბერდები!
ჩემს სამშობლოში მე მოვვლე მხოლოდ
უდაბნო ლურჯად ნახავერდები.
ოჳ! ასეთია ჩემი ცხოვრება:
იანვარს მოძმედ არ ვეძნელები,
მაგრამ მე მუდამ მემახსოვრება
შენი თოვლივით მკრთალი ხელები.
ძვირფასო! ვხედავ... ვხედავ შენს ხელებს
უღონოდ დახრილს თოვლთა დაფნაში.
იელვებს, ქრება და კვლავ იელვებს
შენი მანდილი ამ უდაბნოში...
ამიტომ მიყვარს იისფერ თოვლის
ჩვენი მდინარის ხიდიდან ცვენა,
მწუხარე გრძნობა ქროლის, მიმოვლის
და ზამბახების წყებად დაწვენა.
თოვს! ასეთი დღის ხარებამ ლურჯი
და დაღალული სიზმრით დამთოვა.
როგორმე ზამთარს თუ გადავურჩი!
როგორმე ქარმა თუ მიმატოვა!
არის გზა, არის ხელი თამაში:
და შენ მიდიხარ მარტო, სულ მარტო!
მე თოვლი მიყვარს, როგორც შენს ხმაში
ერთ დროს ფარული დარდი მიყვარდა!
მიყვარდა მაშინ, მათობდა მაშინ
მშვიდი დღეების თეთრი ბროლება,

მინდვრის ფოთლები შენს დაშლილ თმაში
და თმების ქარით გამოქროლება.
მომწყურდი ეხლა, ისე მომწყურდი
ვით უბინაოს – ყოფნა ბინაში....
თეთრი ტყეების მიმყვება გუნდი
და კვლავ მარტო ვარ მე ჩემს წინაშე.
თოვე! ამნაირ დღის ხარებამ ლურჯი
და დაღალული ფიფქით დამთოვა.
როგორმე ზამთარს თუ გადავურჩი!
როგორმე ქარმა თუ მიმატოვა!

[1919 წლის მაისამდე]

VII

უნაზესი ხელნაწერი

როცა დიდი ხნით დახურული გავხსენი ყუთი –
ძველ ბარათებში აღარ იყო სიახლე ძველი,
მხოლოდ ზაფხულის სურნელება ვიგრძენ სათუთი
და შემოდგომის სიახლოვე ბურუსდამსხმელი.

აქ მეთორმეტე საუკუნის მძიმე წიგნები
ყვითელ ქაღალდზე დაღალული ხელით ნაწერი!
ვიცი: მე მათთან მორევიან ნისლში ვიქნები,
როგორც ავდარში შუქი მკრთალი და ალმაცერი.

გაპქრენ ძვირფასი ანბანები: „ჩვენი ქვეყანა
მშვენი თვინიერ, ჰოი, ზღუათა და ხმელთა ზედა“,
მათში მარტოდენ ჩაქსოვილა მძინარე ნანა
აღმოუთქმელთა მწუხარებათ და სინაზეთა.

სერაფიმის ფრთა, სევდიანი ჩემი სანთელი
ამ ბარათებზე საუკუნო ალად ენთება!
გადივლის თვალწინ დროთა ბნელი კორიანტელი,
ჩუმად ვშლი ფურცლებს. სარკეებში ჩუმად თენდება.

[1919 წლის მაისამდე]

VIII

შერიგება

ტოტებს ქარისას გადაყვა მარტი!
შავ ტანსაცმელით მე მოვირთვები
და გავალ ქარში, როგორც მოცარტი:
(მიყვარს მინდვრებში ქარის ზვირთები!)

ეხლა ამ სივრცეს, ეხლა ამ ბალებს
და მყინვარს, მაღალ ლაუვარდთა მეფეს
ჩემი თვალები გააზამბახებს,
ვით შეყვარებულს და მეოცნებეს.

ჩვენ გვირგვინები გვაქვს ოდნავ მსგავსი,
ლამაზი ცეცხლთა მარადი ნთებით,
მე – მსუბუქ დაფნის ფოთლებით სავსე,
მყინვარს – უმძიმეს იაგუნდებით!

ამალლდი, სულო, თეთრ აკლდამაზე
მშვენიერების ლექსით მქებელი!
დღეს ყველგან მზეა და სილამაზე
სიკვდილთან შენი შემრიგებელი.

[1919 წლის მაისამდე]

IX

პოეტი პრბოში

დღეს გაასვენეს შემოდგომით გაწვალებული
რეგის ლერი!
მე მივყვებოდი მწუხარებას შეყვარებული
და ქარვისფერი.
ოჱ! ენკენისთვე ეპარება დარდივით მდელოს!
მზე სად არ არი?
მაინც, ძვირფასო, ჩემს სამშობლოს და სამფლობელოს
არ აქვს საზღვარი!
ვიცი: ვიქნები! მშვენიერი მიზნის სიძნელით
თუკი მოვედი,
გადავიქანებ სიკვდილს მაღლა ამართულ ყელით
მე, შავი გედი!
პოეტი ბრბოში, სულ ერთია, ვიქნები ზრდილი:
ზედმეტი, უცხო, უნაყოფო და განდევნილი
ფოთლების ლანდი.

[1919 წლის მაისამდე]

X

პირიმზე

დავიწყებული ჭიშკრის კარბაზე
ხავსი, ყავრები და წვიმის წვეთი!
გაქრა ათასი თეთრი დარბაზი,
გადარჩა მხოლოდ ცამეტი სვეტი.

კუბო კი ღამით სავსეა იით
და წაქცეული სვეტები დგება:
ამოდის მთვარე და სამაით
ფერმკრთალ ქალების მიმოდის წყება.

ცეკვავს სამეფოდ ნაქარვი ქოში
და ხელსახოცთა ქრიან ზღაპრები
და მექახიან მშვიდ სამეფოში
მთები, სიზმრები და წინაპრები.

დილით დამჭერარი არის ბალახი...
ზედიზედ ისევ ეცემა სვეტი.
გაიყვეს ძმებმა მოხუცი ბალი
და მწუხარება დამრჩა ასეთი.

[1919 წლის მაისამდე]

XI

VOILES

საიდუმლო ალები ზღვათა იდუმალების,
სადაც რომ იმალება იაგუნდი, ლალები!
საიდუმლო მღერალი, კიდევ მრავალფერ ალით:
ასეთია მფარველი – საყვარელი თვალები!

საიდუმლო ალები! ისევ მომეძალება
უმიზეზო წვალება და ლურჯი მწერვალები!
ვარსკვლავებით მწირველი, ლოცვა-გასაკვირველი:
ასეთია პირველი ტრფობის ინტერვალები!

სერაფიმთა ბაგეზე უნაზესი, ფაქიზი –
რაინდობად მაქეზებ შორით უმხურვალესი!
საიდუმლო ალები ზღვათა იდუმალების,
სადაც რომ იმალება შორეულთა ალერსი!

ქრება ქარში შანდალი (ოცნება შარშანდელი)
და თამაშში მანდილის ქრიან თებერვალები!
საიდუმლო ალები! ისევ დამევალება
უმიზეზო წვალება და ლურჯი მწერვალები!

[1916]

XII

გვრი

შენ ჯვარს იწერდი იმ ლამეს, მერი!
მერი, იმ ლამეს მაგ თვალთა კვდომა,
სანდომიან ცის ელვა და ფერი
მწუხარე იყო ვით შემოდგომა!

აფეთქებული და მოცახცახე
იწოდა ნათელ ალთა კრებული,
მაგრამ სანთლებზე უფრო ეგ სახე
იყო იდუმალ-გაფითრებული:

იწოდა ტაძრის გუმბათი, კალთა!
ვარდთა დიოდა ნელი სურნელი,
მაგრამ ლოდინით დალალულ ქალთა
სხვა არის ლოცვა განუკურნელი.

მესმოდა შენი უგონო ფიცი...
მერი, ძვირფასო! დღესაც არ მჯერა...
ვიცი წამება, მაგრამ არ ვიცი:
ეს გლოვა იყო თუ ჯვარისწერა?

ლოდებთან ვიღაც მწარედ გოდებდა
და ბეჭდების თვალებს ქარში კარგავდა.
იყო ობლობა და შეცოდება,
დღესასწაულს კი ის დღე არ გავდა.

ტაძრიდან გასულს ნაბიჯი ჩქარი
სად მატარებდა? ხედვა მიმძიმდა!
ქუჩაში მძაფრი დაქროდა ქარი
და განუწყვეტლად წვიმდა და წვიმდა.

ნაბადი ტანზე შემოვიხვიე,
თავი მივანდე ფიქრს შეუწყვეტელს;
ოპ! შენი სახლი! მე სახლთან იქვე
ღონემიხდილი მივაწექ კედელს.

ასე მწუხარე ვიდექი დიდხანს
და ჩემს წინ შავი, სწორი ვერხვები
აშრიალებდენ ფოთლებს ბნელხმიანს,
როგორც გაფრენილ არწივის ფრთები.

და შრიალებდა ტოტი ვერხვისა,
რაზე – ვინ იცის! ვინ იცის, მერი!
ბედი, რომელიც მე არ მელირსა –
ქარს მიყვებოდა როგორც ნამქერი.

სთქვი: უეცარი გასხივოსნება
რად ჩაქრა ასე? ვის ვევედრები?
რად აშრიალდა ჩემი ოცნება,
როგორც გაფრენილ არწივის ფრთები?

ან ცას ლიმილით რად გავცქეროდი,
ან რად ვიჭერდი შუქს მოკამეამეს?
ან „მესაფლავეს“ რისთვის ვმღეროდი,
ან ვინ ისმენდა ჩემს „მე და ღამეს“?

ქარი და წვიმის წვეთები ხშირი
წყდებოდენ, როგორც მწყდებოდა გული
და მე ავტირდი – ვით მეფე ლირი,
ლირი, ყველასგან დატოვებული.

[1915, 1919 წლის მაისამდე]

XIII

ალვები თოვლში

დაათრობს მთვარე თოვლიან ალვებს
ივლისისფერი ყინვის თასებით!
სითეთრე შვენის მაღალ მწერვალებს,
ვით სასძლოს ფარჩა და ალმასები.

მოკრიალებულ ჰაერში ოდეს
გულცივად ბრწყინავს ფარჩა ნათელი,
ოჳ! ნეტავი არ შეირხეოდეს
გადაზნექილი სიზმრების წელი!

მკრთალი ვარდები დაცვივა ხელებს,
ჩამოიშლება შუქი – პირბადე
და უცნობ ლამის შორ საკურთხეველს
უნდა ვუხმობდე განთიადამდე.

სდგას გაყინულთა ოცნებათ კრება:
მთა თეთრი, როგორც გიორგის რაში...
და უჩვევ ნათელს ეალერსება
ჩვეულ სიცივის მძინარებაში.

1915
წალვერი

XIV

გრადაცია

ფარულ ტკივილების ბალი დაბურული
ასეთ გრადაციით მიღის ფრთაზვიადი:
ღამე – მარტოობის მტევნით დახურული,
ფარდა – იდუმალი, სარკე – იშვიათი.

ღამე ჩრდილოეთში უნდა გამეთია,
როცა აზიდან მოდის განათება –
ათას საუკუნის მთელი ტრაგედია
მოსდევს მოგონებას როგორც ანათემა.

ხმალში გაწვევაზე ფიქრო უმიზეზო,
შენზე ოცნებასაც ვიცი – რა დაგარქვა!
სანთლით იფოთლება ჩვენი ჩუმი ეზო...
გასწი! მიმაქანებს თვალთა გადაკარგვა!

[1919 წლის მაისამდე]

XV

სილაზვარდე ანუ ვარდი სილაში

დედაო ღვთისავ, მზეო მარიამ!
როგორც ნაწვიმარ სილაში ვარდი,
ჩემი ცხოვრების გზა სიზმარია
და შორეული ცის სილაჟვარდე.

შემოილამებს მთის ნაპრალები
და თუ როგორმე ისევ გათენდა –
ლამენათევი და ნამთვრალევი
დალლილ ქალივით მივალ ხატებთან!

ლამენათევი და ნამთვრალევი
მე მივეყრდნობი სალოცავ კარებს,
შემოიჭრება სიონში სხივი
და თეთრ ოლარებს ააელვარებს.

და მაშინ ვიტყვი: აჲა! მოვედი
გედი, დაჭრილი ოცნების ბალით!
შეხედე! დასტკბი ყმაწვილურ ბედის
დალლილ ხელებით, წამებულ სახით!

შეხედე! დასტკბი! ჩემი თვალები
წინედ რომ ფექთდენ ცვრებით, იებით, –
ლამენათევი და ნამთვრალევი
სავსეა ცრემლთა შურისძიებით!

დასტკბი! ასეა ყველა მგოსნები?
შენს მოლოდინში ასეა ყველა?
სული, ვედრებით განაოცები
შენს ფერხთქვეშ კვდება როგორც პეპელა.

სად არის ჩემთვის სამაგიერო?
საბედნიერო სად არის სული?
ვით სამოთხიდან ალიგიერი
მე ჯოჯოხეთით ვარ დაფარული!

და როცა ბედით დაწყევლილ გზაზე
სიკვდილის ლანდი მომეჩვენება,
განსასვენებელ ზიარებაზე
ჩემთან არ მოვა შენი ხსენება!

დავიკრეფ ხელებს და გრიგალივით
გამაქანებენ სწრაფი ცხენები!
ღამენათევი და ნამთვრალევი
ჩემს სამარეში ჩავესვენები.

დედაო ღვთისავ, მზეო მარიამ!
როგორც ნაწვიმარ სილაში ვარდი,
ჩემი ცხოვრების გზა სიზმარია
და შორეული ცის სილაჟვარდე!

1916

XVI

შემოდგომის ფრაგმენტი

ოჰ! ეს ფოთლები, ცვენილი ქარით,
ეს მწუხარე და ნაზი ზმანება,
ეს ყვავილები, ეს ცა, მითხარით,
არავის თქვენგანს არ ენანება?

ჰაერი ოხრავს ფოთლების ცვენით
ღონემილეულ მზის დაღალვაში
და ბილიკებზე წყნარი მოწყენით
დაბინდულ წყვილად მიდის ქალ-ვაჟი.

ცხოვრობდა ვინმე... გულში ფარული
უთრთოდა ციურ შუქთა კამარა:
ამ ქვეყნად სურდა მას სიყვარული,
მაგრამ ვერავინ ვერ შეიყვარა!

იყო მეორე: დასწვეს, დადაგეს
ვნებებმა მისი მხურვალე გული,
როდესაც ვარდთა სისხლიან ბაგეს
ეწაფებოდა თვალდახუჭული.

ამ დღეებს მისდევს ჩუმი განდობა,
ფერფლდება თვალთა ბანოვანება
და ასე მჭენარი ახალგაზრდობა
ნუთუ არავის არ ენანება?

ჰაერში ოხრავს ფოთოლთა ჩრდილი:
სწუხს ლაჟვარდების მსუბუქი ქაფი:
და შემოდგომის გზებზე დაღლილი
მიდიან გრეი და ზეინაბი.

[1919 წლის მაისამდე]

XVII

ყორანი

ყოველთვის მგონია: გადიფრენს ყორანი
და სანთლებს ჩააქრობს თვალების ალვაში;
თვალები, ეს ლოცვით დამწვარი ქალ-ვაჟი
წვალებით მოკვდება (ოხვრა, პასტორალი).

ყოველთვის მგონია: ჩემს სახელს ნაცნობი
აჩრდილი თან დასდევს სისხლიან ხელებით,
უცნობებს ეძახის ფარული ხველებით –
და მე კი თვალს მიხვევს ალერსით და ძმობით.

ყოველთვის მგონია, რომ სცივათ ნაპრალებს
და როცა ბნელ ღამით ბინაში ვბრუნდებით,
ის მიცდის კარებთან მათხოვარ-ქურდებით:
ტირილით წარსულში ვიღაცას მაპრალებს!

[1919 წლის მაისამდე]

XVIII

ათოვდა ზამთრის ბალებს

ათოვდა ზამთრის ბალებს.
მიქონდათ შავი კუბო
და შლიდა ბაირალებს
თმაგაწენილი ქარი.

გზა იყო უდაბური,
უსახო, უპირქუბო.
მიქონდათ კიდევ კუბო.

ყორნების საუბარი:
დარეკე! დაუბარე!

ათოვდა ზამთრის ბალებს.

[1919 წლის მაისამდე]

XIX

სამრეკლო უდაპნოში

ზღაპრების თეთრი კვამლით
ქალთა სუნთქვაში დაფარული
ყვავილთა სუნი.
ოჰ! მე მომესმის შეყვარებულ
წამნამთ კანკალი,
და მიყვარს ქარი!
თან ფოლადივით ცივი სიტყვებით
ვეტყოდი ყველას:
იანვრის თოვლი, იანვრის თოვლი
აჭკანობს ჩემს სულში ნაადრევ იებს.
და ჩემი სული, როგორც სამრეკლო
სწუხს:
ცოდვილ ხელებს,
დაფარულ ცოდვებს,
დამალულ ღალატს,
ნაზი ფრჩხილების გრძელ ზამბახებს.
სწუხს:
სხვაგვარ ცრემლებს,
თეთრ ბეჭდების თვლებს –
შიშველს, თეთრ ყვავილს...
სწუხს ჩემი სული – ვით სამრეკლო
ცის უდაბნოში.

[1919 წლის მაისამდე]

XX

გული

მის სუფევას ვგრძნობ, როცა თვალთვან ცრემლები მდივა:
მეგობრად მყავდა დასახული მოსისხლე მტერი!
ფარულ ჯადოთი გზას რკალავდენ, როგორც ეკვდერი,
დალილას ლანდი, ვიქტორია, ლედი გოდივა.

მათი ხელებით დასრესილი ოცნებას სცვივა
გაზაფხულებად აფოთლების ხშირი ჩანჩქერი...
დაწყვეტილ ვარდებს ძალამოკლულ თვალით დავცქერი...
ოჟ! რანაირი გულდანყვეტით ბალში მივდივარ!

აღმოხდა მთვარე! გაანათა უსივრცო ბალი,
მაღალ ღეროზე გაიშალა გრძელი ზამბახი,
მაგრამ მის გაშლას სიხარულით არ ვეგებები:

ზამბახთა შორის ყრია თეთრი ქანდაკებები,
თეთრი ქეგლები და იმათ ქვეშ ობლად მარხია
გული, უგონო სიყვარულმა რომ შეარყია...

[1919 წლის მაისამდე]

XXI

გარმალილო

აჰყვე კიბეებს – სადაც სფინქსი ქვებს ეფერება
და შიშში გრძნობდე, რომ ახლოა ბედნიერება –
ოპ! რამდენია სიცოცხლეში ასეთი წამი!

სულში გენიით ატეხილი რეკავს ლერწამი
და ვან-დეიკის ლანდებივით მწვანდება ღამე,
ოპ! რამდენია, რამდენია ასეთი რამე!

აჰყვე ვარდისფერ საფეხურებს და აჰყვე ისე,
რომ შენს წინ სხივზე ლანდათ იდგეს ყრმა დიონისე;
გრძნობდე, რომ ისევ უკვდავია თქვენი მსგავსება:
ერთნაირ სულში ერთნაირი მზის მოთავსება,
ერთგვარი სახე, ერთი ცეცხლი და სითამამე...
ოპ! რამდენია, რამდენია ასეთი რამე!

აჰყვე ოცნებით მარმალილოს თლილ საფეხურებს,
სადაც ყოველ მხრით პრაქსიტელის თვალი გიყურებს;
ცა, სიყვარულის და სიცოცხლის ძვირფასი თასი
და ყოფნა ასე, მოლანდება ასი-ათასი,
რომ შენს გვირგვინზე წაშლილია შავი ნაპრალი,
ოპ! რამდენია, რამდენია ამგვარად მთვრალი!

[1919 წლის მაისამდე]

XXII

აფშის ყვავილები

რტოებში ავობს ბებერი ქარი,
ყვავილთა ჯარი ფიფქით ბანაობს.
ტყდება, ნანაობს ეთერი ჩქარი,
ნანაობს ქარი და მიქანაობს.

და ქარი შეხვდა ატმის ყვავილებს,
ვარდისფერ ღილებს შეატყო ურუოლა,
ფრთა დაატოლა გაუშლელ ღილებს,
დაწვდა ბილილებს და აათრთოლა.

ატმის ხე იდგა თაიგულივით,
იქ მას მილევით უთრთოდა სული!
შორით მოსული გაზაფხულ სხივით
და ნამთა მძივით გარემოცული.

ატმის ხე იდგა ვით ნაზი ქალი,
ვით დედოფალი უცხო მხარეში:
სინარნარეში სწვავდა მზის ძალი
და გრძნობათ ალი სიმწუხარეში.

ატმის ხე შლილი ოცნებას ჰეგავდა,
როცა ღელავდა მზით აღჭურვილი,
მე მისი ჩრდილი ხშირად მხიბლავდა
და ხშირად მწვავდა ტრფობის სურვილი.

მაგრამ ეწვია ატმის ხეს ქარი
და ფრთა მედგარი შემოახვია,
ახლაც ატყვია ხეს განაბზარი,
ყვავილთა ღვარი რომ დააფრქვია.

როგორც პეპლები მშვიდი და ფრთხილი,
შემდეგ აშლილი და აფრენილი –
გადაცვენილი ატმის ყვავილი
იყო დალლილი და მოწყენილი.

ოცნებათ რიგი თვალს მიეფარა!
მტვრით გაისვარა წყალთა ლიკლიკი,
ყვავილი იგი მოჰკვდა და ჩქარა
წითლად დაჰფარა ბალის ბილიკი.

ბალის ბილიკზე მივდივარ და თან
გაძრცვნილ ატამთან ზღვები გროვდება,
სალამოვდება და მზის ჩასვლასთან
თანდათან მწუხრი მიახლოვდება.

მე აღარ ვდარდობ... რა მსურს, რას ველი?
ვით მზის ნათელი და ლამის ჩრდილი
მეფობს სიკვდილი – ჭენობის მსურველი!
გაჰქრა სურნელი, დასჭკნა ყვავილი.

1915

XXIII

ღრუბლები ოქროს ამურაგით

ღრუბლები ოქროს ამურებით დასახლებული,
ვეზუვის ფერფლი!
თვალი იყარგება სივრცეთა უნაზეს
გრადაციებში,
უფრო უნაზეს ვინემ stiaciato
ფლორენციაში,
სადაც უძველეს ხელოვნების ყველა ფერებში
ფეთქს ნაპერნკლები
ნახატი ვაზების,
სასანთლეების,
საცეცხლურების და კანკელების.
ამ სალამოში განისვენებს
მშვიდი სინათლე
სავსე უდიდეს მწუხარებით
და სიყვარულით.
ამ წიგნის ფურცლებში
დაჰქრის მისი
სასახლის ლანდი.

და,
საქართველო!
შენ მოვალე ხარ, რომ ნატრობდე
ჩემს მეგობრობას
უფრო მხურვალედ –
ვინემ მე შენსას!

[1919 წლის მაისამდე]

XXIV

შიანურები

მიდის ოპერა „ლაკმე“,
ბუტაფორიის შეხლა!
განა ეს არის საქმე?
მე სულ სხვას ვფიქრობ ეხლა:

მწარე ფიქრებში გართულს
მესმის სიცილი მთვრალი;
სადმე მეხუთე სართულს
მთვარე ულიმის მკრთალი.

ოჳ! როგორ მღუპავს გრძნობა
ძველი, მოსისხლე მტერი!
მჯერა მე შენი ძმობა,
შენი შეშლილი ფერი.

განა მეხუთე სართულს,
განა მეათე მთვარეს,
უხმო, მჭვარტლიან სანთელს
გადავალევდი თვალებს?

მგზავრი, მწუხარე ხმობა:
„მცივა! მომეცით ჭერი!“
ოჳ! როგორ მღუპავს გრძნობა
ჩემი მოსისხლე მტერი.

ხშირად ვიგონებ ვერლენს,
როგორც დაღუპულ მამას.
დაღვრის შეშლილი ცრემლებს,
მოგონებათა გამმას.

ხშირად ვიგონებ პარიზს...
ნახე იგი და დაგმე!
ნისლის, სულის და ქარის
ლაკმე, სადა ხარ, ლაკმე!

[1919 წლის მაისამდე]

XXV

საღამო

მთის გაგიშებულ რუებს
ღვიით, ძენძით და ქვიშით,
გრიგალი დააყრუებს
მაცხოვრისადმი შიშით.
და დედოფალი ალვა
ელვამ დალუნა ცივმა.
ასე გავიდა გვალვა,
ასე მოვიდა წვიმა.
ჯვარი, ლომი და კურო
ფარშავანგების არის.
თვალთა ანგელოსთ შურო,
შენ, ღვთისმშობელო კარის!
ზარით ატეხილ გრიგალს
დავით ნარინის ჯვარი
მარმარილოთა ფიქალს
გადააფარებს მძლავრი.
ან გაოცებას, რასაც
მარად ანათებს ძელი,
ისევ დაადებს რაზას
შემოლამების ცელი.
ან როგორც ასომთავრულს,
მუდამ შევამჩნევ ცაზე,
სხვისთვის უხილავ-ფარულს
მე რად გელოდი ასე.
ჯვარზე გაკრული ელვა –
ეს ჩემი დაა ლურჯი,
ლურჯ ყვავილების თელვა,
ახალგაზრდობა ურჩი.

ჯვართან მისული სურო
მარტოობაა ქნარის...
თვალთა ანგელოსთ შურო,
შენ, ღვთისმშობელო კარის!

[1919 წლის მაისამდე]

XXVI

306 არის ეს ქალი?

მიმაფრენდა ნაპრალებზე ლურჯა ცხენი,
გადვიჩებე,
უკურნებლად დაჭრილი ვარ...
დამეხსენი!
შეკიდებიან მთვარეს – როგორც მძიმე მტევნები
თეთრ-ვარდისფერი ალუჩები და შადრევნები.
ქანდაკებებმა ჩაიარეს მოხდენილ წყებად.

სადღაც შორს მუსიკა ქარივით კითხულობდა:
ვინ არის ეს ქალი, ვინ არის ეს ქალი
ასეთი ცისფერი?

ჩახმახის წუთი. ბნელ სივრცეში აშლილი ბოლი,
შავი ყვავილის სამუდამოდ მკვდარი ფოთოლი.
ლღუციფერი: –
ვინ არის ეს ქალი, ვინ არის ეს ქალი
ასეთი ცისფერი?

[1919 წლის მაისამდე]

XXVII

სიკვდილი მთვარისგან

წაკითხულ წიგნთა სალამოის მსუბუქი ბინდი
არეებს მშვიდათ, უდარდელად კვლავ ეფარება,
მდინარეთ ლურჯი, ქაფიანი და მძიმე ზვირთი
შავი ზღვისა და კასპიისკენ მიეჩქარება.

ასეთ ფერებში შეერია მთების კალთები
და სიბნელეში აიმართენ ბასრი კლდეები,
დაიმსხვრა სადღაც იმედები და ხომალდები.
შთაინთქენ მაღალ კუბოებში ცის კიდეები.

მაგრამ უეცრად ყვავილივით გაიხსნა მთვარე:
საამო, ნაზი, უხავერდო და უგნებელი,
ჯერ დააგუბა თეთრ ლრუბლებში იების ღვარი
და გადალვარა ვით სირიის ნელსაცხებელი.

წითელი, თეთრი და ყვითელი ფერების ტვირთით
ერატოს მარად გაფითრება და მდუმარება,
მდინარეთ ლურჯი, ქაფიანი და მძიმე ზვირთი
შავი ზღვისა და კასპიისკენ მიეჩქარება.

[1919 წლის მაისამდე]

XXVIII

II

ლამემ მოვერცხლილ ძაფების გროვა
გადააქსოვა სარკმლის მწვანე პროლს,
სარკეს ანათროლს დაუახლოვა
და დაათოვა სურათებს, სანოლს.

მე დამავიწყდა ძველი წვალება
და ვალალება გრძნებათ დამხობის
და მახსოვს მხოლოდ ცისფერთვალება
იდუმალება შორეულ ტრფობის.

მომიახლოვდი ვით მთვარის შუქი,
მითხარ, მაჩუქე ოცნებათ კრება.
უჩინრად ჩნდება ვნებათ ქარბუქი...
ეს მართლა ხდება თუ მესიზმრება?

1915
ნაღვერი

XXIX

ვუალისა და ვიოლინეს შესახებ

ვენერა სარკესთან. ეგონა ფრაგონარს
პალაცცო პიტტი და პერუჯი, ვენეტა.
ფერები მიენდო მშვენიერ საგონარს,
რომელსაც იძლევა ხმები მასსენეთა.

გათავდა, განელდა, გაჩუმდა ზღაპარი!
ოცნება! შენ წარსულს ვედრებით შესძახებ,
რომ ისევ აინთოს უცნობი ლამპარი
ვუალის, ვიოლინეს და სხვების შესახებ.

[1919 წლის მაისამდე]

XXX

ՅԵՐԵՎԱՆԻ

Կոշելուցուս, Ռուբա ճանապարհով յարու
ճանապարհով մտեմիսաս ցափորյենս առաջ,
վերեւուս ուղարկողութա տետրո լամբարո
աժրուալդուքա սպառյես նկածրագ.
Նկածրագու օցու մատրոծս ճանապարհով մեծուացաւ
ժամանուարու լազունուս սմուտ, սպառյեն, մատրագ,
սագլաց ճայարցու ցարգու ճանապարհով մողոնեցեցի զիշեր տանածրագ.
Ես օպու նոնագ, ճուզու ենուս նոնագ....
Սագ, րուգուս, րուստուս? առ զուպո, առա!
Օպու ուժուաց ճանապարհով մուշունուտ...
Ըստացաւ ուղարկուաց մենապարու կամարա.
Մաս մեմագ ծեզու ճանապարհով իալյանո
յարուս սոմմումուտ ցագանեարա,
Շյեն յու սագա եար ամացնու եանո?
Ռուստուս, ան զուստան? առ զուպո, առա!
Ես օպու նոնագ, ճուզու ենուս նոնագ,
Ես օպու վերեւուս ուղարկուաց կապուսա.
Ջրոմ սպառյունուտ ճանապարհով մենապարու,
մե քայու զոպաց – ուս յու պանցուսա.

1915 ն.
Նալզերո

XXXI

პარალელი

იასამანთა გროვად გროვდება
გულში ვედრების ზღვა ნელი-ნელი,
როცა ერთმანეთს უახლოვდება
მყუდრო საღამო და ღამე ბნელი.
განწმენდის შუქი სულს ეფარება,
როდესაც პანი დაქრის ტყე-ველად
და ღამე სწრაფად მიეჩქარება
დღის ელვარების მოსახვეველად.
და, აი, ფერთა შეზავებაში,
როცა შურივით იძვრის ოცნება,
ასე გადადის უკვდავებაში
სივრცე, დუმილი და გაოცება.
ასე, ნელობა ზაფხულის ველის
და ქარიშხალთა ცივი შვენება
მწვავს, როს გოას და ბოტტიჩელის
სხვადასხვა ლანდი მომეჩვენება,
სულ სხვა მძლავრი გუგუნი ზარის
და მზის სხივებზე დამჭერარი ია,
დემონი იჭვით სავსე მხატვარის
და სეგანტინის „Ave Maria“.

[1919 წლის მაისამდე]

XXXII

Շարժագու թրիալո

գագուս դա ածմորյեծ...
ხազերգեծ, ხալուիցեծ, ծնյալ կարյեծ
շավլու գարս –
ուսետո սոցրտելուտ!
օգումալ Ռուալամուտ,
ծնյալ լամուտ –
հիյմագ վմլո Ռվեյլեծ.
ոգնազ տրտուս սանտլուս ալո...
սիհյմեա.
ուս կուտեշի Եյվս գանյումրյեվլագ,
ուոզո տվալեծուտ.
Շեշեցեդազ, զոցրճնոծ: արսաճա սիհանս
ցիա նոնանցելու.
հինցեծա –
մենյարեա դա շրջանցիւլո.
Եյլ նածոյչս Շազո մոապարյեծ –
օգումալուծա.
սաձապ ծավմշյուրո մոլուտ սմոնավս
հիմես անցըլութ դաս –
(հիմես մոցոնեցեծ, ձոյնիաս!)

սյորս մոուգացուս ցածացեյլո!
Շեշեցետ! տշրմե սաճ մալազւճա
վելյուրո ցոյէրո
տացուս ծասր ծրժյալեծ...
մյ Շեօծլուծ Շեմլուլո վար
դա ավագմպոցո!
ցարցեծուս Շրուալո
մաածլուզեծ միշուճ սամյեցոստաճ,
րոմյելսապ յազու: մոլուգունո
դա մլյելվարյեծ.

ეს არის სული, დამწყვდეული
ცისფერ ბადეში –
და ნათელივით იტანჯება
მისი თვალები.
გარედ მაისია.
დაქრის დიონისეს
შვება უჩვეულო.
გარედ იასამანს
ბინდი ეფარება...
ბალი ედარება
ცისფერ მოგონებას.
და რად მაგონებს მშვიდ სამეფოს
მდუმარებისას
ფარდის შრიალი?

[1919 წლის მაისამდე]

XXXIII

ԲՅԵՆՈ ՍԱՇՎԵՅ

Համբա. մտվարք. ხյուզանո.
— ռձ, մեցոծարո!
մոմջագոյեցլ զարդս զեմաեցո
ցո՞մին րյուսուդանս.
— մաժ յելա յնճա մոցոլոցո.
— տոյ ցշորս մարտալո,
մյ մժշենոյերո մորհիւնոա
պայլաս տամարո!
րապ Շյեթեծա լամած նոնոս...
(քածոլոյեծա նարմոոտյմոս
սաշոյեծոտ նյնարագ:
ხելո մեցոծրոս դայէժգոծա
մոսայծրոս ხելոս)
— գյե, ոյոս ասյ! մագրամ Շերոյոս...
ռձ, յև Շերոյոս!
(որոյզ երտագ եյեծոս ցիոտ
ցաօսեորնեցծ.
լոյրջցոցա քայրո.
յնոյեծա լամյ.)
— մյ զելո ամելամ
օլյ, րոցորց կածածերո.
տոյմու յև յացո
ցագացու ჩիզենո սայյոնոս
ցագամնյոյու սածլուրցծ.
րապ Շյեթեծա հիմս ռունեծաս...
գլուս ցոնեծամո
սամո սախելո լուտայեծրոյո
յոմշելոս դրոնոս
օլյ մոնատյեծ.
յունորչոյելոսագ րյուսուդանո.

– სს...
შემდეგ თამარი იტრიიდან.
– ჩუ....
– უკანასკნელად ქეთევანი.
– ...!
– იცი: მე მზად ვარ ვალიარო
ძვირფასი „მაშინ“.
(ხან ალისფერი, ხან წითელი
ხის რტოებში
ჩნდება სინათლე
ჩამავალი მზის)
ასე ჩურჩულით
მოდის ეს ორი, ხეივანის
დახვეულ გზებით.
სახლის ფარდებზე თეთრად ქრიან
ნაზი ფარდები.
ჩამავალ მზეზე
კანკალებენ მათი ჩრდილები,
ყველა მათ ჩრდილებს
სიყვარულით გადახვეული,
რომელთაც მათი მოგონება –
ეალერსება
მე-XII საუკუნიდან.

[1919 წლის მაისამდე]

XXXIV

ԹԵԱԹՐՈՆԸ ԹԵՎԱԿՅ

Ճյեր արասդրոս ար Շոնօլա մտվարյ ասյ նպնարո!
մգնամիարյիտ Շեմոնսոլո Շյըլամիքիս ქնարո
յիրոլլայոտ օնչյեց քուսոյեր լանջեծս դա եյյեմի այսոցս...
ասյ հիշմո, ասյ նածո ճյեր բա մյ ար մաթեռցս!
մտվարյ տոտյո ზամձակոս Շյյէտա մշրտալո մծովոտ
դա մուս Շյյէմի ցախցյալո մեշյայք Տոնմարոցոտ
մոնհանս միւրարո դա մետյեիտ ուղորագ մոյլազարյ,
ո՞չ! արասդրոս ար Շոնօլա ասյ նածո մտվարյ!
այ հիմս աելոր մոնցուսուս լանճս Տենացս մեցյուր ժոլոտ,
այ մենյարյ Տասագլառոս ցարդոտ դա ցարուոլոտ
յօյոնեծա ցարսկազլազյեծոս կրտոմա մենարյալո,
դանցյալոլ պրմաս այ պայարդա ոծլագ Տոնրյալո...
դա մեց մոցկազդ Տոմլերյեմի գիծուս Տեզդուան ցեդատ,
ոլոնց ցտյշա, ոյ լամեթ Տյուլմի րոցոր հանեցա,
ոյ Տոնմարմա զոտ Շեյսս ցուծան ցամցյ ցրտեծո
դա ցամալա ուրբեծատա լուրջո Տալյենեծո –
ոյ Տոկազդոլոս Տոաելոռաց րոցոր ասեցայյերյեծոս
մոմակազդազո ցադուս Ֆանցտա ցարդեծս դա հանիյյերյեծոս,
ոյ րոցոր ցցրմենօծ, րոմ Տյուլուստցուս, ամ Ցլամ
րոմ ալթարդա,
Տոկազդոլոս ցիծ արրա արուս ցարդուոյեր ցիս ցարդա,
րոմ ամ ցիծածո Ցլապարոս մցոնսանտ Տոտամամյ,
րոմ արասդրոս ար պոցուոլա ասյ հիշմո լամյ,
րոմ, ահրդուոնո, մյ ոյցենս աելոր Տոկազդոլոս ցեցյեծո –
րոմ մեցյ ցար դա մցոնսանո դա Տոմլերոտ ցուզդեծո –
րոմ նայցյեծա Տասյանց ոյցյենտան հիմո ქնարո...
ճյեր արասդրոս ար Շոնօլա մտվարյ ասյ նպնարո!

1915

XXXV

გოგელენი

იქაური ცა ფოთლით ქსოვილი,
ლაუვარდ თვალთაგან გადასულ ნამით
მოველი ღამეს და შენ, სულამით!
ჩემს მკვლელ – მიუვალ ღამეს მოველი.

ალერსთა უხვი და უხმო ველი
დამფარავს ნისლთა წამოსასხამით
და დათრობაში ამ ღამის-ღამით
უხილავ გზებით შთავა ყოველი.

ტბის პირად, როცა ხეების ხელებს
დაეკიდება მთვარე და ცვარი,
დამთვრალი ბალი გაშლის გობელენს...

შემოდგომის ცა – ასე დამწვარი
უჩინარ ჭკნობის ალთა დარევით
ტბას დავეცემი უხმოდ, მკვდარივით!

[1919 წლის მაისამდე]

XXXVI

შიგველი

სიმაღლე ლაჟვარდთა,
ვარსკვლავთა სიმაღლე,
სიმაღლე ზამბახის!
ყელი გაქვთ გედივით მაღალი და სწორი!
ოჰ! თქვენს თმებს შეფერის დაფნა და
ამბორი!

ელადა, ელადა!
აქ სული ატარებს თვის მსუბუქ სამოსელს,
ასეთი სინათლით შუბლი უელავდა
ვენერა მილოსელს!

[1915]

XXXVII

მიცვალებულის ხსოვნა

გგონია: ბინდი ვარსკვლავთაგან გემუდარება
და შეშინება უმოწყალო სიმთვრალეს ბადებს.
სახლის კარებთან უმოძრაოდ მდგომარე ლანდებს
იცავს სიბნელე, შეეჭვება და მდუმარება.

ლანდი ქუჩაზე აჩქარებით თავს უკრავს სხვა
ლანდს,
ეს ცოცხლებია? არა! გზებზე მიდიან მკვდრები
და სიბნელიდან უბინაო მათი ცხედრები
სამარისებურ უდაბნოში სტოვებენ ქალაქს.

[1919 წლის მაისამდე]

XXXVIII

ზღაპარი

მდინარის პირად, ხეივანში ყოველ სალამოს
ორი ქალწული მემორევე ჩრდილად გახდება,
ისინი ჩუმად გადიხდიან ლეჩაქთა სამოსს.
თვითონ მდინარეც და დუმილიც გალეჩაქდება.

ტყის პირად სხედან ნაზნი, წარბებგადახატული
და თავს ადგანან თავადები ნაბდიანები.
ეცემა თმები ლურჯ სარკეებს, ვით ნაკადული;
სჩანს: სასიკვდილოდ ამ სიყვარულს არ ვენანები!

[1919 წლის მაისამდე]

XXXIX

ორեილევი

აველ დაღლილი მარმარილოს თლილ კიბეებით –
დარბაზში, სადაც ვისვენებდი ჯერ ისევ დილით;
ორხიდეების მწყობრად იდგა მუქი შლეიფი
განაზებულნი ჩემი ფერმკრთალ სულის სიკვდილით.

ხავერდის კუბო, დათოვლილი თეთრ ზამბახებით
იდგა მდუმარე, მგლოვიარე და დასევდილი.
ოჳ! იგი აქ წევს აბრეშუმის თეთრი ტალღებით...
ამ ყვავილებში დავასვენე ჯერ ისევ დილით!

დაქვრივებული ოთახები ჩუმად სტიროდენ:
შავი გედივით მაღლა იდგა კუბო პირქუში!
დაქვრივებული ოთახები ჩუმად სტიროდენ,
ჯერ ისევ გუშინ რომ ხარობდენ, ჯერ ისევ გუშინ.

მე დავცეროდი ისრებივით დახრილ წამნამებს,
სამგლოვიარო დოლპანდებად რომ ჩამოვარდა,
გადაეფარა იმის თვალთა უსივრცო ღამეს, –
და არასდროს არ აიხდება ხელახლა ფარდა.

[1919 წლის მაისამდე]

XL

მარტინ სერაფიმები

მარმალილოს ქვეშ (მწუხარება უამრავ დროთა! მე პოეზიამ დავიწყების ცელს ამარიდა);
საუკუნეთა სათვალავი მეკარგებოდა;
ერთხელ ზმანებით მე ამოველ ბნელ სამარიდან.
მე მოვდიოდი სამშობლოსკენ გზებით ირიბით,
ჰაერში კვნესდა დაწყვეტილი წვიმის სიმები.
და სასაფლაოს ძეგლებიდან მწუხარე რიგით
მე მიმყვებოდენ და სტიროდენ სერაფიმები.
ასე სტიროდენ: „ოჟ! შეხედეთ! აი, ეს არი!
იყავ ნაზი და ახალგაზრდა – როგორც მაისი,
დადაფნულ გზაზე მიდიოდი ვით კეისარი,
შენს მოვლენაში კრთოდა ცეცხლი უზენაესი.
ცხოვრება შენი იყო მწველი ალერსი ქალის,
თვით ბოროტება საქართველოდ ნაანდაზები
შენში ბადებდა სიმსურვალის დაუმქრალ ხალის
და შენ, მწყურვალემ, გამოსცალე ყველა თასები!
ყოველი წვეთი სავსე იყო უმძაფრეს შხამით;
ლურჯა ცხენებით თუ გაფრენდა გრძნობათ სინაზე,
იყავ საოცრად მოხიბლული ასეთი ღამით
და უაილდის ყვავილივით დაეცი გზაზე.
ცაცხვები დგანან შენს საფლავთან ვით ცენტავრები,
მათ სიბნელეში ნისლიანი და უეცარი
გამოჩნდებიან პოეზიის თანამგზავრები,
სდგანან მწუხარედ და იტყვიან: აი, ეს არი!“

[1919 წლის მაისამდე]

XLI

ავდრის მოლოდინი

წარსულმა დამემ შენს ფანჯარაში
დათოვა თოვლი ია-ზამბახის!
შენი ალვა დგას როგორც დარაჯი
მზეთუნახავი და მკრთალი სახის.

სისხლივით ელავს ფოთლები ვაზის,
ბროლი, მარჯანი და ნელი რვალი,
ხალივით მთვრალი ხაზი შირაზის
ალვაში შედის მრავალთ-მრავალი.

ნელ ლერწებით და ვაზის მტევნებით
მიყვარს ქალწულის დაგვირგვინება.
წარსულს ჩვენ აღარ დავედევნებით
და არც ცრემლები დაგვედინება.

ამ მწიფე მტევნებს დალენავს ქარი.
თუ მწიფობისთვემ შესცვალა დარი –
მებალემ მოსვლა თუ არ ინება!

შენ სული გქონდა ისე კეთილი,
ოჳ! სერაფიმის ცისფერი სული!
ეხლა დალლილი და დაფლეთილი
არის ქსოვილი ფერმილებული.

ვის დაიფარავს სუსტი ქსოვილი?
ვერც შენ და ვერც სხვას... ცივია წვიმა!
ქსოვილი წვიმის ცვრებით სოველი
წაიღო ქარმა, ქორმა, არწივმა.

ფიქრები ქარის ქვითინში კვდება,
ფიქრები კვდება ნისლში და ქარში:
არ არის არსად ბედნიერება!
ფიქრები კვდება ნისლში და ქარში.

ეს მწუხარე და მწველი ზუზუნი
მიყვება ფიქრებს ნისლში და ქარში!
ძველ გაზაფხულის მღელვარე სუნი
მიყვება ფიქრებს ნისლში და ქარში.

ჩამავალი მზის მომაკვდავ ალებს
ისვრის ღრუბლები და დაღლილობა:
მთებს, ირმებს, შველებს, ხევს და ნაპრალებს
აწუხებთ ღრუბლის მძიმე ჭრილობა.

[1919 წლის მაისამდე]

XLII

არ-დაპრუნება

აი: გრიგალმა გაიტაცა წითელი ლერწი
ვაზის – ბუნების!
მერი! მე ისევ მენატრება ჩუმი ალერსი
არ-დაპრუნების!

წყვილი ცხენები, ეტლი სწრაფი, ზრუნვა მზიანი!
რაღაც სხვაგვარი
მოსვლა ფერების: ვერონეზი და ტიციანე
და ნიალვარი.

ვიცნობ ბაგეებს, ვიცნობ ხელებს! ათასი მხვდება
ბაგე და ვარდი...
ნუთუ, ზეცაო, ვით მე მიყვარს შენი დიდება,
ისე გიყვარდი?

[1916]

XLIII

მივარდნელი აივანი

ამპარტავანი თათარი,
ეზოში დადის მამალი,
მახსოვს მოხუცი ჭადარი
და ძველი დასტურ-ლამალი.

მახსოვს მივარდნილ აივნის
ჭრელ-ჭრელი მანდილ-საკაბე.
ეხლაც ხანდახან გაივლის
ჩვენი კუნეინა, კაკაბი.

სიმინდის ანაქურჩალით
კოკა, შედგმული გაროზზე:
მაღალ ტანით და ჭურჭელით
კაკაბი მიდის წყაროზე.

გახმა ბოსტანში მწვანილი!
და ოხრავს ჭმუნვით მოცული
თავადი ვაშლოვანელი
ხანდახან ჩემთან მოსული.

„რა უბედური ქარია!
ნამოველ... ვიცი: მელოდი!“
დავლიეთ, გაგიხარია...
(ვამაყობ საქართველოთი!)

ოკტავებით ვწერ პოემას:
(ესეც საქმეა თუ არა?)
და სოფლის უდაბნოებას
ამ ზარმაც გადაუარა.

და მეგობარიც ხანდახან
უთუოდ მოვა, თუ ელი:
ტფილისში მეფობს თათარხან,
ღვინო, დუელი, დუელი!

სასახლე გახდა თილისმა!
არ არის არც საშინელი:
კარგად გაიცნო ტფილისმა
ჩინქბულება ჩინელი.

„რა უბედური ქარია!
წამოველ... ვიცი, მელოდი!“
დავლიეთ, გაგიხარია...
(ვამაყობ საქართველოთი!)

1918

XLIV

აკაკის ლანდი

მდუმარე მხარეს შორი მთებისას
დახარის ღამე და ანდამატი.
იქ, როგორც ლანდი მწუხარებისა,
გამოჩინდა მაღალ პოეტის ლანდი!
თეთრი ჭალარით მოსილი თმები
ელავდა ელვის ელვა-ციმციმით
და მოხიბლული იყო მთები
დიდებულ სახის ღვთაებრივ ღიმით.
მძიმე და დაღლილ ფეხის ხმას გრძნობდა
ნელინელ მსვლელი ღრუბელი ჩუმი
და მოძრაობდა ღამის მნათობთა
აღელვებული ელიზიუმი.
გრძნობდა თანაბარ მოახლოებას
განცვიფრებული და დიდი მთები,
შეუცნობ-ხშირი შრიალით შეკრთა
მშობლიური ტყის მწვანე ზვირთები.
მაშინ ბავშივით მიჩუმდა შეერი,
შესწყდა მდინარეთ ზვირთების მღერა –
მხოლოდ გრაალმა გზა მრავალფერი
ნაპერნკლის დროშით ააელფერა.
და საიდუმლო შუქით შემოსა
მიწყნარებული გზა იშვიათი:
ჩუმად... დაღლილი სანთლებით მოდის
მწუხარე ლანდი... მაღალი ლანდი.
ოჟ! ასეთია დღეს განსაცდელი
და არ დაგვტოვებს პოეტი ობლად,
რომ არ აანთოს ისევ სანთელი
დავიწყებული ხატის მახლობლად.
იქნება ჩვენთვის, იქნება ჩვენში,
იქნება ჩვენთან მარად და მარად!

ჩვენის სიზმრების სიდიადეში,
ჩვენი ფიქრების ლურჯ ნიავ-ქარად.
არ მოგვაკლებს მადლს და შუქს უსიტყვოს
მისი, პოეტის მაღლით ანთება.
კურთხეულ იყოს, კურთხეულ იყოს,
კურთხეულ იყოს ეს მოლანდება...

1915

XLV

გას გახელილი დარჩა თვალები

მზეო თიბათვის, ყოფნა უმზეო!
მზე მიიცვალა ღია თვალებით,
ის მიიცვალა რაღაც უმწეო
და საოცარი გარდაცვალებით!

გას გახელილი დარჩა თვალები,
ოჟ! გახელილი დარჩა თვალები!
ის უცხო მხარეს გარდაიცვალა
და გახელილი დარჩა თვალები!

და ეს თვალები საღამოთა ხმას
უსმენდენ ტანჯვით და მოკრძალებით,
მას გახელილი დარჩა თვალები,
ოჟ! გახელილი დარჩა თვალები!

რა ხდება იქით! საიდან ისმის
მგლოვიარეთა ქნართა: „მშვიდობით“?
უეცრად სწყვეტენ სიმები სიცოლს
უამიდობით... უამიდობით!

საიდან ისმის ჩუმი გალობა
და უღონობა სუნთქვის შემწყდარის,
ნამების წყნარი წარმავალობა
და მოგონება ძვირფასი მკვდარის?

მიდის ზაფხული... ბაღში, მდელოში
სისინებს სიო, შრიალებს ნეშო.
მე ისევ აქ ვარ... საქართველოში!
რისთვის, ძვირფასო! რისთვის, ნუგეშო?

და ეს თვალები სერაფიმთა ხმას
უსმენდენ ტანჯვით და მოკრძალებით.
მას გახელილი დარჩა თვალები
ოჳ! გახელილი დარჩა თვალები!

მიგალ, მიმყვება მე შენი ცქერა
და ხავერდებზე ეცემა ჩრდილი,
ყველგან უჩინრად ტირის, ცერერა,
თვალები ცივი და გახელილი.

ღირდა თუ არა სხვა სიცოცხლეზე
ოცნება ჩუმი და ფერმიხდილი,
მე გზა არ ვიცი უახლოესი:
ერთადერთი გზა არის სიკვდილი.

მას გახელილი დარჩა თვალები,
ოჳ! გახელილი დარჩა თვალები.
ის უცხო მხარეს გარდაიცვალა
და გახელილი დარჩა თვალები!

[1919 წლის მაისამდე]

XLVI

როგორ ეპრედენ ზარეპს ზარეპი

ეს მე ვარ, ქარი, ეს მე ვარ ქარი, დავქრივარ ბარად,
ვოცნებობ მზეზე...
ერთმევა ფერი ყვითელ არეებს... მე დაჭრილი ვარ,
როგორც აფთარი.
აცივდა გარედ, დაცვივდა ფარჩა, აწვიმდა ყველგან,
შხამთა მიზეზი:
მანტიით მხრებზე, თეთრი გვირგვინით ელვარე გზებით
მოდის ზამთარი!

დამჭრეს! ეს მე ვარ! ეს მე ვარ, ქარი, გამიღეთ კარი,
გამიღეთ ჩქარა!
მე მომდევს ცივი საშინელება, მე მომდევს ჩემი
ცოდვილი გული,
ჩემთვის უცხოა სითეთრის რკალი და ნათელივით
არის აშკარა,
იუდას სახე, კაენის ლანდი და ლამეების შავი გუგუნი...

მოდის ზამთარი, მოდის სიცივე, მოდის სიკვდილი...
ჰეი, ლურჯა რაშო,
მედგრად! კივილით მოედე ტყეებს... უსწორო იყოს
შენი ავდარი!
შენთვის სამოთხედ გადაიშლება ლამე უვნებო
და ურიურაულ,
ეს მე ვარ, მე ვარ, ეს მე ვარ ქარი.... მე დაჭრილი ვარ,
როგორც აფთარი.

მე ისევ მიყვარს დალლილთა ცრემლი და ბრძოლა, ბრძოლა
მოუსვენსრი,
ქარიშხლიანი მეხი და ელვა, რისხვით მრისხანე
ტალღებთან შებმა,

ყელამდე მოსულ ვარდების გროვა და დამსხვრეული
სწორი კენარი;
სხვა სიყვარულის მოგონებები, დაე, აღმინთონ
მოგონებებმა.

სანამდე დროშებს ეძებდა თვალი, დროშები ქარში
გაშალეს უცებ!
დღითა და ღამით, დღითა და ღამით გრგვინით ებრძოდენ
ზარებს ზარები.
მოსკდა კიდეებს, გასცდა ნაპირებს და გრიგალივით
მოედო ქუჩებს
სისხლის, ტალახის, ცეცხლის და წყალის ზეირთი, ყველაფერს
ნაზიარები,

იდუმალ ფიქრთა ჯაჭვანყვეტილი, აღელვებული
მორევის ქაფი,
არეულ ჯურლმულთ აღმოჩინებით, სავსე საზარლად
მცურავი მკვდრებით –
მოედო ქალაქს, მოედო სოფლებს, ისევ მონახა
ბნელი სარდაფი,
შებოჭა ერთი მძლეველი ძალით და გადალეკა
აღფრთოვანებით.

დაეცა კრემლი! და ნაფოტებათ იქცა წარსულთა
ტანჯვათ მიზეზი.
მე ვალმიხდილი ისევე ველი, როგორ მოყვება
ავდარს ავდარი.
ეს მე ვარ, მე ვარ, ეს მე ვარ ქარი, ვისვენებ ეხლა,
ვოცნებობ მზეზე,
ერთმევა ფერი ყვითელ არეებს და მოკლული ვარ,
როგორც აფთარი.

[1919 წლის მაისამდე]

XLVII

Ո.Տ.

ქალայში, մէտքերშո წառվա ձաշშո
նշյակրու տვալցեծու, տմուտ – մօմոնիցեծու
դա մնշյարցեծու մալցնօաց՛
մոգրոնցը լոյրջո անցելոնիցեծու.

Մշմլու սաեւու կովու գյուին:
Մորս կո միջ դարին դա մշմօնու կյարա!
միջին պառա սոցլաւ ալոյին
դա ցաւսմու դեծու սոմլերա.

[1919 նլու մասամբ]

XLVIII

სიბერი

მე მიღალატეს ძველმა რითმებმა
(ძველ მეგობრებსაც ვამჩნევ მე ღალატს),
თუმცა მე მასთან მიყვარდა შებმა –
ეხლა რა ვუყო სპლინს, უხმო ჯალათს!

ეჸა! მე ვამბობ: სად შემიძლია
ვებრძოლო ქალთა წყევლას, სიბერეს?
წვიმები წვიმებს სიცილით ცვლიან
და შლიან შემკრთალ სურათის ფერებს.

[1919 წლის მაისამდე]

XLIX

ედგარი მესახედ

ჩვენ მივდიოდით ტაძრისკენ ორი.
იყო სალამო. ლოცვები. ზარი.
და ჩვენს საოცარ გზაზე, ლენორა,
რტოებს ტირილით ამტვრევდა ქარი.

ენატრებოდა ფრთებს სითამამე
უზრუნველობის, შენი სიშორის!
მაგრამ უეცრად ვიღაც მესამე,
ვიღაც მახინჯი ჩადგა ჩვენს შორის.

და ჩვენ გვესმოდა ყრუ საუბარი:
საცაა, მოვა სიკვდილის წამი!
ტიროდა ქარი, კვდებოდა ქარი
და მოვდიოდით ტაძრისკენ სამი.

[1919 წლის მაისამდე]

L

შენ და დემონი

საღამოვ, ვიცი, ბალში შეხვალ ეკლესიიდან
და გაოცების მწუხარებას მასთან მიიტან.
თითქო ბეჭდებზე დაგეყრება ვარდების ცვარი
და სურნელებით აივსება შენი ლოცვანი.
და მხოლოდ ღამით იგრძნობს სული, როგორც
სამებას!

ყვავილებს და ცას, საუკუნო გამოსალმებას.
მოგონებები ელვარებენ ისევ ბეჭდებად,
მოვა დემონი, დაფიქრდება და შეეჭვდება.
და სავანისგან სიზმარივით მიაქვს ღამის ქარს
მხევალთ გალობა: შეიბრალეთ! იგი წმინდა არს!

[1919 წლის მაისამდე]

LI

ახალი მოსახლეობა

ჩვენ ერთად ვუცდიდით ღამეში თეთრ სანთელს,
ჩვენ ერთად მოვრკალეთ ლოდინი და რიცხვი.
ბედივით გამოყვა ჩემს ბინას შარშანდელს
უქმი და უგონო ცხოვრების სირცხვილი.

ვიღაცა მახინჯი მხიარულ სიცილით
შემოგვხვდა... დაგვიწყო, დაგვიწყო პატიჟი!
ვინ იყო? საიდან? ჩვენ ის ვერ ვიცანით
და ყველა შევყევით შავი დღის ბადეში.

დავბრუნდით ბინაში და დაგვხვდა ცხედარი!
მივაგნეთ სულის კვალს! მე ნატვრას ვეახლე!
ოჟ! დადგა ჩვენი დრო ჩუმი და ნეტარი,
იდუმალ ქვეყნების ვართ ეხლა მოსახლე.

[1919 წლის მაისამდე]

LII

თიბათვე გავიდა

თიბათვე გავიდა. აჭრელდა ქათიბი
იქ, სადაც ყელამდე ღელავდა სათიბი.

მეც მალე ჩრდილოეთს ვეწვევი კიდობნით,
მშვიდობით, მშვიდობით, მშვიდობით!

ურიის ხელში ვარ! დამედო ვალები!
ოპ! უნდა გავყიდო მამული, ჭალები!

რა გზაა:
მე მიკვირს, რომ დღემდე გავძელი!
სასახლეც გავყიდე... სათიბიც ავცელე!

[1919 წლის მაისამდე]

LIII

არაგვი

თან მიმყოლი ჩრდილები, აუხსნელი ქარაგმი,
სადაც მწვანე ველია და მქუხარე არაგვი.

სადაც მოკლულ ოცნებით ღიმილისთვის ჩავედი,
სადაც ხევსურეთია, თუშეთი და ფშავეთი.

ერთხელ შვიდ წელიწადში შენი ცა გაიხსნება,
რასაც მაშინ ისურვებ – ყველაფერი იქნება.

გარინდდება მდინარე (ეს არაგვი, ზმანება),
ყველაფერი უცნაურ მოსვლას დაეგვანება.

[1919 წლის მაისამდე]

LIV

სახლი ტყის პირად

ეხლაც ჩემს თვალწინ არის
თქვენი ბინა ტყის პირად
და საღამო მდინარის
გახელილი ცისფერად...

მთავაზობდით დები ვარდთ
და ამბობდით ლანდებით:
„თქვენ ისეთი კარგი ხართ,
თქვენ პოეტი ბრძანდებით“.

და გავიდა ივლისი
და მოვიდა, წამებო,
შფოთიანი ტფილისი:
პოეტების სამეფო!

[1919 წლის მაისამდე]

LV

დამვიდობა

ეტლს თან მიყვება მყუდრო სოფელი
და შემოდგომა შეუდარველი:
ქალწულთა ბედი და ღვთისმშობელი
იყოს მარადის შენი მფარველი!

ნურავინ ქვეყნად ნუ დარდობს შენზე,
ბედნიერებას შენ აღარ ელი.
უფალი იყოს ცოდვილის შემწე,
მადონნა იყოს მისი მფარველი.

[1919 წლის მაისამდე]

LVI

პრიმიტივი

ყოველ თეთრ ღამეს, მთვარიან ღამეს
ვიღაც სალამურს გრძნობით ატირებს,
ვარსკვლავნი რთავენ ამ დროს მიდამოს:
უცხო ღელეებს, ცისფერ ნაპირებს.
გამჭვირვალე ცა თვალებს იტაცებს
და მთვარე რონინს უფრო ახშირებს
და გულიც ამ დროს უფრო ხშირად სცემს
და ცრემლი თვალთვან რბენას აპირებს.

მთებს სძინავს. სძინავს, სძინავს მდინარეს
შორი სივრციდან ვერცხლივით მბზინავს.
აფრთოვანება აგიუებს თარებს
და ისარის ფრთით ფიქრი მიფრინავს.
და მჯერა: ვინმე განთიადამდე
ისმენს ამ ოსვრას და მწარე გმინვას,
კივის... დაექებს ნათესავ ლანდებს
და ყველას სძინავს, სძინავს... ოჟ! სძინავს.

[1915]

LVII

შენი სადღეგრძელო

კაფეში შევალ სრულიად მარტო
და ორს ავიგსტბ სასმელით ჭიქას,
ერთი შენია (უნდა ვიდარდო
ასეც და ისეც, აქაც და იქაც!).

შენს სადღეგრძელოს ჩუმად ჩამძახებს
ჭიანურები, ვსვამ: ალავერდი!
მაგრამ შენს ჭიქას ხელს არვინ ახებს,
პასუხს არ მაძლევს ხმათა ხავერდი.

და გაფითორებულ სარკეში მცურავს
ეს მწუხარება ვინ დამიფასოს?
მე გეუბნები ასე სამდურავს,
მაგრამ შენ მაინც არ მაძლევ პასუხს.

[1916]

LVIII

ცამეტი წლის ხარ

ცამეტი წლის ხარ და შენი ტყვეა
ჭალარა გულის ზმანება ავი –
ჩააწყვეთ რიგში ცამეტი ტყვია,
ცამეტჯერ უნდა მოვიკლა თავი!

გაივლის კიდევ ცამეტი წელი,
მოახლოვდება გზა ოცდაექვსი,
მოცელავს მაღალ ზამბახებს ცელი,
ატირდება დრო და ჩემი ლექსი.

ოჟ! როგორ მიდის ახალგაზრდობა,
დაუნდობელი სურვილი ლომის!
და ყოველივე როგორ ნაზდება,
როცა ახლოა მზე შემოდგომის.

[1919 წლის მაისამდე]

LIX

ლოდთან

საბაოფეთ ბინაში
მშვიდად გეძინა შენ
ეკვდერის დაფნაში
სანთლების წინაშე;
და გედი მხევალი
ოცი წლის შობიდან
ეხლა უსულოა,
როგორც ნიობიდა;
აღარც სიყვარული
ძეგლთან აღარ მოდის.
იგი განისვენებს
ქვეშე ამა ლოდის.

[1919 წლის მაისამდე]

LX

გვიანი ოცნება

წიგნი ვედრებიანი,
ალოცება სატანის,
და ოცნება გვიანი
ვილი დე ლილ-ადანის.

ხშირად მომეფარების
ჩემი კარგი ზმანება
და მტანჯავს მწუხარების
ყელით გადაქანება.

ლურჯი, ლურჯი დღე არის,
განშორების დღე არის,
მე არ ველი უარესს...

[1919 წლის მაისამდე]

LXI

სახოლი

ღამის ნათელში, მტვერში, მთვარეში
მიყვარდა სულის შეხება შენი,
ტფილისის დაღლილ ქარის თარეში,
კოშკები, ძველად ნაგებ-ნაშენი.

მსუბუქი ალით გზებს ეკიდება
ტალღები ნელი და სურნელება,
მე მახსოვს შენი ძველი დიდება
და განმორება ან მეძნელება.

ყოველდღე მოდის ახალი ტალღა
მყვირალა, სუსტი და დღევანდელი,
და დროშასავით მე მიმაქვს მაღლა
სანთელი... შენი სული, სანთელი.

[1919 წლის მაისამდე]

LXII

მუსიკური იალენები

გამოჩენდებოდა შემოდგომა ჩემი მფარველი,
როდესაც სულში დაჭუნებოდა ათასი ვარდი,
საბედისწერო ბედის ბილიკს გადავიარდი,
თუ ქარიშხალი მატარებდა განუქარველი.
და მისი ხმები მომესმოდა: ზღვაო, დაწყნარდი!
შენ, ქარიშხალო, დასავლეთის გზებით წარველი.
მე მგზავრი მგოსნის ანგელოზი მქვია მფარველი,
სული იმისი სხვანაირად არის წარმართი.

ოჟ! რა ოცნება იყო ჩემთვის ასეთი ხმები!
ულრუბლო ზღვაზე მისცურავდენ მძიმე გემები
და დროშათ გროვა, დაწენილი და დაქანცული.
შორით მოსჩანდნენ იალქენები და უფრო შორით
დატევებული ქარიშხალთა წითელ იზორით
ეხლა საამოდ ელვარებდა თეთრი კუნძული.

[1919 წლის მაისამდე]

LXIII

၆၁၂

არის დღეს ჩემთვის ნაზი ნუგეში,
ვიყო უმშვიდეს ნარსულის მტერი:
შევიდე უცხო სიმსუბუქეში,
გამომყვავეს ლურჯა ცხენების მტვერი.

ვიცი: ეს მხოლოდ ისე იქნება,
როგორც ყოფილა ოდესმე ღამით:
დათვლა ნაბიჯის და დამიზნება,
ნისლიან ამიტს, ნისლიან ამიტს!

მაგრამ ნაცნობი ზმანება ბროლის
მოვა: სალაში თანამგრძნობ თვალებს!
მას მოიზიდავს ხმობა გასროლის
და შეჩერებას მე დამავალებს.

ვიცი: პოეტის გატეხილ სახელს
ბრძო არ დაინდობს გასათელავად,
მაგრამ შენი მზე სიბნელეს გახევს
და დაადგიპა შუბლს ნათელივით.

[1916]

LXIV

აუზისაგან

ჭოგრიტით მზერა, ხელთათმანი... შენ აისრულე
სურვილი დიდი და დაბურულ ბალის დარღები,
ლალი ირემი სიყვარულით ხარ დაისრული,
წყურვილმოკლული აუზისგან მიემართები.

შენ მოგდევს კოცნის გამძაფრება და თვითეული
ძარღვი ხელების... შავი ხალი მაღალი ყელის.
შენ გელის დაფნა, შენ დიადი დიდება გელის,
პოეტო! არვინ არ ყოფილა ესდენ ძლეული.

[1919 წლის მაისამდე]

LXV

მზადება გასამგზავრებლად

უცებ დადგა მაისი ნელი და შემპარავი!
ფორთოხლების რტოები აზვირთდნენ ნიავები;
რადგან არ მაქვს სამშობლო, რადგან არ მყავს
არავინ,
ისევ უცხოეთისკენ მიმაფრენენ ნავები!

ლურჯი იალქნებისგან ვიცი, რა დარებია!
ოჲ! ამდენი ოცნება სულმა ვეღარ დალია,
რადგან მთელ სიცოცხლეში არვინ არ მყვარებია —
მე მიყვარს საფრანგეთი, ალპები, იტალია!

[1919 წლის მაისამდე]

LXVI

უცნაური სასახლე

ამნაირი დარებით,
კიდითკიდე დარებით,
ფერის ფერთან დარებით
შენობების შენება.

ცამაც ქარვად მიქარვა
და ოცნება მიქარვა,
მწუხარებით მიქარვა...
მტანჯავს მე უშენობა!

მან კოშკების ამალა
ხან ეთერში ამალა,
ხან ქარივით ამალა,
გაქროლება ანაზდა.

ცვივა ლურჯი ფარული,
მოგონება ფარული,
ფართან ლანდი ფარული
და ბალები განაზდა.

ყველაფერი სადაა,
მაგრამ, მითხარ, სადაა.
ის, რაც ალერსადაა:
ტრიანონი, შირაზი?

ველი წამით ნაწამებს,
პოეზიით ნაწამებს,
რასაც იტყვის ნაწამებს
ფიქრი ამ სიხშირეზე.

დასთა უცხოთ დასობა,
თვალთა ქროლვით დასობა –
სანჯლის გულში დასობა...
გულში, გულში ტარება.

ელვარება ამიდის,
ანთებული ამიდის
და ფიქრები ამიდის
ალარ მომეკარება.

შადრევნებმა ათასმა
ლაუვარდები ათასმა,
მარმალილომ და თასმა
სამუდამოდ დარეკა.

ყრუ ოხვრით და ზარებით,
იდუმალი ზარებით,
განტევება-ზარებით
და ვედრებით: ჰარიქა!

ცვივა ლურჯი ფარული,
მოგონება ფარული,
ფართან ლანდი ფარული,
აჩონჩილი შენობა.

ცამან ქარვად მიქარვა
და ოცნება მიქარვა,
მწუხარებათ მიქარვა:
მომკლავს მე უშენობა!

[1919 წლის მაისამდე]

LXVII

გამული

ცვრიან ბალახზე თუ ფეხშიშველა
არ გავიარე – რაა მამული!
წინაპართაგან წავიდა ყველა,
სხვა ხალხის ისმის აქ ურიამული.

გაშალა ველი ნელმა ნიავმა
და მელანდება მე მის წიაღში
მოხუცი მამა, მოხუცი მამა
სასხლავით ხელში დადის ვენახში.

აქ თითო ლერწი და თითო ყლორტი
მასზე ოცნებას დაეგვანება,
ისევ ამწვანდა მდელო და კორდი!
დავდივარ... ვწუხვარ და მენანება!

[1919 წლის მაისამდე]

LXVIII

მწუხარება შეზე

მე გარს მეხვევა მუდამ, იგივე
შენ მიერ ნაზად ნაქსოვი რიდე.
ხალხს მოვშორდები, მაგრამ ლამეებს
სად დავემალო, სად ნავუვიდე?

ღვინით თასები ისევ ივსება,
ისევ მეგსება დარდით თვალები.
შორით მომესმის ყრუ ტაშისცემა,
მაგრამ იქ ვისმეს შევებრალები?

მე ვიხდი ნილაბს! მომგვარეთ რაში!
შენთან! ნუგეშთან! ო, ჩქარა, ჩქარა!
მე მომდევს განთქმულ სახელის ტაში,
დიდება, ცრემლი, ღელვა, მუქარა.

[1916]

LXIX

შენ ერთი მაიცე

საქართველოში შენ ერთი მაიც
არ იტყვი, როგორც იტყვიან სხვები,
შეგებრალება თვითონ კაინიც –
თუკი პოეტის ჰქვია სახელი.

ოჳ, ჩემი სული ბევრს დაიმონებს,
მეგობრები კი არ მეყვარება –
სხვაგვარ თიბათვის დღეებს იგონებს
ჩამავალ მზეთა მგლოვიარება.

გიგზავნი ამ წიგნს... როგორც ოდესმე
მომქონდა შენთან წიგნი პირველი,
შენმა ღიმილმა უბოროტესმა
დაინდოს წიგნი და შემწირველი.

[1918]

LXX

სიზმრები

შედამდა. მე წაველ იქ, სადაც სიზმრები
წიგნებში დარდობენ დახუჭულ თვალებით,
ჰანგები დაქრიან ვით ქარში ისრები
და სული ფითრდება ნათელის ცვალებით.
წავიდენ ლანდები, მეორე, მესამე...
და ღამე დაჭრილი ფრთებივით დაქანდა,
შენ იცი? შენ იცი – მე როგორ ვენამე?
როდესაც მე მოველ – არავინ არ სჩანდა!
მე მქონდა ვაზაში ვარდები მრავალი
უცხო და შორეულ მდინარის ნაპირთა,
არ იყო იქ მხოლოდ ნაცნობი ყვავილი,
იდუმალ ძახილმა ღამით რომ დამპირდა.

[1916-1917]

LXXI

80 მოვალ

ძვირფასო, ძვირფასო! ბედი კლავს ჩემს სხეულს,
თვალებში ყორნების მქენჯნიან კლანჭები,
ამირანს მიჯაჭვულს და მგოსანს წაქცეულს
ვიღაც ფრთებს მიკვეცავს... ეჰა, ვიტანჯები!

ამაოდ მომესმის დედოფალთ გროვიდან
ძახილი უცნობი, მსუბუქი, ცისმარი:
„მე მოვალ და მრავალ ყვავილებს მოვიტან,
მე მოვალ, მე მოვალ, მე მოვალ – სიზმარი!“

[1916-1917]

LXXII

ლოცვისთვის

ვით ლოცვა – ედება საღამო მთის კალთებს.
შორს ქარი გაჰკივის, ბნელდება თანდათან.
მე გავალ ამ ქარში, გავიტან ამ ვარდებს
და შენი ლოდინის სიმღერას გავატან.

ასეთი ვარდებით ივსება აუზი,
დარეკა გრიგალმა და ხმები გარეკა:
წმინდა არს, წმინდა არს, წმინდა არს ქაოსი!
შენ, ჩემო გენიავ – გრიგალმა დარეკა!

[1916-1917]

LXXIII

სასწაულს

შეუნდე, შეუნდე, შეუნდე ბნელ-ცოდვილს
ლოციფიცერს, ჩემს სულში ავობით მძვინვარეს,
ლოციფიცერს, მრისხანე ვეფხვივით დაკოდილს
და ეხლა მძინარეს.

შეუნდე, შეუნდე ჯოჯოხეთს – ჩემს თვალებს!
შეუნდე ჩემს ხელებს, ბოროტად დაღალულს.
მე შენი უმანკო ნათელი მაწვალებს,
მე ველი სასწაულს.

[1916-1917]

LXXIV

დრო

აზიის დაშლილი თმის შავი გიშერის
მსუბუქი ტალღები და ლურჯა ცხენები!
შენ მხოლოდ მარადი სიმაღლე გიშველის,
როს შუქად მშობლიურ ცას შეეშენები.

სარკეთა სახეებს სანთლები მოედო
და შვენის რუსთაველს შირაზის ვარდები;
სიმღერის მხურვალე დრო არის, პოეტო,
თუ ასე წარმართი გზით წარემართები.

[1919 წლის მაისამდე]

LXXV

ԹԵՐԱՎԱՐԻ

ոյս ու մեջքարեծա – ծալաթեծի մշողարյ
դա սպանա ալզատա ხըզանու սպանուլո,
մոգուուց մունարյ, ռոգորու լուրջո ոլարո
դա մաթլութլաւ կորդա մետորմեթյ ծուլծուլո.

դա ցորտլեծու մրուալո ոյս ռոգորու ոպերա,
մորյուլո ծալեծո, մեգեաս ենու յամարա.
Սուբեծ յարմա նզորտեծո դասավլետոտ մոծերա,
մոյոյերա դալալուլս դա նլաւեծ ցագաածարա.

Կոտեյլութդա პոյտեծու: յացարս, կանրո րյենոյս –
դա լաճճեծո ჩիյարութդյն ունեծեծու կոճյունյ
դա զեր նարմուցցունա ծյանոյերս դա մշանոյերս
ու սոյրո սմալլեսո, ու սոյրո սոյուցեսո.

[1919 նլուս մասամճյ]

LXXVI

ღ. გიორგი

უცნაურ ბინდში გუთნეული მიყვება ჭალას,
ქარი არ არხევს ოქროსფერი მინდვრების ჩალას.
ამოდის მთვარე. სადღაც ქოხში იელვებს კვარი,
იქ, სადაც არაგვს უერთდება მდინარე მტკვარი,
სადაც ცვარი სვამს ზამბახების სავსე ფიალას –
შეგვიანებულ გზით გაივლის ხევსური მწყემსი
და მისი სული ვარსკვლავების სულზე უვრცესი
ოცნებობს მთვარის სითეთრეში ვით ქანდაკება.
მას თან მიყვება უბრალოთა მშვიდი განგება,
ლურჯ ზღაპარივით ხავსი ფარავს დაწეწილ წისქვილს,
წყალი იმტკრევა გადაკეცილ ბროლის რკალებად
და სინათლეში სილამაზით სავსე ალები
კოჭამდე თმებით შადრევანზე აირევიან –
არის კივილი, მღელვარება, ცეკვა, სიცილი
ასიათასი და მრავალი ათასი ალის.
ამაოდ შიშით შეიშლება გვიანი სული.
ალფროვანება-გაგიჟების ხმა არ შეწყდება –
სანამდე რაძით არ წამოვა წმინდა გიორგი!
ხმობა ნელდება, ცა ფითრდება და მზე ამოდის,
წელში მოხრილი ზვირთივით დგას ძველი წისქვილი.

[1919 წლის მაისამდე]

LXXVII

სროლის ხეა მთაში

გაისმა შორი სროლის ხმა მთაში
და მონადირემ დაკოდა შველი...
საღამო იწვა ხავერდის ყდაში
ვით წიგნი ლურჯი და ძველისძველი...
ეს იყო მაშინ, ეს იყო მაშინ,
როცა მე ბავში ვიყავ.

არ არის რამე უფრო მტანჯველი,
როდესაც კუბოს მიყვები ქარში:
„დარჩი“ – ქვითინებს ჰაერში მარში,
მაგრამ ვერავის ქვეყნად ვერ შველი.
ეს იყო მაშინ, ეს იყო მაშინ,
როცა მე ბავში ვიყავ.

კუბო, უმიზნოდ მცურავი ქარში
და უმიზეზოდ მოკლული შველი!
დაედევნება ბავშვებს სიზმარში
ეს მოგონების ლანდი, სანთელი.
რას იზამს მაშინ, რას იზამს მაშინ
მზე, ნაკადული, მთები და ველი?

ეხლა სხვა დროა! ნისლს ათამაშებს
შემოდგომის ტყე... ცხოვრება ძნელი!
ჩემთვის ერთია: ბედის წინაშე
ბავშვებს საიდან ელით საშველი,
მე აღარ ვამბობ: უშველეთ ბავშვებს,
მიეცით ბავშვებს სასუფეველი.

მაგრამ ხანდახან მე გული მტკიცა:
რად არის ასე, რად არის ასე?
რისთვის მოჰკალით ჩემი სინაზე?
მახსოვს ფოთლები, ვენახი, თივა...
ოჳ, მეგობრებო! სანამდე მივა...
ოცნება ფერფლზე, მზეზე, წვიმაზე!

[1919 წლის მაისამდე]

LXXVIII

პველი რვეულიდან

მიყვარს შენი სახელის უცხოეთში ხსენება,
მოგონება ღრუბლების – მზე რომ ჩაესვენება.

რაღაც შორეულია შენი კარგი სოფელი,
ალუბლების ღიმილი და მზე დაუნდობელი.

და ანთებულ თეატრში, სადაც მე ვარ პირველი,
ხშირად აშრიალდება ტირიფების მწერვალი.

და მეძახის, მეძახის! და არ არის საშველი!
და დაქრიან ფარდებში ოცნებებათ აშლილი.

[1919 წლის მაისამდე]

LXXIX

მზის ჩასვლა

მზის ჩასვლა იყო – ვით ანარეკლი
ძველი დიდების,
ლრუბელთა შორის დაიმსხვრა ძეგლი,
პირამიდების.
მე მივდიოდი ნანგრევზე ობლად,
ობლად შენს გამო –
მწუხარედ ქროდა ციურთა სოფლად
ჩვენი საღამო.
ქარმა ვერცხლისფრად შემოსა ნელი
ცის დასავალი,
ლრუბლებმა მაშინ გაშალეს ველი
ვარსკვლავთ სავალი.

[1919 წლის მაისამდე]

LXXX

რამდენიმე ღლე პეტროგრადში

დაეშვა თოვლი, ფრინველი ლიბრი
ბოლოდაწყობილ ფრთების ჭალარით
და ჩონჩხებიან ხეების ჯიბრი
დაფარა ნაბდით ნაყაჩალარით.

რა სულიერიც არის ეს ქარი
ვიცით: მოგვწყინდა ბაიათები!
გარედ ატლასთა არტყია ჯარი,
შიგნით შავი აქვს გულისნადები.

ქუჩა სიავის გრძნობამ შეფიფქა,
თან მეფიცება ძმობას და დობას
და ყორანივით უცნობი სკრიპკა
ჩემს მხართან ტირის უამიდობას.

კარგია ძილი რკინაზე მძიმე!
ან უცხოეთში უგზოდ დაკარგვა!
კარგია თოვლი, კარგია წვიმა,
მაგრამ, უცნობო, შენ რა დაგარქვა?

და როგორც ყორანს ააქვს ბრჭყალებით
ჰაერში ნაზი ხელები ქალის –
სიმები სწენენ შეუწყალებით
ამ გაგიუებას, ვედრებას, ხალისს.

წყებათ დალენილ ზარების დარდი,
დალლილ ცხენების სუნთქვა და შური.
მე, ნოემბერი და პეტროგრადი
ასეთი კარგი და უდაბური.

და მარტოობამ სხვა ქადაგებით
გაიგო ჩემი: ვარ გაძარცული!
ამ უცხო ნისლის ბარიკადები
მე მიყვარს როგორც ჩემი წარსული.

ათოვს გამვლელებს და გულცივ ბალებს,
სად უნდა ნახო აქ თავის თავი?
ვიღაცა დაქრის და ცეცხლს აჩალებს,
მეც ყაჩალივით ვარ გამბედავი.

მაინც სად გაქრა ეს წერეთელი,
ჩეოძეც გაქრა, როგორც ასეთი!
ვიყავი ჩემთვის. ეხლა წერტილი:
სიკვდილი ერთი და უცაბედი.

და როცა ცეცხლში ქანაობს ლავრა,
ბრძების თუნუქებს ტეხენ ლოთები,
ლავრაში ლოცვა ვერ დავამთავრე
და კალუგისკენ გზებს ველოდები.

თან ასე ვფიქრობ: ეს ბავშვი ტირის!
მე კი, რადგანაც გამძარცვეს გუშინ,
გავყიდი გაზეთს, გავყიდი ირისს,
ანდა რევოლვერს დავიცლი გულში!

[1917-1918]

LXXXI

ხელვაზი

საყვარელ ხელებს შეშლილივით დავეწაფები,
ბროლის თითები, მზისგან სავსე ალისფერ ღვინით,
მე დამათრობები:
გავეგები,
გავენაბები!

პოემას უვრცესას
დაერქმევა:
ალვა და სურო.
იქ შორეული მხარეები
უნდა გამეფდეს!

ოჰ!
ეს იქნება აღტაცება ჩემი ნამდვილი,
რომელიც დათვლის შენს თითებზე
დამსხვრეულ ბეჭდებს.

[1919 წლის მაისამდე]

LXXXII

გემი „დალანდი“

გამომაღვიძა ლამის ალმა ნელმა და ქურდმა,
ბალი ყელამდე ზამბახებით იყო ნაბური,
ირგვლივ ეყარა დანგრეულთა ჩრდილთა ჩუქურთმა,
ბალს იქით მძიმედ ხმაურობდა ზღვა უდაბური.

მე მივდიოდი. მაღლა იდგა გემი „დალანდი“,
როგორც ნარცისი თავის ლანდზე შეყვარებული,
ჩემი დაფნისთვის მიტაცებდა ლურჯი მანდილი
ქვეყნად მთვარეულ ზამბახებში შეფარებული.

გემით „დალანდი“ მოვდიოდი სამშობლოსაკენ
და მთვარისაგან გაღვიძება გულს დარდათ ჰქონდა;
მაგრამ სამშობლოს ძველი გზებით ვეღარ მოვაგენ
და არ მახსოვდა: მქონდა იგი, თუ მომაგონდა.

გახსენებების მომძახოდა მტანჯველი ლანდი:
შენ და მოსკოვი, პეტროგრადი, ლენინი, კრემლი!
შავი ზღვის ზვირთებს მიაპობდა გემი „დალანდი“
და თვალზე მადგა განშორების მსუბუქი ცრემლი.

[1918]

LXXXIII

დაპრუნება

ლიხს აქით და იქით, მტკვარს, ლიახვს და ფაზისს
არქმევენ უდაბნოდ გადაშლილ ოზისს,
სადაც მზე მწველია, ცხელია დარები,
მცხეთაში გრიალით მიქრიან ზარები,
გუგუნებს იტრიის ხეობა ულრანი
და ოხრავს წარსულზე ნანგრევი მუხრანი.
ყოველგან უჩინრათ ტირიან დანაკლისს
თამარის ტაძრები და ძვლები ირაკლის.

და

ყოველ საფლავზე, მზის ყოველ ღეროზე
ხაზებად იშლება ეროსი,

სიონი მთაწმინდათ, გეგუთი გელათად,
არაბთა თვალები, ქცეული ელადათ,
აზია, –

აღელვებს ოცნებას.

საღამოს ლანდები ვით ბინდი ნიავის
მიდამოს სდებია,

გინახავთ თქვენ ფერი დაბინდულ ქლიავის?
ეს ჩემი სამშობლო მთებია!

მე რაღაც იდუმალ მოლოდინს ვუნდები...

ირგვლივ ზვირთებია

და გემი „დალანდი“, რომლითაც ვბრუნდები!

[1918]

LXXXIV

გზაში

|

ლურჯი აჩრდილი ცხელ ჰაერში დგას.
ისმის ნაცნობი ურულა სიმინდის,
ზუზუნი გააქვს უბინაო სკას,
ოჳ! სამუდამოდ დაწყევლილ სინდის.

სულს ენატრება ძველი ზღაპარი!
წარსული წმინდა იყო ამ ქალის –
როგორც სოფელში სამრეკლოს ზარი,
როგორც ყანებში ელვა ნამგალის.

როდის მოვიდა ცოდვების გროვა
და ჯოვალეთი... მითხარი, როდის?
დაბრუნდა სული და ვეღარ ჰპოვა
რამე, გარდა გზის და ცივი ლოდის.

||

მინდვრები, მთები და ზღვა ყანები
მზეზე ელვარებს ნამებით სველი.
კვლავ უზრუნველად მივექანები
უწვევად კარგი და ფეხშიშველი.

მოკლული ვიყავ უცხო ზმანებით,
დამწვარი ვიყავ ქალაქის ქაფით –
ხელები არ თრთის ხელთათმანებით!
სული არ ტირის შავი ნიღაბით!

|||

მწვანე ჭალებში აფრინდა მწყერი,
გაფრინდა ღალა, მიქრის ტოროლა,

მწვანე ტალღების მიდის მეწყერი,
ისმის ჯეჯილის მარაო-ქროლა.

სადმე ყრუ ადგილს დავესახლები
სხვა საუკუნის მგზავრი გვიანი,
სადაც იქნება ცოფი ნაკლები
და უფრო ნაკლებ ადამიანი.

ცა ლაშვარდია... დღე არის თბილი,
მზე არის მნარე... გზა არის ცხელი.
კმარა! მოვშორდი შფოთიან ტფილისს!
არც მსურს მახსოვდეს მისი სახელი!

IV

და ერთადერთი ნაზი დარაჯი,
გადიოფრებს თვალწინ აჩრდილი მერის!
არ-ამქვეყნიურ უზუნდარაში
გაიყოლიებს სულის სიბერეს.

არ დაბრუნდება ამ მხარეს ცეცხლი
წარსულთა დღეთა სხვანაირ მხარის;
ეხლა უმიზნოდ მიდის სიცოცხლე
და დაბრუნება მაინც მიხარის.

მხოლოდ ხანდახან ქარი შეარყევს
ოდნავ გაღებულ კარებს პალისას,
შრიალი გააქვთ ძველებურ არყებს:
სხვა ცხოვრებისთვის თითქო მაღვიძებს!

V

აქ მრავალია ცისფერი ფერი!
ეს ფერი მარად თვალს ეყვარება.
როგორც ქალწულის სახელი: მერი –
არის ცისფერი და მწუხარება.

გახედე შორ მთებს! გახედე სერებს!
გახედე ტალღებს ჩაქსოვილს ტბაში,
ცისფერი ისე უცხოდ იფერებს
სამოსელს დღეთა ელვარებაში.

სული ეძახის იმ უჩინარ ტყვეს,
ვისაც სიზმრებში უხსნიან ბაგეს,
იისთვის ეძებს იისფერ სიტყვებს
და ცისფერ სიტყვით ეძებს ციაგებს.

[1916]

LXXXV

მიში

ქალაქში შიშია.
ქუჩებს და მოედნებს
ბურჟედ და მოლგერად
მოედო ხოლერა.

და თეთრი ეტლები
მიქრიან.
სკადებიან კედლები.
მე მიფიქრია

ამნაირ დღეებზე ჩუმად და
ცბიერად.
ცხედრები, ცხედრები...
ხოლერა, ხოლერა.

და როგორც მხედრები,
როგორც ცა-იერად,
მეწყერად, სამუმად
გვედება ეს ჭირი.

მზე ჩავა, ამოვა,
ყოველთვის შავია!
ნიავიც სავსეა
ხოლერით!

მთვარესაც ედება
ბაცილა!
ფანჯრებზე ფარდები
არ შეირხევიან.

არტისტი
გადადგამს ერთ ნაბიჯს
სრულიად ცოცხალი
და
უცებ ეცემა.

ოპერაში
მე ვხედავ: გადასძვრათ
მსმენელებს ტყავები
თავების სარქვლიდან.
(ეს ხდება უეცრად)
დადიან ჩონჩხები:
ხოლერა, ხოლერა!

ქალაქს დალუპვა ელის!
ამაოდ გული
აევსება წინათგრძნობებით.
დადგება სიჩუმე:

დალუპვა ელის!
შავი აჩრდილი
სწუხს:
დალუპვა ელის!

ტკივილებით გამნარებული
ღრღნის მიწას...
ეძახის...
ვინ ისმენს?
არავინ, არავინ:
ის იღუპება!

რაა ყორნის ხმა?
რას ნიშნავს ვაზა გატეხილი?

წინ მიაქვთ კუბო,
ქალაქი ფითრდება...
მან შეამჩნია,
რომ ბერდება,

ძლიერ ბერდება,
იქ ყველამ იცის
რომ დღეს თუ ხვალ
შეუერთდება მქროლავობას
და
შეჩერდება.

ჩემს მკერავს, რომელსაც
თითი არ სტკენია –

მთავრობამ ზედ კარზე
კირი მოუყარა!
და შემდეგ (ჯანმრთელი)
გაგზავნა... იმ ეტლით!

იქ ჩემი მკერავი
თავს გრძნობდა ტანჯულად.
ეტყოდა ექიმებს:
„მე ავად
არა ვარ!“

ვინ მოვა მსაჯულად?
არავინ!
მზე ჩავა, ამოვა,
ყოველთვის შავია!

ნიავიც სავსეა
ხოლერით!

მთვარესაც ედება
ბაცილა!

ხეებიც ხმებიან!
სახლებზე ფარდები
არ შეირჩევიან.
და ერთ დღეს...

ხოლერა...
ის...

[1919 წლის მაისამდე]

LXXXVI

დომინი

შევდივართ სასახლეში.

წმინდაო, დამიცევ! სუროში საშიშრად მიგარდნილ კედლებით
ეს სახლი მაგონებს დაწყევლილ სამარეს:
აქ მკვდრები დაქრიან ზღაპრული რაშებით და ბედის ეტლებით.
ჰაერი სიკვდილით დაფარეს.

განდეგილ ცხოვრებით დლეგრძელი მოხუცი ცხოვრობდა აქ
ერთდროს.

ვინ იყო? სახელი არავინ იცოდა.

ათასგვარ წამლით და შელოცვით ეძებდა ბედნიერ სამკვიდროს
და მუდამ ფარული ლელვებით იწოდა.

მის თვალწინ ქარივით დგებოდენ ყოველდამ ფერმერთალი ქალები:
სანთლების, წიგნების წყევლა და ვედრება!
ისინი ტიროდენ, ისინი რეკავდენ თვალების რკალებით.

რისხვა! ამხედრება!

აქ ხშირად ვხედავდი საყვარელ აჩრდილებს:
უეცარი გახელა, საოცარი შენობა,
როგორ მოვანდომინო.

მესმის უცხო სახელი, მტანჯავს მე უშენობა,
იდუმალო დომინო!

არაფერი ეშველა: ნიღაბები წითელი,
ნიღაბები ათასი!

მაგრამ მე მომერვენა ჩემი ცა უწინდელი
უფრო უდიადესი.

ლანდად სჩანდა ხელები და გეძებდი თვალებით,
დალალული თვალებით!

რეკდენ ცისარტყელები ფერის ჩუმი ცვალებით
და მძაფრი გამალებით.

წმინდაო, დამიცევ! სუროში საშიშრად მიგარდნილ კედლებით
ეს სახლი მაგონებს დაწყევლილ სამარეს,
აქ მკვდრები დაქრიან ზღაპრული რაშებით და ბედის ეტლებით,

რომელთაც ჰაერი სიკვდილით დაფარეს.
 თეთრი კვამლი ზღაპრების,
 ამართული კანკელი.
 მესმის ამ გამძაფრების
 წამნამების კანკალი.
 ქალთა ხმაში ფარული
 ყვავილები სუროთი,
 თოვლის ფერუმარული –
 გაფიტრების სურათი!
 და თვალების წყვდიადი
 და სიცილის ფერება –
 როგორც ყრუ ბაიათი
 ფიფქით დამემტერება.
 ოჟ! ვიცი: სიცივიდან
 ტერფამდე ვარ: დიდება!
 მასთან ალებს მივიტან
 ვეფხვი... არდარიდება!
 ვიცი: ფრთასაც ვერ ახებს
 იდუმალად ბეჯითი,
 თითების გრძელ ზამბახებს
 დაჩრდილული ბეჭედი.
 ლანდივით მაქეს ნახული
 ბეჭდის თვალში მოლები:
 მოტეხილი ზაფხული
 და ოხვრის პაროლები.
 წმინდაო, დამიცევ! სუროში საშიშრად მივარდნილ კედლებით
 ეს სახლი მაგონებს დაწყევლილ სამარესა!
 აქ მკვდრები დაქრიან ზღაპრული რაშებით და ბედის ეტლებით,
 რომელთაც ჰაერი სიკვდილით დაფარეს.
 დარბაზში ისმოდა:
 დომინო! დომინო!
 გამოჩნდა დომინო!

[1919 წლის მაისამდე]

ვარიანტები
შენიშვნები
კომენტარები

ତିବ୍ରମିତିରୁଷାତତ୍ତ୍ଵବ୍ୟାକ

გალაკტიონ ტაბიძის თხზულებათა II ტომში შევიდა პოეტის 1915-1920 წლების ლირიკული ქმნილებანი. ლექსები წარმოდგენილია ორ განყოფილებად: 1. 1915-1920 წლებში დაწერილი ტექსტები, რომლებიც არ შესულა ეპოქალურ წიგნში „თავის ქალა არტისტული ქანისათვის“ და 2. თავად ეს წიგნი – „Crâne aux fleurs artistiques“.

პოეტის მეორე წიგნის ცალკე გამოყოფა განაპირობა იმან, რომ „თავის ქალა არტისტული ყვავილებით“, მსგავსად გალაკტიონის პირველი პოეტური კრებულისა (ლექსები, 1914), წიგნი-მთლიანობაა. მისი დაშლა და სხვა ლექსებს შორის ქრონოლოგიური პრინციპით გადანაწილება აკადემიურ გამოცემაში დაუშვებელია, რადგან იკარგება წიგნის აზრობრივ-სტრუქტურული ერთობა და მასთან ერთად – პოეტის თავდაპირებელი ჩანაფიქრის კვალი.

მეორე ტომის მომზადებისას ჩვენ გავითვალისწინეთ გალაკტიონის თავისუფალი დამოკიდებულება დათარიღებისადმი და უარი ვთქვით ამ ტომში რამდენიმე ათეული ლექსის შეტანაზე, რომლებიც პირველად 1927 წლის კრებულში ან უფრო მოგვიანებითაც დაიბჭდა და პოეტის მიერ ათი, ოცი და მეტი წლის შემდეგ პირობითად დათარიღდა 1915-1920 წლებით.

ძირითადი ტექსტის არჩევისას უპირატესობა მიეცა ქრონლოგიურად ადრეულ პუბლიკაციებს. ისინი არ ატარებენ შემდეგ-დროინდელი ავტოცენზურის ნიშნებს და პოეტის ჭეშმარიტ ნებას გამოხატავენ.

ლექსიბის გარიანტები შედგენილია გალაკტიონის სიცოცხლე-ში დაბეჭდილი ყველა პუბლიკაციისა და ავტოგრაფების მიხედვით, რომლებიც, როგორც წესი, გვიანდებია. ამის მთავარი მიზეზი ისაა, რომ 20-იანი წლების დასაწყისში პოეტმა დაწვა თავისი დღიურებისა და ხელნაწერების დიდი ნაწილი (ხმ. XIII, გვ. 63).

ტომში დაცულია გ. ტაბიძის მართლწერა და, შეძლებისდა-
გვარად, პუნქტუაციაც. ცვლილება შეეხო მხოლოდ კომპოზიტებს,
რომლებიც წარმოდგენილია თანამედროვე ნორმების შესაბამისად.
ტექსტში იშვიათი რეფაციული ჩარევანი ასახულია ვარიანტებში.

გალაკტიონის ხელნაწერები დაცულია საქართველოს გ. ლეონიძის სახელობის ქართული ლიტერატურის სახელმწიფო მუზეუმის გალაკტიონის ფონდში.

პირობითი ნიშნები და შემოკლებანი

ვარიანტების ჩვენებისას გამოყენებულია შემდეგი პირობითი ნიშნები:

[ნაცვლად (მაგ. **პრძნოთა**] იგი **BCDE**. ნიშნავს: BCDE ვარიანტებში სიტყვის „ბრძენთა“ ნაცვლად იკითხება „იგი“).

+ ტექსტს ემატება (მაგ. **ვიამაყო+მე B**. ნიშნავს: B ვარიანტში სიტყვას „ვიამაყო“ ემატება „მე“).

- ტექსტს აკლია (მაგ. **არტისტი] - BC**. ნიშნავს: BC ვარიანტებში არ არის სიტყვა „არტისტი“).

~ გადაადგილებულია (მაგ. **4-5 ~ BCDE**. ნიშნავს: BCDE ვარიანტებში მეოთხე და მეხუთე სტრიქონები გადაადგილებულია).

* პირვანდელი ტექსტი გადახაზულია (მაგ. **რტოების] აივნებს*** B. ნიშნავს: B ვარიანტში იყო სიტყვა „აივნებს“, რომელიც ავტორს გადაუხაზავს და შეუცვლია სიტყვით „რტოების“).

თთ – გ. ტაბიძე, თხზულებანი თორმეტ ტომად, გამომცემლობა „საბჭოთა საქართველო“, თბ., 1966-1975.

სგ – გ. ტაბიძე, საარქივო გამოცემა ოცდახუთ წიგნად, გამომცემლობა „ლიტერატურის მატიანე“, თბ., 2005-2008.

გ. ტაბიძის თხზულებათა აკადემიური თხუთმეტტომეულის II ტომის მომზადებასთან დაკავშირებული ბიბლიოგრაფიული სამუშაოები შეასრულა ფილოლოგიის დოქტორმა მამუკა შელეგიაშ.

ART POETIQUE (გვ. 7)

ნაბეჭდი: ქ. „თეატრი და ცხოვრება“, 1915, №2, 11 იანვარი, გვ. 6 (A); ლექსები, 1927, გვ. 88 (B); თხზულებანი, I, 1937, გვ. 130 (C); რჩეული, 1944, გვ. 308 (D); რჩეული, 1954, გვ. 236 (E).

სათაური: – BCD; მიყვარდა პანგი E.

თარიღი: 1915 B; 1916 C; 1912 E.

2 მე მიყვარს] მიყვარდა BCDE. **4-5 ~ BCDE. 8** როცა] როს BCDE; იტექს] იტევდა BCD; სიღრმეში... იტექს] ვერ იტევდა სიღრმეში E. **9** მოდის... მოდის] გადმოდიოდა BCDE. **10,11** იმდერე] ვმდეროდი BCDE. **12** ოფონდ ყველაში] მსურდა ყოველში BCDE. **13** იყოს] გრძნობა BCDE. **14** გვიხსნის] იგი BCDE. **15** ბრძენთა] იგი BCDE. **19** რითმათ თამაში] რითმათა ტაში C. **20** და] არამედ E; მშვენიერება] მშვენება E. **21-24** იმდერე... სილამაზე] – BCDE.

ლექსმა, რომელიც დიდი პოეტური რეფორმის დასაწყისში (1915) ავტორის ესთეტიკურ პოზიციას გამოხატავდა, მეორე პუბლიკაციისას (1927) მნიშვნელოვანი ცვლილებანი განიცადა, ამიტომ რეალური ვითარების აღსადგენად ძირითად ტექსტიდ პირველნაბეჭდი შეირჩა.

ამ ლექსის შესახებ აღ. აბაშელი (სატურნი) წერდა: „ეს იყო თანამედროვე მგოსნებისადმი პირველი მანიფესტი, მოწოდება მუსიკისა და სილამაზისადმი, მსგავსი პარიზის ბოჟემის მეფის პოლ ვერლენის მოწოდებისა“ (ქ. „ახალი ცისკარი“, 1916, №1, გვ. 11).

ნაწარმოების ანალიზს სპეციალური წერილი მიუძღვნა ა. ხინ-თიბიძემ (იხ.: გალაპტორნის პოეტიკა, თბ., 1987, გვ. 23-29).

ბეჭისჭრა (გვ. 8)

ნაბეჭდი: ქ. „განთიადი“, 1915, №2, იანვარი, გვ. 26 (A); ლექსები, 1927, გვ. 317 (B); თხზულებანი, I, 1937, გვ. 380 (C); რჩეული, 1944, გვ. 425 (D).

თარიღი: 1914 C.

2 კვავიან] ჰყვავიან BCD. **9** შეჩვევია] შეეჩვია C; მხოლოთ] მხოლოდ BCD.

პაპის გარდაცვალების გამო (გვ. 9)

ხელნაწერი: ავტოგრაფები 8121-8122 (B); 8312-8316 (C); 8696 (D); 8712-8713 (E).

ნაბჭდი: ქ. „განთიადი“, 1915, №3, ოქტომბერი, გვ. 2 (A).

ლექსის ავტოგრაფები გვიანდელია. B, D და E ავტოგრაფები გადმოწერილია ქ. „განთიადიდან“. B ნასწორებია და ეს ცვლილებანი გადატანილია C-ში, რომელიც მანქანაზეა გადაბეჭდილი. თავის მხრივ, C ავტოგრაფიც ნასწორებია, D ვარიანტში კი მხოლოდ ტექსტის ფრაგმენტებია წარმოდგენილი (სტრ. 22-25; 50-57).

ქ. „განთიადში“ ტექსტი ხარვეზებით დაიბეჭდა, ამიტომ იგი გავასწორეთ იმ ავტოგრაფების მიხედვით, რომლებიც, მართალია, ამავე შერწალიდანაა გადმოწერილი, მაგრამ აღნიშნულ ხარვეზებს არ შეიცავს. კერძოდ, ლექსის ოქტავური სტროფიებს ფონზე, მეოთხე ნაკლუდ, შვიდგაეპიან სტროფს და მის სარითმო თანაცალის გარეშე დარჩენილ 38-ე სტრიქონს დაემატა ერთი, 39-ე სტრიქონი: „გაიხსენებს ის მერცხალიც თავის ლექსით მკობელს“. გარდა ამისა, 50-ე სტრიქონში სიტყვების გადაადგილების გამო (ტოტებს ჩამოაფენს) დაიკარგა რითმა. ავტოგრაფების გათვალისწინებით ჩვენ აღვადგინეთ სიტყვების სავარაუდო, სწორი თანამიმდევრობა („ჩამოაფენს ტოტებს“), რის შედეგადაც აღდგა რითმა (ტოტებს – მიდამოებს). ავტოგრაფში იკითხება გვიანდელი, უფრო გაუმჯობესებული გარიანტიც: ტოტებს] რითობს.

ლექსი დაწერილია 1915 წლის 26 იანვარს – აკაკი წერეთლის გარდაცვალების დღეს, სამწუხარო ამბის შეტყობისთანავე. ჭაბუკი გალაკტიონი ჩართული იყო დიდი ეროვნული პოეტის დამკრძალავი კომიტეტის საქმიანობაში.

აკაკისადმი მიძღვნილი, თითქმის ერთდროულად დაწერილი ორი პოეტური ნაწარმოები – „აკაკის გარდაცვალების გამო“ და „აკაკის ლანდი“ განხილულია ლ. ბრეგაძის წერილში „აკაკის ლანდი“ (კრ. „გალაკტიონოლოგია“, V, თბ., 2010, გვ. 61-71).

გაბნერი (გვ. 11)

ნაბეჭდი: ქ. „განთიადი“, 1915, №3, 1 თებერვალი, გვ. 6 (B); ლექსები, 1927, გვ. 107 (A); თხულებანი, I, 1937, გვ. 154 (C); რჩეული, 1944, გვ. 315 (D).

თარიღი: 1915 ACD.

4 დისკონტანტულის] დისკონტანტულის BC; მშვენიერებათ] მშვენიერებათ C. **9** და] მე B; ბოროტად] ბოროტათ B. **11** გაჩნდება] გაჩდება B. **12** მარა] მარად C; ცალ] ცათ B. **14** მომხიბვლელად] მომხიბვლელათ B. **17** ძეგლად] ძეგლათ B.

პირველნაბეჭდში (ვ ვარიანტი) 7-ე, 8-ე და 9-ე სტრიქონები ასეთი თანამიმდევრობითაა წარმოდგენილი: 8, 9, 7. 1927 წლის გამოცემაში პოეტმა ადადგინა ლექსის დარღვეული რითმათა წყობა (aa bb).

პირველი ტომის მაკეტში (№5760, გვ. 152) არის ამ ნაწარმოების წიგნიდან ამოჭრილი ტექსტი, რომელიც ნასწორებია ავტორის მიერ: გადახაზულია სათაური, 3-4 სტრიქონებში კი წაშლილია „ვაგნერი“ და მიწერილია „მუსიკა“.

ლექსში მოცემულია დიდი გერმანელი კომპოზიტორის, საოპერო ხელოვნების რეფორმატორისა და პოეტის რიხარდ ვაგნერის (1813-1883) მუსიკის ავტორისეული რეცეფცია და დახასიათება.

ლოენგრინი, ტრისტანი და იზოლდა – რ. ვაგნერის ოპერების („ლოენგრინი“, „ტრისტანი და იზოლდა“) მთავარი პერსონაჟები.

„სიმღერა ვალგირიების“ – იგულისხმება სკანდინავიური მითოლოგიდან მომდინარე ქალი-პერსონაჟების სიმღერა ოპერიდან „ვალგირია“, რომელიც ნაწილია ვაგნერის მონუმენტური ტეტრალ-ოგიისა „ნიბელუნგების ბეჭედი“.

ვანტაზია (გვ. 12)

ნაბეჭდი: ქ. „თეატრი და ცხოვრება“, 1915, №9, 1 მარტი, გვ. 6.

მერი (გვ. 13)

ნაბეჭდი: ქ. „განთიადი“, 1915, №8, აპრილი, გვ. 1 (A); ლექსები, 1927, გვ. 151 (B); ოხუცელებანი, I, 1937, გვ. 33 (C); რჩეული, 1944, გვ. 336 (D), „ოქრო აჭარის ლაჟგარდში“, 1944, გვ. 119 (E); ლექსები, 1953, გვ. 138 (F); რჩეული, 1954, გვ. 178 (G); რჩეული, 1959, გვ. 375 (H).

სათაური: შენ ზღვისპირად BCDEF; შენ ზღვის პირად GH.

თარიღი: 1915 BCGH.

გპიგრაფი: „...სინათლე მთვარისა მოვა ნებასა“. შოთა რუსთაველი E.

2 პირათ] პირად BCDEFGH. **7 სიყვარულათ]** სიყვარულად BCDEF GH; ვცანი] ვცანი BC DH. **10 უცხო]** კარგი BCDEFGH; შვენიერი] მშვენიერი BCDEFGH. **14 სევდაზე]** კრომაზე E] კრომაზე H. **17 შენკენ]** შენსკენ BCDEF; მოქრის] მოპქრის BCDEFGH.

სახელი **მერი** გალაკტიონთან პირველად ამ ლექსში გამოჩნდა და სათაურადაც იყო გატანილი. გახმაურებული ლექსი „მერი“ („შენ ჯვარს იწერდი...“) იმავე 1915 წელს, ცოტა მოგვიანებით დაიბეჭდა, ოდონდ უცხო დაწერილობის სათაურით „Meri“ (ქ. „თეატრი და ცხოვრება“, №36, გვ. 2). „არტისტული ყვავილებისათვის“ (1919) პოემა ამ ლექსის ახალი რედაქცია შექმნა, უარყო სათაურის უცხოური დაწერილობა და მასაც „მერი“ უწოდა. 1927 წლის კრებულში, – სავარაუდოდ, სახელწოდების გამეორების თავიდან ასაცილებლად, – პოპულარულ ლექსს, რომელსაც ლეგენდის შლეიფი ახლდა, იგივე სათაური („მერი“) დაუტოვა, ხოლო მერისადმი მიძღვნილ პირველ ლექსს „შენ ზღვისპირად“ უწოდა.

მერის ციკლის განსაკუთრებული მნიშვნელობის გამო ძირითად ტექსტად შეირჩა პირველი პუბლიკაცია, რომელსაც შემდგომ გამოცემებში ცვლილებანი თითქმის არ განუცდია. ამის შედაგად აღდგა ლექსის თავდაპირველი სახელწოდება და მასთან ერთად თემის შემოტანის რეალური სურათი.

ყვითელი ფოთოლი (გვ. 14)

ნაბეჭდი: ქ. „განათლება“, 1915, №9, სექტემბერი, გვ. 484.

გალაკტიონის ერთ ჩანაწერში ვკითხულობთ: „უნდა აღვადგინო ჟურნალ „განათლებაში“ დაბეჭდილი „ყვითელი ფოთოლი“. მე ის წავიკითხე ქუთაისში, საღამოზე, რომელსაც დაეხსწრო აკაკი წერ-ეთელი“ (სგ, XVI, გვ. 475-476). აქევ პოეტი იმოწმებს სტრიქონებს, რომელთაც იგი – „მრისხანე მომწოდებელი“ და „მეამბოხე“ – ხმის აწევით კითხულობდა:

ყვითელ ფოთოლს ღმერთი არ სწამს,
ღმერთი არ სწამს ყვითელ ფოთოლს.

ქ. „განათლებაში“ ერთი და იმავე სათაურით – „ყვითელი ფოთოლი“ გალაკტიონის ორი ლექსი დაიბეჭდა – 1912 (№9, გვ. 697) და 1915 (№9, გვ. 484) წლებში, მაგრამ დამოწმებული სტრიქონები არც ერთ ტექსტში არაა.

ტ. ტაბიძის წერილი „მარტოობის ორდენის კავალერი“ (გ. „საქართველო“, 1916, №3-4), შეიცავს მინიშნებას გალაკტიონის სტრიქონებზე (ნახსენებია გამსმარი ფოთოლი, რომელსაც ღმერთი არ სწამს), რაც მათ რეალურად არსებობას უნდა მოწმობდეს. შესაძლოა, ეს სტრიქონები იყო 1915 წლის მეტრულად იდენტურ ტექსტში, მაგრამ ცენზურამ ამოიღო და ზეპირი გზით გრცელდებოდა.

თეთრი ლანდებით (გვ. 15)

ნაბეჭდი: ქრ. „სხივი“, 1916, გვ. 84

თარიღი: 1915 წ. წაღვერი.

პრებულები „სხივი“ საერთო სათაურით „მთვარის ლანდები“ თოხი ლექსი დაიბეჭდა: „ოეთრი ლანდებით“, „ალვები თოვლში“, „ვერსევები“ და „ის“ („Nocturne“, რომელთაგან ბოლო სამი გალაკტიონმა „არტისტულ ყვავილებში“ შეიტანა.

პოშპი (გვ. 16)

ნაბეჭდი: ქ. ახალი ცისკარი“, 1916, №1, 28 თებერვალი, გვ. 1 (A).

ლექსი „იმდენად ადამიანური დიდების წარმავალობაზე არ მიუ-
თოთებს, რამდენადაც ლირიკული „მე“-ს ისტორიულ-გენეალოგიურ
კავშირებიდან ამოვარდნასა და დაობლებაზე“ (ხ. შათირიშვილი,
გალაკტიონის პოეტიკა და რიტორიკა, თბ., 2004, გვ. 63-64).

თთ-ში (გ. I, გვ. 299) მითითებული კიდევ ერთი ნაბეჭდი წყარო –
ქ. „განდელი“ (1922, №2, გვ. 3), სამწუხაროდ, ვერ მოიძება.

შენი ჯიმილი (გვ. 17)

ხელნაწერი: ავტოგრაფი 59 (B).

ნაბეჭდი: ქ. ლიგია“, 1917, №1, გვ. 3 (A).

სათაური: – B.

ქვესათაური: – B.

ხელმოწერა: NN. B.

3 ღიმილით] ღიმილი A. 6 ადრე] ასე B. 7 მზეს, იტალიას] მზეს
იტალიის A. 11 შენ] იმ B. 13 მაგრამ] შენი B.

კრებულში „გალაკტიონოლოგია“ (I, თბ., 2002, გვ. 234) გამო-
ქვეყნებულია ლექსის უცნობი ავტოგრაფის ფოტოპირი კერძო
კოლექციიდან. იგი ზუსტად მისდევს B ავტოგრაფის ტექსტს და
თარიღიც ახლავს: 1916 წელი, 16 აპრილი. ჩვენ ვითვალისწინებთ
ვ. ჯავახაძის შენიშვნას (იხ. მისი: უცნობი, თბ., 2013, გვ. 769) და
პირველნაბეჭდში გაპარულ შეცდომებს ვასწორებთ ავტოგრაფების
მიხედვით.

ლექსში საუბარია ლეონარდო და ვინჩის (1452-1519) შედევრზე
„მონა ლიზა, ჯოკონდა“ და პორტრეტზე გამოსახული ქალის იდუმ-
ალ, გამოუცნობ ღიმილზე. ტილო 1911 წელს გაიტაცეს პარიზის
ლუვრის მუზეუმიდან და სამი წლის მიების შემდეგ დაუბრუნდა
თავის ადგილსამყოფელს.

„ტორევატოს ცის ქვეშ“ – იგულისხმება XVI საუკუნის იტალიე-
ლი პოეტი, „გათავისუფლებული იერუსალიმის“ ავტორი ტორევატო
ტასო (1544-1595) და მისი სამშობლოს – იტალიის ცა.

დროშები ჩქარა! (გვ. 18)

ხელნაწერი: ავტოგრაფები 3060 (B); 6865 (C); 6876 (D); 6877 (E); 7388 (F); 6637-6638 (G).

ნაბეჭდი: გ. „სოციალ-დემოკრატი“, 1917, №1 (A); ლექსები, 1927, გვ. 438 (H); ოხულებანი, II, 1935, გვ. 7 (I); ლექსები, 1937, გვ. 9 (J); ლირიკა, 1940, გვ. 7 (K); რჩეული, 1944, გვ. 95 (L); ლექსები, 1953, გვ. 83 (M); რჩეული 1954, გვ. 7 (N); რჩეული 1959, გვ. 33 (O).

სათაური: – B;

თარიღი: 1917 HIJKLNO; 1917 წ. 13 მარტი A.

ხელმოწერა: გალაქტიონი A.

ლექსის ყველა ავტოგრაფი გვიანდელია. BCF ავტოგრაფები, ძირითადად, იმეორებს A ვარიანტს. 40-იანი წლების ბოლოს, პოეტი, როგორც ჩანს, ლექსის განსხვავებული რედაქციის შექმნას აპირებდა. ამ პოცესს ასახავს DEG ავტოგრაფები 1947 წლის უბის წიგნაკიდან. ავტორის მიერ განხორციელებული ცვლილებების ასახვა ტექნიკურად შეუძლებელია.

8 დადგარა] დაჲდგარა C. **9 სანთლებათ]** სანთლებად BCFJMNO. **13 მედგრათ]** მედგრად BCFJMNO. **15 დროშები...** ჩქარა!] დროშები ჩქარა! CN.

საბჭოთა ლიტერატურათმცოდნების მიერ, გალაქტიონის თანამონაწილეობით, 20-იანი წლების დასაწყისიდან დაჲინებით ვრცელდებოდა ლეგენდა, თითქოს პოეტი მოწმე იყო „დიდი ოქტომბრის სოციალისტური რევოლუციისა“ და „დროშები ჩქარა“ ამ მოვლენას მიუძღვნა. რეალურად ლექსი დაიწერა 1917 წლის ოქტომბრის რევოლუციის შემდეგ, როგორც გამოხმაურება რუსეთის იმპერიის გახტის დამხობაზე. არსებობს პოეტის რამდენიმე ჩანაწერი, რომლებშიც მოთხოვთმობითა, თუ სად, როდის და რა ვითარებაში დაიწერა ეს პოეტური ნაწარმოები (სგ, XVII, გვ. 83-84; XXII, გვ. 209-210).

ერთ ჩანაწერში (სგ, XIX, გვ. 516) პოეტი მიანიშნებს პარალელებზე ი. ევდოშვილთან („მეგობრებო, წინ, წინ გასწიოთ!“) და ვ. მაიაკოვსკითან („მარცხენა მარში“).

ნიკოლოზ II (გვ. 19)

ხელნაწერი: ავტოგრაფი 7388 (B).

ნაბეჭდი: გ. „სოციალ-დემოკრატი“, 1917, №3, 25 მარტი (A); ლექსები, 1927, გვ. 438 (C); ობზელებანი, II, 1935, გვ. 8 (D); ლექსები, 1937, გვ. 10 (E); ლირიკა, 1940, გვ. 8 (F); რჩეული, 1944, გვ. 95 (G); ლექსები, 1953, 84 (H); რჩეული 1954, გვ. 8 (I); რჩეული 1959, გვ. 34 (J).

სათაური: – BC; ათრობდა ხალხთა მწუხარება DEFFGIJ; ტახტი დაცი H.

თარიღი: 1917 წ. 24 მარტი A; 1917 CDEFGIJ.

4 ყავდა] პყავდა BCDEFGHIJ. **6** ნიკოლოზი] ნიკოლაოზი FI. 7 ლაჩარი იყო] იყო უნებო B; ლაჩარი] საზარი H. **8** გარევნილ... სხვებს] ურეილინების და დედოფლის ბედს BCDEFGHIJ. **10** სასაფლაოზე] სასაფლაოსი BCDEFGHIJ. **11** მეტებოვებს] მეტებოვებს H] მეტებოვეთ IJ; ეყო] ეყოთ II. **12** ყოფნიდა] პყოფნიდა BEFH. **15** იმედათ] იმედად EFHIJ; იმედათ ქაოსზე ~ B.

არსებობს გალაკტიონის ამ ლექსთან დაკავშირებული ჩანაწერი: „რა უძღვდა წინ პირველ რევოლუციის დღეებს? „სოციალ-დემოკრატი“ იბეჭდება პოეტის ერთნაირი დახასიათება რევოლუციის წინა ხანისა, რომლის მთავარი ხაზი იყო მონარხიზმი. მოცემულია პორტრეტი ნიკოლოზ მეორისა“ (სგ, XXIII, გვ. 14)

ნიკოლოზ II (1868-1918) – რუსეთის უკანასკნელი იმპერატორი, რომელიც ტახტიდან გადადგა 1917 წლის მარტში.

ძალის ძანდაპება (გვ. 20)

ნაბეჭდი: ქ. „მზიური საქართველო“, 1920, №1, გვ. 13.

თარიღი: 1917 .

***ორი ზღვა შეხვდა ერთიმეორეს (გვ. 21)

ხელნაწერი: ავტოგრაფი 4035 (B).

ნაბეჭდი: ლექსები, 1927, გვ. 113 (A); ობზელებანი, I, 1937, გვ. 163

(C); რჩეული, 1944, გვ. 320 (D); „ოქრო აჭარის ლაუგარდში“, 1944, გვ. 120 (E).

სათაური: ექსპომენტი B; ორი ზღვა შეხვდა ერთიმეორეს E.

ეპიგრაფი: ...გამოვლენ ზღვანი ერთგან ძმათ შენაფიცართა. შოთა რუსთაველი E.

მინაწერი: ძღვნად ოლ-ოლს B.

თარიღი: 1914 AC; 1917 B.

6 სდგას] დგას CE.

B-ში ლექსი ასეა წარმოდგენილი:

ექსპომენტი

საოცნებო ნაგს ცილდება კორდი
ამაყი ლორდი სდგას მიმზიდველი,
მძლავრ ლექსებს ისმენს მერი ჩავორტი
და ოცნებებში მცურავი შელლი.

ორი ზღვა შეხვდა ერთი მეორეს
ერთი მრისხანე, მეორე – მშვიდი
მათ ადტაცებით გაიმეორეს
მწერალე ლოცვა ძველი სიწმიდის.

ტალდები სთვლემენ და ოხრავს ლედი,
როგორც ტბის გედი მისცურავს ნაგი.
ასე დიდია მგოსხების ბედი!
ასე მძლავრია ლექსების ზვავი!

ვით მძლავრი სუნთქვა დამეთა ბადის
შორს იალქანი მისცურავს შავი
ყელაფერს მოკლებს დრო ცეალებადი
მხოლოდ ოცნება არის უკვდავი.

საოცნებო ნაგს სცილდება კორდი:
ამაყი ლორდი სდგას მიმზიდველი
ლექსებს უკრს უგდებს მერი ჩავორტი
და ოცნებებში მცურავი შელლი.

ერთადერთი ავტოგრაფი ლექსისა დაწერილია დია ბარათზე, რომელზეც დაბეჭდილია რეპროდუქცია მხატვარ პერედის ფერწერული ტილოსი „ბაირონი და შელი“. სურათზე გამოსახულია ორი დიდი რომანტიკოსის გასეირნების ეპიზოდი ბაზელის ტბაზე, მეგობრებთან ერთად. სხვა პიროვნებათა ვინაობის შესახებ იხ.: ი. მერაბიშვილი, გალაკტიონის ენიგმები, თბ., 2003, გვ. 164-165.

მერი ჩავორტი – ბაირონის სიჭაბუკის ხანის დიდი სიყვარული და მისი მერის ციკლის პროტოტიპი. იგი ტილოზე აღბეჭდილი არაა, რადგან პოეტთან ქალის ურთიერთობა უფრო ადრეულ ხანას განეკუთვნება.

ლექსის, რომელიც შთაგონებულია პერედის ნახატით, ავტოგრაფში სათაურად აქვს „ექსპრომტი“ და დათარიღებულია 1917 წლით. იგი, ავტორისეული მინაწერის თანახმად, ეძღვნება ოლ-ოლს ანუ ოლია ოკუჯავას, რომელიც იმჟამად მოსკოვში იმყოფებოდა. პირველი პუბლიკაციისას (1927) ავტოგრაფმა მნიშვნელოვანი ცვლილებები განიცადა, ამიტომ ლექსის ორმაგი თარიღი მივეცით.

ოფორტი (გვ. 22)

ხელნაწერი: ავტოგრაფი 312 (B).

ნაბეჭდი: გ. „პოეზიის დღე“, 1922, №1, მაისი, ბათომი (C); ლექსები 1927, გვ. 131 (A); თხზულებანი, I, 1937, გვ. 189 (D); რჩეული, 1944, გვ. 326 (E).

სათაური: თოვლში* B.

თარიღი: ცარსკოე სელო. პეტერბურგი. 1918 B; 1915 C.

B-ში ლექსის გადაშლილი სათაურის („თოვლში“) ზემოთ შემოხაზულია:

მე სხვა სამშობლო არ გამაჩნია
ჩემი სამშობლო მხოლოდ თოვლია.
შეხვედრა ქართან – ყრუ სიშორეში.

2 ელგარე] ბუქიან *B; მიჰქრის] მიქრის B. **4** ამ] აქ B. **5** ცივი]

ციფი* B] ძველი B. B-ში 5-ე სტრიქონის შემდეგ იკითხება: ტყებ-ლის, ვარდების და ზამბახების ირევა ფერი; „ფერის“ ნაცვლად იყო „ჯარი“. 6 მისი] აქ B; ელამ მზის] უეცარი* B] არეული B; ხილება] მხილება B. 6-7-ე სტრიქონებს შორის B-ში იკითხება: მე მეშინია არ გაიბზაროს. 7 ემორეება] ზეწრებით აკრავს* B] ოცნებით ფარავს B] არ ეშორეება C. 8 მხოლოდ] ატმის* B] ტყემლის B; ტყემლების] ვარ-დების B. 12 თითქო] თეორი B. 13 წუხს] სწუხს* B] წუთს B. 15 გზებს] მარხილს* B] ვალებს B; ნაკალევი] ოცნება B; აქვე გადახაზულია: გულს მწუხარება. 17 რომ ეს] მხოლოდ B.

B-ში ხელმოწერისა და თარიღის შემდეგ შემოთავაზებულია 17 სტრიქონის ვარიანტი: თოვლია, სულო, ჩემი სამშობლო. იქვეა მინაწერი: ჩემთა ხეტიალთა თანამგზავრს.

გალაკტიონისგან მომდინარე ცნობით, რასაც მხარს უჭერს ავ-ტოგრაფიც, ლექსი პეტერბურგში ყოფნისას, ცარსკოე სელოში დაი-წერა 1918 წელს (ნ. ტაბიძე, გალაკტიონი, თბ., 2000, 437-438).

ტექსტი გაანალიზებულია ზ. შათირიშვილის წიგნში „გალაკ-ტიონის პოეტიკა და რიტორიკა“ (გვ. 111-114).

რევოლუციი (გვ. 23)

ხელნაწერი: ავტოგრაფი 874 (B);
ნაბეჭდი: ლექსები, 1927, გვ. 179 (A).
სათაური: – B.
თარიღი: 1918 B.

2 ციფი, შავად] ერთადერთი* B; შავად] მაგრამ* B. 4 მყუდროე-ბას] იცქირება* B] მხოლოდ ჩემი* B. 6 რაღაც... ხმათა] ის აღონებს სულის B; „სულის“ გადახაზულია და მიწერილია „შორი“. 9 მე არ] არა* B. 10 საზარ] ბნელი B. 14 ერთადერთ ფიქრს] და ერთმანეთს* B. „და“ გადახაზულია და მიწერილია „ჩვენ“. 15 გშორდებით] – B. 16 სიხარულით, მწუხარებით] დაღლილი ვარ, დაღლილი ვარ* B.

ლექსში ყურადღებას იპყრობს სიტყვიერი ანუამბემანი ანუ სიტყ-ვის გაპეტა და გადატანა ერთი სტრიქონიდან მეორეში (გარდა-ცვალებით).

ვერილი მემობრუბისადმი (გვ. 24)

ნაბეჭდი: ლექსები 1927, გვ. 119 (A); ოხზულებანი, I, 1937, გვ. 172 (B); რჩეული, 1944, გვ. 321 (C); რჩეული, 1954, გვ. 159 (D); რჩეული, 1959, გვ. 26 (E).

თარიღი: 1916 ABCDE.

5 ოცნებებით] ოცნებით ABC; ვიამაყო+მე B. **8** მოსწყდენ] მოსწყდეს B] მოსწყდნენ DE. **15** საცოდავობა] საცოდაობა DE. **17** რევოლუცია] რევოლუცია DE.

კველა გამოცემაში ავტორის მიერ ლექსი 1916 წლით თარიღდება. თთ-ში ო. ოკუჯავას წერილის საფუძველზე გამოიკვეთა ახალი თარიღი – 1918 (თთ, ტ. II, გვ. 313), რასაც ვიზიარებთ კიდევ, თუმცა გალაპტიონის ერთი ჩანაწერი გვაფიქრებინებს, რომ „წერილი მეგობრებისადმი“, შესაძლოა, უფრო გვიანაც იყოს დაწერილი. პოეტის დღიურში კითხულობთ: „დაწყებულია პოემა „კოსმიური ორკესტრი“. დაწერილია ლექსი „მეგობრებისადმი“ (სგ, XIII, გვ. 296). ჩანაწერის სავარაუდო თარიღია 1925-1926 წლები.

ხიდი „რიალტო“ მთის მდინარეზე (გვ. 25)

ნაბეჭდი: ქ. „სმარაგდი“, 1919, №1, ივლისი, გვ. 3 (B); ლექსები, 1927, გვ. 238 (A). ოხზულებანი, I, 1937, გვ. 156 (C); რჩეული, 1944, გვ. 386 (D).

8 ვეხებს] ვერებს B.

რიალტო – კუნძული ვენეციაში, ცნობილი თავისი ბაზრით და ულამაზესი ხიდით.

ლექსის შესახებ იხ.: ვ. ჯავახაძის ესკიზი „ჩემი პირველი ცრემლი“ (ქრ. „გალაპტიონოლოგია“, VI, თბ., 2012, გვ. 164-168).

ფფილისი (გვ. 26)

ნაბეჭდი: ქ. „ტფილისი“, 1920, №1, იანვარი (A); ლექსები, 1927, გვ.

9 (B); ოხზულებანი, I, 1937, გვ. 13 (C); რჩეული, 1944, გვ. 256 (D); რჩეული, 1959, გვ. 425 (E).

სათაური: ობილისი CE.

თარიღი: 1916 BCE.

8 აიმართენ] აიმართნენ CE. **10** სიონი ჩემი] ეს შედამება CE. **16** დვოთისმშობლის] თბილისის CE. **18-21** მომაჯადოვა... ტფილისი] – BCDE. **24** ტფილისი] თბილისი CE. **27** მადონნას] მადონას BD] ახალი CE. **29** უდაბურება] უბედურება BCDE. **34-41** სიონი... პატიოსნებით] – BCDE.

ლექსს გამოქვეყნებისთანავე გამოეხმაურა პ. ნადირაძე (ჟ. „მშვილდოსანი“, 1920, №2-3).

სტრიქონებში „და აიმართენ კით ჭირათები/ მთა არსენალის და მთა სავანე“ ვ. ჯავახაძე ფიროსმანის ტილოებზე მინიშნებას ხედავს, ხოლო IV სტროფის გამო წერს: „მხოლოდ გალაპტიონს შეეძლო ალბათ ფიროსმანის თვალებში მაშინვე აღმოეჩნია და ამოეცნო „დვოთისმშობლის ცქერა, საგსე ქართული პატიოსნებით“ („უცნობი“, გვ. 340-341).

„ათოვს მადათოვს“ – იგულისხმება მადათოვის კუნძული მდინარე მტკვარზე, თბილისში, რომელიც გასული საუკუნის 30-ინი წლებიდან აღარ არსებობს. სახელწოდება მომდინარეობს XIX საუკუნეში მისი მფლობელის – გენერალ ვ. მადათოვის გვარიდან. ადრე კუნძული ორბელიანებს ეკუთვნოდა და შესაბამისად, ორბელიანების კუნძულს ეძახდნენ. ა. ბაქრაძე წერს: „ისე უცნაური კია: ამ კუნძულს, ვინ უწყის, რამდენი საუკუნე ფლობდნენ ორბელიანები. მერე, მე-19 საუკუნეში, გენერალ მადათოვს მიკუდეს, ხახევარი საუკუნე არ ყოფილა იგი ამ კუნძულის პატრონი, მაგრამ ქართველებმა მაინც მისი სახელი დაარქვეს და ორბელიანები დაივიწყეს. ამას ჰქვია, მამა დავიწყებოდა და მამინაცვალს იფიცებოდაო“ (იხ. ცამეტი წელიწადი კინოში, თბ., 1996, გვ. 62).

ნერონის ცეცხლი – რომის დიდი ხანძარი 64 წელს. ერთერთი ვერსიით, ქალაქის გადაწვა თავად იმპერატორ ნერონს მიეწერება.

გოფის (გვ. 28)

ხელნაწერი: ავტოგრაფი 5540 (B).

ნაბეჭდი: გ. „ერთობა“ 1920, №199, 1 სექტემბერი (C); ლექსები, 1927, გვ. 112 (A); თხულებანი, I, 1937, გვ. 162 (D); რჩეული, 1944, გვ. 319 (E).

თარიღი: 1920 ტფილისი. 1 ენცენისოვე ABDE.

20 ეხლა] გმადლობთ! BC. **21** ჩამავალი] ჩამავალ მზის B] გოტიე შენი C.

თეოფილ გოტიეს (1811-1872) პოეტური კრებული „მინანქრები და კამეები“ გალაპტიონის სამაგიდო წიგნი იყო 10-20-იანი წლების მიჯნაზე. ფრანგული პარნასული სკოლის მეთაურისადმი განსაკუთრებულ ინტერესზე მეტყველებს ეს ლექსიც, რომელშიც მრავლადა მინიშნებანი ადრესატის ცხოვრებისა და შემოქმედების რეალიებზე.

პიმოდანი – სასტუმრო პარიზში, რომელიც ჯერ მისი ამშენებლის – ჰერცოგ ლოზენის სახელს ატარებდა, შემდეგ კი მარკიზ დე პიმოდანისა, რომელმაც შენობა XVIII საუკუნის მიწურულს შეიძინა. ამ სასტუმროში XIX საუკუნის 40-იან წლებშიც ცხოვრობდნენ თ. გოტიე და შ. ბოდლერი. აქვე დაარსდა „პაშიშისტოა კლუბი“ – არტისტული სალონი, რომელშიც მონაწილეობდნენ ვილიე დე ლილ ადანი, დიუმა-მამა... კლუბის ატმოსფერო ასახულია თ. გოტიეს მოთხოვნაში „პაშიშის მწეველთა კლუბი“.

სახეები „მენადები-გედები“ და „ფრთხები-ინფანტები“ ალუზიებია გოტიეს მხატვრულ სამყაროზე და, ერთდროულად, მინიშნებაც ცხოვრების არისტოკრატიულ-ფრიგოლურ სტილზე.

პოლ დელარში (1797-1856) – ფრანგი ფერმწერი, ცნობილი თავისი ბატალიური ტილოებით. პიმოდანის ჭერი მოხატული იყო მითოლოგიური სიუჟეტებით, ხოლო კედლები – ძველ იტალიელ ოსტატთა ფრესკების ასლებით. გოტიეს ცნობით, იქ ასევე ყოფილა დელარშის ნახატიც. მხატვარს გალაპტიონი ახსენებს სხვა ლექსიც – „საახალწლო ევემერა“ (1922).

ბრიუმელი – ჯორჯ ბრაიენ ბრემელი (1778-1840), სახელგანთქმული ინგლისელი დენდი, მოდის კანონმდებელი.

ლექსი გაანალიზებულია თ. მირზაშვილის „წერილში „გოტიეს ნათელი“ (კრ. „გალაპტიონოლოგია“, II, ობ., 2003, გვ. 102-110).

დგგა შემოდგომა (გვ. 29)

ნაბეჭდი: გ. „ერთობა“ 1920, №214, 21 სექტემბერი (A); ლექსები, 1927, გვ. 270 (B); თხულებანი, I, 1937, გვ. 342 (C); რჩეული, 1944, გვ. 403 (D); რჩეული 1954, გვ. 194 (E); რჩეული, 1959, გვ. 363 (F).

თარიღი: 1920. ტფილისი A; 1914 CF; 1913 E.

15 გაქრენ] გაქრენ B] გაქრენ EF. **16** გადვისობ] გადვისვამ E.

გატერლოო – გატერლოოს ბრძოლა (1815), რომელშიც ინგლისის, პრუსიისა და ნიდერლანდების კოალიციურმა არმიამ ჰერცოგ ველინგტონისა და ფელდმარშალ ბლიუხერის მეოთაურობით გატერლოოს მიდამოებში (ბრიუსელის მახლობლად) დაამარცხა გადასახლებიდან დაბრუნებული საფრანგეთის იმპერატორი ნაპოლეონ პირველი (1769-1821). გატერლოო საბედიწერო დამარცხებისა და დაღუპული იმედების სიმბოლოდ იქცა.

შე და შემოდგომა (გვ. 30)

ნაბეჭდი: გ. „ერთობა“ 1920, №214, 21 სექტემბერი (A); ლექსები, 1927, გვ. 261 (B); თხულებანი, I, 1937, გვ. 332 (C); რჩეული, 1944, გვ. 395 (D); რჩეული, 1959, გვ. 506 (E).

თარიღი: 1920. ტფილისი A; 1916 CE.

2 ხშირად] ხშირათ BCD. **9** არსად] არსათ BC. **10** მხოლოდ] მხოლოთ BD. **11** მოგონებათ] მოგონებად E.

შე და შემოდგომა (გვ. 31)

ნაბეჭდი: გ. „ერთობა“ 1920, №214, 21 სექტემბერი (A); ლექსები, 1927, გვ. 271 (B); თხულებანი, I, 1937, გვ. 343 (C); რჩეული, 1944, გვ. 400 (D); რჩეული, 1959, გვ. 364 (E).

სათაური: – E.

თარიღი: 1920. ტფილისი A; 1914 CE.

2 შენს] შენ BC. **2, 9, 16** მხოლოდ] მხოლოთ BC. **3** უგონოდ] უგონოთ BCD. **4** შენს] შენ BCD. **8** ეხლა] ახლა E; შენ არ] შენა BCDE. **13** იპოება] იპოვება BCDE. **14** უმიზეზოდ] უმიზეზოთ BCD. **16** დავიწყებათ ეძებ] დავიწყება ეძებს BCDE.

ცხრაას თვრამეტი (გვ. 32)

ნაბეჭდი: გ. „ერთობა“, 1920, №272, 28 ნოემბერი (B); ლექსები, 1927, გვ. 493 (A); ოხუცლებანი, II, 1935, გვ. 38 (C); რჩეული, 1944, გვ. 100 (D); რჩეული, 1959, გვ. 49 (E).

სათაური: დადო მესხიშვილი B.

თარიღი: 1919 CDE.

2 იგი] ერთი B; მახსოვს] არის B. **10** მეპატიოს] გვეპატიოს B. **11** თეთრად] რისთვის B. **13** აზრისთვის იგი] განაჩენისთვის B. **14** და] ოპ B. **17** იმ... უბედინერესს] შენს სახელს უმშვენიერესს B. **18** მახსოვს + პატარა დაბა B. **20** დაგვესხნენ] დაგვესხნენ B. **25** აცდა] ასცდა E; აცდა ლიანდაგს] მიჰკივის რელსებს E. **26** ჩემი] შენი B. **28** ანგელოსები] ანგელოზები BE. **29** ტიროდენ] ტიროდნენ E. **30-37** რად... თავდავიწყება] – CDE. **30** რად აირჩიე] მოხუცო დენდი B. **33** ახალგაზრდობა] გატაცებები B. **34** გვეშალა] გეშალა B. **35** ვაძბობდი] ამბობდი B. **36** გვწყუროდა] გწყუროდა B. **38** მიგვაფრენდა] მიგაფრენდა B; ლოცვათ] ლოცვად CD. **40** ოპ] და B. **43** თრთოლ-ვარებდენ] თრთოლვარებენ CD] თრთოლვარებდნენ E. **45** აგვემართა] აგემართა B; კართაგენი] კარფაგენი B. **47** ფერით] პანგით B. **49** ვიდოდენ] ვიდოდნენ E. **50** გრძნობით] გრძნებით B. **51** მკაცრი] შენი B. **53-ე** სტრიქონის შემდეგ B-ში იკითხება:

შენ მრავალ ახალ გზებს მიაგენი,
სად წინად ლიპი იყო დაღმართი,
გობელენებით მოფარ[დ]აგენი
შენ ციხეები ზღვაზე აღმართე.

55 გავდა] პგავდა E. **58** დაქეროდა] დაქროდა B. **59** მიმოგონება] შენი ხმა იყო B. **60** დაპყროდა] დაკროდა B. **65** გრძნობენ] გრძნობდნენ B. **67** ვიგრძენით] ვიგრძნევით A. **69** დავუსხით] დაუსხით D. **70** წარმოსთქავა] წარმოოთქავა B. **71** მე... ჩემი] შენ მოიხადე შენი B. **72** ციფად] სხივად B. **83** შესწყვიტა] შეწყვიტა B. **85, 98** ეხლა] ახლა E; ვქნა] ვქნათ B. **90-97** არ... ითანდათანა] – D. **99** დიდს და] ძლიერ B. **102** პქრიან] ქრიან B. **104** მწარე] შენი B. **106-109** მე... ნაძირალებს] – CDE. **108** გენიას] გენიოსს B.

თო-ში ლექსის პირველნაბეჭდ წყაროდ მითითებულია 1927 წლის კრებული, რაც არ არის სწორი – ნაწარმოები პირველად დაიბეჭდა 1920 წელს გაზეთ „ერთობაში“ სათაურით „ლადო მესხიშვილი“.

შემონახულია პოეტის ჩანაწერი ამ ლექსის გამო: „ამავე წიგნში მოთავსებულია ლექსი „1918“ (დიდი მსახიობის ვლადიმერ ალექსი-მესხიშვილის გარდაცვალების დღეს დაწერილი)“, (სგ, XIX, გვ. 102). „ამავე წიგნში“ ნაგულისხმევია „არტისტული ყვავილები“, თუმცა „ცხრაას თვრამები“ აღნიშნულ წიგნში შეტანილი არაა.

პირველი პუბლიკაციის თარიღისა და იმის გათვალისწინებით, რომ ლექსი დ. მესხიშვილის გარდაცვალებისთანავე (1920 წლის 24 ნოემბერს) დაიწერა, უტყუარი ჩანს თარიღი 1920 და არა 1919, როგორც აქამდე იყო მიჩნეული.

არსებობს გადმოცემა, რომ 1918 წელს ოდესიდან ფოთამდე გალაკტიონშია და ვლ. ალექსი-მესხიშვილმა გემით ერთად იმგზავრეს.

ერთგან გალაკტიონს ჩაწერილი აქვს ნეუინის ეპიზოდის სალექსო სტრიქონებად დალაგებული პროზაული ვერსია რუსული სათაურით: „**Воспоминание о Нежине**“ (სგ, XXII, გვ. 37-38).

ნეუინი – ქალაქი უკრაინაში, რომელიც მატარებლით გამოიარა რუსეთიდან სამშობლოსკენ მომავალმა გალაკტიონშია.

ლექსი დ. კლდიაშვილის მხატვრულ სამყაროსთან მიმართებით განხილული აქვს რ. ჩხეიძეს ბიოგრაფიულ რომანში „კომიკოსი ტრაგედიაში. გალაკტიონ ტაბიძის ცხოვრების ქრონიკა“ (თბ., 2012, გვ. 416-418).

პოეზია უკირველს ყოვლისა (გვ. 36)

ხელნაწერი: ავტოგრაფი 8208 (B).

ნაბეჭდი: გ. „ერთობა“ 1920, №284, 12 დეკემბერი (C); ლექსები, 1927, გვ. 81 (A); თხულებანი, I, 1937, გვ. 120 (D); რჩეული, 1944, გვ. 306 (E); რჩეული, 1954, გვ. 236 (F); რჩეული, 1959, გვ. 536 (G).

სათაური: – B; გვარდია C.

თარიღი: 12. XII. 1920 C; 1919 ADG; 1920 F.

7 გუნახავარ] უნახავარ F] გუნახივარ G. **8** მაგრამ] მარად FG. **16** ბროლისა] ბრძოლისა F.

B ავტოგრაფი ფრაგმენტია – შეიცავს მხოლოდ 2-6 სტრიქონებს.
C-ში ლექსი ასეა წარმოდგენილი:

გვარდია

სული გვერდეს უსპეტაკეს თოვლისა!
პირადათ მე სიკვდილამდე მექნება –
მხოლოდ ერთი სიხარულის შეგნება:
პოეზია უპირველეს ყოვლისა!
პოეზია უპირველეს ყოვლისა!
და გვარდია მიყვარს, მასთან ნახევარ
გზად დადლილი არვის არ გუნახავარ.
ერთი გვანთებს შუქი სვეტიცხოვლისა:
საქართველო უპირველეს ყოვლისა!
საქართველო უპირველეს ყოვლისა!
დაგამცირონ, მაგრამ ვერსად დაგტიონ,
მაინც დაფნით გელის შენ, გალაპტიონ,
ამდერება რეზონანსით მოვლისა,
პოეზია უპირველეს ყოვლისა!
პოეზია უპირველეს ყოვლისა!
დღეს ჰყვავის ბზა, ალუბლები, ატამი...
ისევ დღეა შენი, მაშასადამე –
შორი სული დოფინ-დოფენ-დოფლისა...
საქართველო უპირველეს ყოვლისა!
საქართველო უპირველეს ყოვლისა!

1920 წელს, სახალხო გვარდიის შექმნის სამი წლისთავზე, ლექსები – „პოეზია უპირველეს ყოვლისა“, „პირველ თაველებს“ და

„თვალს ნაზი და მოვარეული“ გაზეთ „ერთობაში“ დაიბეჭდა ერთი და იმავე სათაურით „გვარდია“.

ი. კენტოშვილის აზრით, თავდაპირველი ვერსია ლექსისა „პოეზია – უპირველეს ყოვლისა“ („გვარდია“), რომელშიც რეფრენულად მეორდება სტრიქონი „საქართველო უპირველეს ყოვლისა“ ნაკარნახევია პოვმან ფონ ფალერსლებენის გახმაურებული სტრიქონით „გერმანია – უპირველეს ყოვლისა“ ლექსიდან „გერმანელების სიმდერა“ (იხ. მისი: გალაპტიონ ტაბიძის სამყაროში, თბ., 1999, გვ. 54).

საქართველოში ბოლშევიკების შემოსვლის შემდეგ გალაპტიონმა შექმნა ეროვნული დამოუკიდებლობის სულისკვეთებით გამსტკალული ამ ტექსტის ახალი რედაქცია, რომელშიც „საქართველო“ ჩაანაცვლა „პოეზიაში“.

არსებობს გადმოცემა, რომ პოეტების მეფის გამოსავლენად გალაპტიონმა ეს ლექსი წარადგინა.

პირველ თავმცემს (გვ. 37)

სელნაწერი: ავტოგრაფი 5762 (B).

საბეჭდი: გ. „ერთობა“ 1920, №284, 12 ლეკებერი (C); ლექსები, 1927, გვ. 56 (A); ოხუცლებანი, I, 1937, გვ. 92 (D); რჩეული, 1944, გვ. 291 (E); რჩეული, 1959, გვ. 357 (F).

სათაური: გვარდია C.

თარიღი: 12. XII. 1920 C.

B-ზი ლექსის დასაწყისში გადახაზულია: სიმღერით ბრუნდებოდენ/ ყანიდან ქალები.

4 აივნებს მალე] ბადებს რტოები* B. **5** რტოების] აივნებს* B. **7** თვალებში ფეთქდა] თვალებს მოედო* B. **8** ჰქვია] ქვია B. **9** ჩვენ] და* B. **14** ავშალეთ... ფუტკრის] ფუტკრის მტევნები ავშალეთ მთაში B. **16-17** უცება... ვსტიროდით] – B. **15** სტრიქონის შემდეგ B-ზი გადახაზულია:

ქალებო ტაში, ვაჟებო ტაში
ფოთლებო ტაში ნუ დაირიდეთ.

ლექსის პირველნაბჭეჭდი განსხვავებულ რედაქციას იძლევა, ამით
ტომ მოგვაქვს სრული ტექსტი:

გვარდია

ვდღესასწაულობთ პირველ თაველებს
მოსასწაულე ვარდთა დაგებით,
ბაღებს რტოები ააყვავილებს,
აიღნებს ნოხი და ფარდაგები.
განთიადისას წავედით ტყეში,
თვალებს მოედო ელვა წყაროთა,
ყვავილს, რომელსაც პქვია ნუგეში,
ჩვენ დავეძებდით და გვისაროდა.
ვექებდით ომებს, მტრების ხაზინას,
თოვების ბოლი ცრუმლებს გვადენდა,
არც მოგვასვენეს, არც დაგვაძინეს
და ასე, აპა, შემოგვათენდა.
უეცრად მტერი ავშალეთ მთაში,
გამოვედენეთ ისართ ჯირითით.
შეკრთომით დაკრეს ფოთლებმა ტაში,
ჩვენც სიხარული არ დავირიდეთ.

იხ. კომენტარი ლექსისა „პოეზია უპირველეს ყოვლისა“ (გვ. 36).
დაჭრილი ნუკრის მოტივი გამოძახილია ვაჟა-ფშაველას მოთხ-
რობისა „შვლის ნუკრის ნაამბობი“.

თვალს ნაზი და მთვარეული (გვ. 38)

ნაბჭეჭდი: გ. „ერთობა“ 1920, №284, 12 დეკემბერი (B); ლექსები,
1927, გვ. 218 (A); თხზულებანი, I, 1937, გვ. 287 (C); რჩეული, 1944, გვ.
375 (D); რჩეული, 1959, გვ. 495 (E).

სათაური: გვარდია B.

თარიღი: 12. XII. 1920 B; 1916 CE.

3 აღელვებენ] აღელვებდენ B. **4** ლხინში] თქვენში B. **5** დვინ-
ით] ლხინით B. **6** უცებ გაჩნდა] მოგვეჩვენა B. **10** მივაფრენდი

ამაყ] მივაფრენდით ქარში B. 11 ჭიხვინებდენ] ჭიხვინებდნენ CE. 13 ცვლიდენ] სცვლიდენ C] სცვლიდნენ E. 14, 16 ვხედავდი] ვხე-დავდით B.

B-ში ლექსს ბოლოში ემატება:

სამშობლოზე ოცნებები
თითქო შვლის სიმარდეა.
წინ, გვარდია! შენი ხმები
მხოლოდ სხვაზე დარდია.

იხ. ქომენტარი ლექსისა „პოეზია უპირველეს ერვლისა“ (გვ. 36).

დე გრიე და მანონ – ფრანგი მწერლის ანტუან ფრანსუა პრევოს (1697-1763) პოპულარული რომანის – „მანონ ლესკოს“ მთავარი პერსონაჟები. 1939 წელს ამ რომანის ქართულად თარგმნასთან დაკავშირებით მთარგმნელის – ქეთევან ირემაძის თხოვნით გალაპტოონმა დაწერა ლექსი „წარწერა წიგნზე „მანონ ლესკო“.

საშართველო (გვ. 39)

სელნაწერი: ავტოგრაფი 28897-50, გვ. 163 (B).

ნაბეჭდი: ქ. „სახალხო გვარდიელი“, 1920, №1, დეკემბერი, გვ. 7 (A); ლექსები, 1927, გვ. 72 (C).

სათაური: – BC.

7 თამარის] წარსულთა C. 9 სვეტიცხოველი] სვეტიცხოველი* B] ციხე ყოველი B. 10 მოდის... კვლავ] ხან სიმძიმედეა, ხან მძაფრი C. 17 გაშუქებული სვეტიცხოველი] გაშუქებული სვეტიცხოველი* B] გევხისტყაოსნის გამომთხოველი B. 36 გაყვა] გაჰყვა C.

B-ში გადახაზულია 22-25 (აქ... სვეტიცხოველი), 33-ე და 36-39 (და... მთხოველი) სტრიქონები.

თთ-ში არ არის მითითებული ტექსტის პირველი პუბლიკაცია (ქ. „სახალხო გვარდიელი“, 1920, №1, დეკემბერი, გვ. 7), რომლის გათვალისწინებით ლექსი 1920 წლით დათარიღდა.

თათრი პელიკანი (გვ. 41)

ხელნაწერი: ავტოგრაფები 967 (B); 1086 (C); 1466 (D); 2686 (E); 3408 (F); 7393 (G); 7413 (H); 7757 (I).

ნაბეჭდი: ქ. „აისი“, 1920, №2, დეკემბერი (J); ლექსები, 1927, გვ. 10 (A); თხზულებანი, I 1937, გვ. 15 (K); რჩეული, 1944, გვ. 254 (L); რჩეული, 1959, გვ. 426 (M).

სათაური: შავი პელიკანი J; – BCDEFIM; ტფილისი G.

თარიღი: 1919 A.

2-4 გადმოფრენას... ნაპირებს] – I. **4** რესტორანი] ელექტრონი G.
6-25 ასე... დაულეველი] – H. **6** ასე მიღის] რომ გავიდეს B] რომ წავიდეს F; ასე] ისე J. **7** სიზმარივით] ცივი სულის J. **8** ასე] რომ BF; რეკავს] ტირის D] რეკავდეს BF] სტირის J. **10** რომ ისმოდეს] გამაგონებით DJ. საიათნოვას] საიათნოვას M. **12-25** მიეთოვოს... დაულეველი] – E. **14-25** სული... დაულეველი] – I. **14-21** სული... შემაქცევარი] – C. **14** სული... ნანას] რომ ბურუსში მომეზმანოს B. **15** პპირდები] ვარდები BF] მპირდები DGJ. **16** დაანებე] ოფორტები BF] დამანებეთ D] დამანებები GJ. **17** სევდიანი] და ირმების BF] შემოდგომის GJ; ტვირთები] დარდები BF. **18-21** რომ... შემაქცევარი] – D. **18** წავიდეს] გავიდეს BF; რომ წავიდეს] ასე გავა* F] ასე წავა J. **19** სიზმარივით მდევარი] როგორც ტბილი ტკივილი BF] ცივი სულის ტკივილი J. **20** რომ რეკავდეს] საზანდარი J. **21** უქმი შემაქცევარი] და ფერდების კიფილი BF] და კახებების კიფილი J. **22-25** ოცნებაო... დაულეველი]

რომ მათრობდეს ვიოლინო
გულო, რასაც მპირდები,
ყვავილების თასით დვინო
და მუსიკის ზვირთები.

**24-25 კიდევ... დაულეველი] – D. 24 კიდევ ბევრი] ბევრი, ბევრი C]
მხოლოდ ერთი J.**

E-ში ლექსის დასაწყისში იკითხება:

ეს

ეს ეს

ეს ყორანი

ეს ყორანი

B და F ავტოგრაფებში გაერთიანებულია ოთხი ლექსი „თეორი პელიკანი“, „ხვალემ იზრუნოს ხვალისა“, „სადღეგრძელო იყოს მისი“ და „ხსოვნას“.¹ ტექსტი იწყება „თეორი პელიკანის“ ბოლო სტროფით (ოცნებაო... დაულეველი). განსხვავებები, რომელსაც „თეორი პელიკანი“ B და F ვარიანტებში ამჟღავნებს, აღნიშნული გვაქვს ზემოთ, ძირითად ტექსტთან მიმართებით.

I ავტოგრაფში ტექსტი იწყება ლექსის „სადღეგრძელო იყოს მისი“ პირველი სტროფით:

სადღეგრძელო იყოს მისი
გინც ოცნებით იწოდა.
გინც პოეტის მარადისი
აღტაცება იცოდა.

C ავტოგრაფში გაერთიანებულია ორი ლექსი – „თეორი პელიკანი“ და „სადღეგრძელო იყოს მისი“: ჯერ „თეორი პელიკანის“ ტექსტია (I, II, III და VI სტროფები), შემდეგ კი II და III სტროფები ლექსიდან „სადღეგრძელო იყოს მისი“, ბოლოს კვლავ მეორდება „თეორი პელიკანის“ VI სტროფი (ოცნებაო... დაულეველი).

თო-ში ლექსის პირველნატეჭდ წყაროდ მთითებულია 1927 წლის წიგნი და თარიღი – 1919, რაც სწორი არაა. ნაწარმოები პირველად დაიბეჭდა 1920 წელს ქ. „აისში“ (№2, დეკემბერი) სათაურით „შავი პელიკანი“, ამიტომ იგი 1920 წლით დავათარიდეთ.

პირველ პუბლიკაციაში „შავი პელიკანი“ გალაკტიონს ბრჭყალებში აქვს ჩასმული, რაც მხარს უჭერს მოსაზრებას, რომ იგი რესტორნის/სამიკიტნოს სახელწოდებას აღნიშნავდა, მაგრამ მნელი დასაჯერებელია, რომ ეს რესტორანი მდებარეობდა უშავლოდ მაღალობის პატარა აუნძულზე, სადაც ნაგავსაყრელი იყო.

„მიეთოვოს, მოეთოვოს კედლებს ფარშავანგები“ – არსებობს ცნობა, რომ ფიროსმანს ერთ-ერთი სამიკიტნოს კედლებზე დახატული პქნით „ფარშავანგები“, რომელიც შენობასთან ერთად გაქრა.

1 F-ში ტექსტი ხუთჯერ მეორდება მცირე ცვლილებებით. ნაწარმოების გაერთიანებით მიღებული კრცელი ტექსტი დაბეჭდილია მესამე ტომში, 1921 წელს დაწერილი ლექსის – „სადღეგრძელო იყოს მისი“ ვარიანტებში.

როგორც ვ. ჯავახეაძე წერს, „მხოლოდ პოეტის სტრიქონებში დარჩა
და გადარჩა მხატვრის ფრესკა“ („უცნობი“, გვ. 339).

კოჭლი საპაკა – სავარაუდოდ, მესაზანდრე. მის შესახებ გალ-
აპტონის ამოუწერია ორი სტროფი აშენდ შაქარ თდლანის მუხამბა-
ზიდან, რომელიც ასე იწყება:

კოჭლი საპაკ დადის დალახლახითა,

თავი, პირი გავსია ტალახითა...

(სბ, XXII, გვ. 301)

***მზეო თიბათვისა (გვ. 42)

ნაბეჭდი: ქ. „სახალხო გვარდიელი“, 1921, №2, იანვარი, გვ. 6 (B);
ლექსები, 1927, გვ. 235 (A); რჩეული, 1944, გვ. 388 (C).

სათაური: 1920 B.

B ვარიანტი წარმოადგენს ლექსის ვრცელ, განსხვავებულ რე-
დაქციას:

1920

მზეო-ღვთისმშობელო, მზეო-ნებიერო,
მზეო თიბათვისა – გრაალს შევედრები...
იგი, ვინც მიყვარდა დიდი სიყვარულით,
ფრთებით დაიფარე – ამას გევედრები.
მწარე მოწვენებებს თვალნი მიურიდენ,
დამე გაუთვენე კარგი, შენმიერი...
დილა მიანიჭე ისევ ციურიდან,
შუქი უმანქოთა მიეც შვენიერი.
დაე, ნუ მოწყდება ბაგეს ამოოხვრა,
თვალებს ნუ მოწყდება ცრემლი უეცარი,
სხვად ნუ შეიცვლება მისი მიმოოხვრა
მით, რომ საუკუნე დადგა უმეცარი.
ამას გევედრები, დროის შეჩვენება
სიკვდილს უცხოეთში მე ნუ გამაგონებს.
იგი, თანამგზავრი, ხშირად მეჩვენება,

იგი, მწუხარება, ხშირად დამაღონებს...
 წელმა საოცარმა, გზა რომ შეეღება,
 უხვად მოიტანა სისხლი და ცხედრები...
 მძაფრი ქარტეხილი მას ნუ შეეხება,
 მზეო-დვთისმშობელო, ამას გევედრები.

თო-ში ლექსის პირველი პუბლიკაციის წყაროდ მითითებულია გაზეთი „ჩვენი მეგობარი“ (1917, №259) და ამის კვალობაზე ნაწარმოები 1917 წლით არის დათარიღებული. სინამდვილეში ლექსი ამ გაზეთში არ დაბჭდილა – მისი ადრეული, პირველი რედაქცია გამოქვეყნდა კ. „სახალხო გვარდიელში“ (1920, №2, გვ. 6) სათაურით „1920“. პოეტური ტექსტის ბოლო, ჩვენთვის კარგად ცნობილი რედაქცია შეიქმნა 1921 წლის მაისამდე, ამიტომ იგი ორმაგად დათარიღდა (1920, 1921).

გრაალი – წმ. გრაალი, თასი, რომელშიც იოსებ არიმათიელმა ქრისტეს ჯვარცმისას მოაგროვა მაცხოვრის ჭრილობებიდან გადმომდინარე სისხლი. გადმოცემის თანახმად, იოსებ არიმათიელმა თასი ბრიტანეთში ჩაიტანა. გრაალის თასს მთელი ცხოვრების მანძილზე დაექცებდნენ „მრგვალი მაგიდის“ ლეგენდარული რაინდები.

ლექსთან დაკავშირებული პრობლემატიკის ანალიზი მოცემულია თ. დოიაშვილის წერილში „მზეო თიბათვისა“ (იხ. მისი: მოტირალ-მოცინარი, თბ., 2013, გვ. 167-180).

თალახში (გვ. 43)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1927, გვ. 425 (A); თხულებანი, გ. I 1937, გვ. 421 (B); რჩეული, 1959, გვ. 540 (C).

თარიღი: 1920 BC.

გადია (გვ. 44)

ნაბეჭდი: გ. „ერთობა“ 1921, №1, 1 იანვარი (B); ლექსები, 1927, გვ. 131 (A); თხულებანი, I, 1937, გვ. 190 (C); რჩეული, 1944, გვ. 326 (D); რჩეული, 1959, გვ. 399 (E).

ქვესათაური: ფრაგმენტი B.

4 უშუალით] უშუალოთ ACD] უშუალოდ E. 7 დაყურებს] დაჟყურებს E. 9 ბაგშივით] ბაგშივით BDE. 14 ლბილ] რბილ C] თბილ D. 9 უსუსურდათ] უსუსურად DE.

„გადია“ და მომდევნო ოთხი ლექსი – „აპა, ბინდდება“, „ჩვენი დღის აბებს“, „მაგრამ მე რა ვქნა?“ და „მაგიდა ალემბიკები“ გაზეთ „ერთობაში“ დაბეჭდილია მთლიან ტექსტიდ, საერთო სათაურით „გადია“, რომელსაც ახლაგს ქვესათაური „ფრაგმენტი“. 1927 წლის გამოცემაში გალაპტონმა ერთიანი ტექსტი დაშალა და ხუთ დამოუკიდებელ ლექსად შეიტანა წიგნის სხვადასხვა თემატურ რუბრიკაში.

„ავილგბ მანონს“ – იგულისხმება ფრანგი მწერლის აბატი პრევოს რომანი „მანონ ლესკო“ (იხ. კომენტარი ლექსისა „თვალს ნაზი და მთვარეული“, გვ. 38).

აპა, ბ0ნდდება (გვ. 45)

ნაბეჭდი: გ. „ერთობა“ 1921, №1, 1 იანვარი (A); ლექსები, 1927, გვ. 111 (B); თხზულებანი, I, 1937, გვ. 161 (C); რჩეული, 1944, გვ. 318 (D); რჩეული, 1959, გვ. 538 (E).

თარიღი: 1918 BD; 1919 CE.

19 მიულულავს] მოულულავს CDE.

1927 წლის წიგნში, სადაც „აპა, ბინდდება“ პირველად არის წარმოდგენილი დამოუკიდებელი ნაწარმოების სახით (იხ. ამავე გვერდზე კომენტარი ლექსისა „გადია“), ტექსტი დაბეჭდილია უხეში კორექტურული შეცდომებით, ამიტომ ძირითად ტექსტიდ ავიდეთ პირველნაბეჭდის შესაბამისი მონაკვეთი, რომელსაც უკელა შემდგომი გამოცემა, ფაქტობრივად, უცვლელად იმეორებს.

ლოენგრინე – რიხარდ ვაგნერის ოპერა „ლოენგრინის“ ცენტრალური პერსონაჟი (იხ. კომენტარი ლექსისა „ვაგნერი“, გვ. 11).

***ჩვენი დღის ამბებს (გვ. 46)

ხელნაწერი: ავტოგრაფი 28897-50, გვ. 187 (B).

ნაბეჭდი: გ. „ერთობა“ 1921, №1, 1 იანვარი (C); ლექსები, 1927, გვ. 75 (A); რჩეული, 1944, გვ. 302 (D).

სათაური: -* B; მოხუცი ქალი B.

1 ჩვენი დღის] ამნაირ C. 11 მიწაში] მინაში C; ნაშენს] ნაშენ C. 12 სხივები] სხივების C. 19 მოვარეული] შორეული C. 26 სულით] სულის C.

В аრის 1927 წლის კრებულიდან ამოჭრილი, ავტორის მიერ ნას-წორები ტექსტი. ლექსის ბოლოს მიწერილია სტრიქონები:

მაგრამ ჩვენ რა ვქნათ, ჩვენ ვისაც სული
გვაქვს დაწეწილი ქარით, აფრებით,
ვინც დამშვიდება არ ვიცით სრული,
არც სვეტიცხოვლით, არც სხვა ზღაპრებით?

ეს სტროფი ვარიანტია მომდევნო ლექსის – „მაგრამ მე რა ვქნა?“ – 2-5 სტრიქონებისა.

იხ. კომენტარი ლექსისა „გადია“ (გვ. 194).

მაბრამ მე რა ვქნა? (გვ. 47)

ნაბეჭდი: გ. „ერთობა“ 1921, №1, 1 იანვარი (B); ლექსები, 1927, გვ. 313 (A); თხელებანი, I, 1937, გვ. 311 (C); რჩეული, 1944, გვ. 419 (D); რჩეული, 1959, გვ. 501 (E).

თარიღი: 1916 CE.

4 აღტაცება] გატაცება B. 5 სიყვარულით] სიხარულით B. 7 ტფილისით] თბილისით CE. 9 იცხოვროს] იგინოს B. 11 ნდომას] ნდობას E. 12 სიკედილში როდი] მე ყველაფერში B; ვეჭვიანდები + და ტაძრებშიაც B. 16 უიმედოთ] უიმედოდ E; მივჰქროდი] მივქროდი BE.

1927 წლის წიგნში, რომელშიც ბევრია კორექტურა და ტექნიკური ხარვეზი, 14-15 სტრიქონებში, როგორც ჩანს, სიტყვების მექანიკური გადაადგილება მოხდა: „მე დემონები ქროლფით მარადით/ მომა- გონებენ დაფარულ შხამით“. ეს წაკითხვა შემდგომ გამოცემებშიც გადავიდა. ამის გამო რითმათა ეფფონიური თანხმიერება დაირღვა (მარადით—დამით, შხამით—მუზარადით) და შეიცვალა გარითმვის სისტემა. ხარვეზი სრულიად აშკარაა პირველნაბეჭდი ვარიანტის ფონზე:

მე დემონები დაფარულ შხამით
მომაგონებენ ქროლფით მარადით,
რომ უიმედოთ მიექროდი დამით
გატეხილ შებით და მუზარადით.

ჩვენ გავითვალისწინეთ ეს ფაქტი, A ტექსტი პირველნაბეჭდის საფუძველზე ადგადგინეთ და რითმაში დეფექტიც გასწორდა (შხამით—დამით, მარადით—მუზარადით).

იხ. კომენტარები ლექსებისა „გადია“ (გვ. 194) და „*** ჩვენი დღის ამბებს“ (გვ. 195).

არტურ შოპენჰაუერი (1788-1860) — გერმანელი ფილოსოფოსი, ავტორი ფუნდამენტური ფილოსოფიური ნაშრომისა „სამყარო, რო- გორც ნება და წარმოდგენა“, რომელმაც დიდი გავლენა მოახდი- ნა „საუკუნის დასასრულის“ მწერლობაზე, განსაკუთრებით, სიმ- ბოლისტებზე.

მაგიდა ალემაიგვაით (გვ. 48)

ნაბეჭდი: გ. „ერთობა“ 1921, №1, 1 იანვარი (B); ლექსები, 1927, გვ. 312 (A); ოხზულებანი, I, 1937, გვ. 309 (C); რჩეული, 1959, გვ. 539 (D).
თარიღი: 1920 CD.

2 ლურსმებს] ლურსმებს D; აკიდა] აპეიდა D. **10** რას მოელიან] გაქრა, გადია B; რგული?] რგული B. **11** ყვავილებს... ელვათა] იმ ჩვენ ყვავილებს მოედო B. **12** ოქნდება] გადია B.

იხ. კომენტარი ლექსისა „გადია“ (გვ. 194).

ალექსიკი – მომცრო ამბუხი ანუ რეტორტი სითხეთა გამოსახდელად. იხმარება ქიმიაში (იოსებ იმედაშვილი).

„გხედავ: ვით გვოტე, ზის იქ სატანა“ – მინიშნება გოეთეს „ფაუსტე“, კერძოდ, ფაუსტის სამუშაო ოთახზე, რომელსაც, ლექსის მიხედვით, სატანა დაპატრონებია.

CRÄNE AUX FLEURS ARTISTIQUES

მეორე პოეტური კრებულის გამოცემაზე ზრუნვას გალაკტიონ გაბიძე 1915 წლიდან შეუდგა. ჟურნალი „თეატრი და ცხოვრება“ (№52) ამ წლის ბოლოს იუწყებოდა, რომ ნაახალწლევს დაიწყებოდა ხელმოწერა პოეტის დექსების მეორე ტომზე.

წიგნზე ინტენსიური მუშაობა 1916-1917 წლებში გაგრძელდა, განსაკუთრებით, მოსკოვში ყოფნის პერიოდში. ო. ოკუჯავას დიოუში ჩაუწერია: „უკვე მოამზადა მეორე წიგნი“ (სგ, XXIV, გვ. 391). გალაკტიონის ცდას, წიგნი მოსკოვშივე გამოეცა, შედეგი არ მოჰყოლია.

1918 წლის ზაფხულში პოეტი საქართველოში დაბრუნდა, წიგნს საბოლოო სახე მისცა და, მიუხედავად უმძიმესი სოციალურ-ეკონომიკური ვითარებისა, იგი 1919 წლის მაისში თბილისში გამოვიდა.

ფრანგული სათაურის მქონე კრებულს „Cräne aux fleurs artistiques“ („თავის ქალა არტისტული ყვავილებით“), რომელმაც ახალი ეპოქა შექმნა ქართული პოეზიის ისტორიაში, ეპიგრაფად წამდლვარებული პქონდა ოთხი ფრანგი პოეტის სტრიქონები თრიგინალის ენაზე. ამის თაობაზე გალაკტიონს ჩაუწერია: „ციტატები შ. ბოდლერის, ტ. გოტიესი, პოლ ვერლენისა და პანრი დე რენიესი ამოღებულია რემი დე გურმონის წიგნიდან „ყვავილები“,¹ გარდა ვერლენისა, რომელიც ამოღებულია ვერლენის წიგნიდანგვე“ (სგ, XIII, გვ. 293).

გთავაზობთ ეპიგრაფების ქართულ თარგმანს:

1 სათაური რემი დე გურმონის რუსულად გამოცემული მოთხოვების წიგნისა, საიდანაც ეპიგრაფებია ამოღებული, იყო არა „ყვავილები“ („Цветы“), არამედ „ფერები“ („Цветы“, M., 1910).

„მოულოდნელი მომხიბლაობა სამკაულისა –
გარდისფერის და შავის“
შარლ ბოდლერი

„ცისფერი ქალწული ნაკადულის გრილ ნაპირებზე“
თეოფილ გოტიე

„ჩამავალ მზეთა მელანქოლია“
პოლ კერლენი

„...და ვარდები მეტად ტანმაღალი“
ანრი დე რენიე

პოეტის არქივმა შემოინახა წიგნის სათაურის ავტორისეული მოგვიანო ინტერპრეტაცია, რომლის მიხედვით, სიკვდილის („თავის ქალა“) და ხელოვნების („არტისტული ყვავილები“) დაპირისპირებისას იმარჯვების ხელოვნება (სგ, XIX, გვ. 102). რეალურად, „არტისტულ ყვავილებში“ გატარებულია სიმბოლისტური იდეა მშვენიერების/ ხელოვნების ძალით სინამდვილის / სიგვარების გარდაქმნისა და დაძლევისა. წიგნის სათაურის შესახებ იხ. ზ. კიკნაძის წერილი – „თავისქალა“ და „ხელოვნების ყვავილები“ (კრ. „გალაკტიონოლოგია“, III, ობ., 2004, გვ. 81-87).

„არტისტული ყვავილები“, მსგავსად გ. ტაბიძის პირველი პოეტური კრებულისა, წიგნი-მთლიანობაა, რამაც განაპირობა ტომში სხვა ლექსებისგან მისი ცალკე გამოყოფა. საბაზისო, ძირითად ტექსტადაც 1919 წლის გამოცემა შეირჩა, რომელიც ზუსტად ასახავს ავტორის მსოფლმხედველობრივ-ესთუტიკურ პოზიციას შემოქმედების სიმბოლისტურ ეტაპზე. შემდგომ პუბლიკაციებში ბევრმა ლექსმა მეტ-ნაკლები ცვლილებანი განიცადა, რაც ნაჩვენებია ვარიანტებში.

შემოღობა „უმანეო ჩასახეპის“ მახათა საპანეზი (გვ. 53)

ნაბეჭდი: ქ. „თოლაბულისის სარტყელი“, 1919, №1, მაისი, გვ. 7 (B); ლექსები, 1919¹, გვ. 9 (A); ლექსები, 1927, გვ. 247 (C); თხულე-

¹ „ლექსები, 1919“ – აქ და მომდევნო პასპორტებში გულისხმობს გალაკტიონის მეორე პოეტურ კრებულს „თავის ქალა არტისტული ყვავილებით“.

ბანი, I, 1937, გვ. 307 (D); რჩეული, 1944, გვ. 389 (E); რჩეული, 1959,
გვ. 500 (F).

თარიღი: 1917 B; 1916 DEF.

6 ჩაქრება] ჩაქრება C. **16** თვალები] თაღები B. **19** დაქრიან] დაპერიან BCDEF; უდაბნო] უდაბნოს F. **30** მფარველი] მტანჯველი
B. **32** ლოცვისთვის ზმანებამტკივანი] ზმანებას ოცნება – მტკი-
ვანი B.

ერთ ჩანაწერში გალაკტიონი აღნიშნავს: „ასეთი რიტმი და მე-
ტრი პირველად იქნა შემოღებული ამ ლექსით“ (სგ, XIII, გვ. 299).

ნაწარმოები წარმოადგენს „არტისტული კვავილების“, როგორც
წიგნი-მთლიანობის, პროლოგს, რომელიც დაიწერა ფრანგული პარ-
ნასული სკოლის მეთაურის თეოფილ გოტიეს (1811-1872) „მინან-
ქრების და კამეების“ წინათქმისა და იოჰან ვოლფგანგ გოეთეს
(1749-1832) „დასავლურ-აღმოსავლური დივანის“ პროლოგის („ჰი-
ჯრა“) გათვალისწინებით. ლექსი უნდა შექმნილიყო წიგნის მომზა-
დების ბოლო ეტაპზე, რაზეც ირიბად მოუთოებს ერთ-ერთი თანა-
მედროვის გამოხმაურება: „ლექსის დატა აღნიშნულია 1917 წლით,
რაც ჩვენ საფუძვლიანად გავაჭვებს: ლექსი უფრო ორიოდე თვისაა,
ვიდრე ორიოდე წლისა“ (გ. „ჩვენი ქვეყანა“, 1919, №63).

„უმანკო ჩასახების“ მამათა სავანე – გალაკტიონის ცნობით,
„ასეთი სავანე არსებობდა ახალი ათონის ახლო, შავი ზღვის პი-
რად“ (სგ, XIII, გვ. 299).

სანდალი – მარადმწვანე, სურნელოვანი ხე.

„რომანში შეშლილი სკვითელი“ – ზ. შათირიშვილის მოსაზ-
რებით, რომანში უნდა იგულისხმებოდეს ფ. დოსტოევსკის „ძმები
კარამაზოვები“, „შეშლილ სკვითელში“ კი – მისი ერთ-ერთი მთა-
ვარი პერსონაჟი ივან კარამაზოვი.

„გაზელებს – მგოსანი სასახლის...“ – არაბ. დაზალი, სპარს.
ყაზალი; ლექსის აღმოსავლური უორმა, რომლის განთქმულ ოს-
ტატად ითვლებოდა დიდი ირანელი ლირიკოსი ჰაფეზი (1300-1389).
„გალაკტიონ ტაბიდის ჟურნალში“ (1922, №1, გვ. 18) დაიბეჭდა
გალაკტიონის მცირე განმარტება „გაზელა“, სადაც ნათქვამია:

„ჰაფეზი, მსოფლიოში განთქმული ლირიკოსი, რომელიც გავლენას ახდენდა ევროპის ლიტერატურაზე, და რომლის გავლენის ქვეშ დასწერა გიორგემ თავისი „დასავლეთის დივანი“ (ამ წიგნს ოქონილ გოტი უწოდებს „ოაზისს, სადაც რეპავდა ქნარი“), იყო უდიდესი პატრიოტი გაზელის“. გამოთქმულია ვარაუდი, რომ „სასახლის მგოსანი“ და, ამავე დროს, „სასახლის მდივანი“ აღუზიაა გოვთეზე.

ლექსის ანალიზი იხილეთ: ო. დოიაშვილი, „არტისტული ყვავილების“ პროლოგი (კრ. „გალაკტიონოლოგია“, II, გვ. 41-61); ზ. შათირიშვილი, რამდენიმე ტროპოლოგიური და ინტერტექსტუალური ექსკურსი (კრ. „სჯანი“, II, ობ., 2001, გვ. 91-96).

ლურჯა ცხვენები (გვ. 55)

ხელნაწერი: ავტოგრაფი 5387 (B).

ნაბეჭდი: ქ. „ცისფერი ყანწები“, 1916, №1, გვ. 7 (C); „ახალი პოეზიის ანგოლოგია“, ქუთაისი, 1919, გვ. 17 (D); ლექსები, 1919, გვ. 11 (A); ლექსები, 1927, გვ. 3 (E); ლექსები, 1937, გვ. 76 (F); თხულებანი, I, 1937, გვ. 5 (G); ლირიკა, 1940, გვ. 30 (H); რჩეული, 1944, გვ. 246 (I); რჩეული, 1954, გვ. 189 (J); რჩეული, 1959, გვ. 374 (K).

თარიღი: 1915 FGHJK.

4 [სჩანდა] ჩანდა FGHJK. **5** ცივ... მიუსაფარი] რუხი და ქერაფერის B. **10** სახეების] სახეებით BD. **16** გაქრა] გაპქრა BCD. **17** სულის] ქალის B; ლოცვის] ვნების B. **18** ვით... ხეტიალი] როგორც შხამი ფიალის B. **19, 33** ქრიან] ჰქრიან BCDJK. **21** ეხლა] ახლა JK. **22** ცნობს] სცნობს BCJK. **23** ძახილს, ძახილს] სახელს, სახელს CD. **25** სძინავთ] სძინავს B; ხევულებში] ჯურდმულებში B. **26** დაფარა] დაპფარა BCD. **30** თარეშში] თარეში B. **32** ზღვის ხეტიალი] ელვა ფიალის B.

ლექსი „მთაწმინდის მოვარესთან“ ერთად პირველად დაიბეჭდა ქ. „ცისფერ ყანწებში“. სიმბოლისტთა ორგანოში გალაპტიონის მონაწილეობას საზოგადოება იმდენად უარყოფითად შეხვდა, რომ პოეტი იძულებული გახდა განეცხადებინა, თითქოს ნაწარმოებები

მასთან შეუთანხმებლად დაბეჭდეს. სინამდვილეში, „ცისფერი ყან-წების“ გამოსვლამდე პრესაში არაერთგზის იყო ანონსირებული გალაკტიონის მონაწილეობა.

ჩანაწერებში პოეტი საგანგებოდ აღნიშნავს „ლურჯა ცხენების“ ვერსიფიკაციულ სიახლეს და მუსიკალურობას: „ხსენებული რიტ-მი და მეტრი შემოღებული იქნა პირველად ამ ლექსით“ (სგ, XVI, გვ. 299), „ფორმა – უადრესად მუსიკალური, მანამდე არ არსებული“ (სგ, XX, გვ. 170). შემჩნეულია ლექსის მეტრული წყობისა და გარითმვის სისტემის სიახლოვე, ერთი მხრივ, აკაკის ლექსთან „საიდუმლო ბარათი“, ხოლო, მეორე მხრივ, კ. ბალმონტის ვერსი-ფიკაციულ ცდებთან.

„ლურჯა ცხენების“ დაკავშირებას კ. ბრიუსოვის „Конь Блед“-თან („მწვანე ცხენი“) გალაკტიონი უარყოფითად შეხვდა.

პოეტის მოგვიანო ხანის ჩანაწერებში სიმბოლისტური შედევრების „ახალი“ ოვალსაზრისით წარმოჩნდნის სურვილი „ლურჯა ცხენებსაც“ შექსო, კერძოდ, მოცემულია ცდა ლექსის ჩანაფიქრის, თვ-მისა და შინაარსის რეალისტური ახსნისა (სგ, XX, გვ. 170).

გალაკტიონოლოგიურ კვლევებში „ლურჯა ცხენების“ კულ-ტურული და ინტერესებსტური არეალი ფართოდ არის შემოწერილი. მასში მოქცეულია პლატონის „ფედონი“, ა. შოპენის უერისა და ფ. ნიცშეს იდეები, სიმბოლიზმის ფილოსოფიურ-ესთეტიკური კონ-ცეპცია და პოეზია...

აგზალოზს გამორჩეული პრეგამენტი (გვ. 57)

სელნაწერი: ავტოგრაფი 7389 (B).

ნაბეჭდი: ქ. „ოოლაბულუსის სარტყელი“, 1919, №2, მაისი, გვ. 3 (C). ლექსები, 1919, გვ. 13 (A); ლექსები, 1927, გვ. 331 (D); რჩეული, 1944, გვ. 429 (E); რჩეული, 1954, 185 (F); რჩეული, 1959, გვ. 511 (G).

სათაური: ანგელოზი პერგამენტით B; მშვიდობით F.

თარიღი: 1915 F.

3 გრძელი] ხელში B. 4 დაყურებდა] დაჰყურებდა BDEFG. 9 ლი-დიის] ზმანებათ FG. 10 ფეხთქვეშ] ფერხთქვეშ FG. 11 ოქ] ო B. 14 გადავუარეთ] გადაუარეთ EFG. 21 კვდება] ჰკვდება B.

გრაალის კოშკები – გრაალი (იხ. კომენტარი ლექსისა „მზეო თიბათვისა“, გვ. 42); გრაალის კოშკები ანუ ციხე-სიმაგრე, სადაც გრაალი ინახებოდა.

ლიდიის სამრეკლო – ლიდია, უძველესი სახელმწიფო მცირე აზიაში, რომელიც VI საუკუნეში სპარსელებმა დაიპყრეს. რ. ბურჭულაძის ვარაუდით, აქ იგულისხმება ქალაქი ლუდი, სადაც იოსები არიმათიელის ინიციატივით პირველი ქრისტიანული ტაძარი აიგო (რ. ბურჭულაძე, „მხოლოდ ინტეგრალები...“, თბ., 2000, გვ. 70).

„ოცნება ნახაზი საგანთა უარით“ – მიჩნეულია გალაკტიონის ამოუქსნელ პოეტურ ენიგმად (პ. კვესელავა), მეორე ვერსიით – აბსტრაქტული, უსაგნო ხელოვნების ინტუიციურ სახელდებად (პ. ჯავახაძე). სხვა მკაფიოვართა ინტერპრეტაციის თანახმად, სინამდვილის ანტონიმიური ცნება – ოცნება პოეტის მიერ გაიაზრება, როგორც შედეგი ობიექტურ რეალობასთან, საგნობრივ სამყაროს-თან გათიშვისა (თ. დოიაშვილი, დ. ბრეგაძე).

ნაწარმოებთან დაკავშირებით იხილეთ: რ. ბურჭულაძე, „მხოლოდ ინტეგრალები...“ (გვ. 62-76); ზ. შათირიშვილი, სიფიორე და სიბნელე: ინტერტექსტუალობა „არტისტულ ყვავილებში“ (კრ. „სჯინი“, I, თბ., 2000, გვ. 89-92).

საუბარი მდგარზე (გვ. 58)

ხელნაწერი: ავტოგრაფი 7390 (B).

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 14 (A); ლექსები, 1927, გვ. 335 (C); თხზულებანი, I, 1937, გვ. 400 (D); რჩეული, 1959, გვ. 513 (E).

თარიღი: 1916 DE.

17 უშფოთველი] უშფოთელი CD. 19 დამჭკნარია] სხვაგვარია B.
21 კვდება] ჩნდება B.

ლექსი იდუმალების ესთეტიზაციის ქრესტომათიული ნიმუშია. იგი მჭიდროდაა დაკავშირებული ამერიკელი რომანტიკოსის – ედგარ ალან პოს (1809-1849) შემოქმედების ატმოსფეროსთან.

ფერვალი – გალაკტიონის ხეოლოგიზმად მიჩნეული ამ სიტყვის მნიშვნელობაზე გამოთქმულია სხვადასხვა თვალსაზრისი. იგი

უნდა აღნიშნავდეს ნიუანსს, ელფერს, რასაც მხარს უჭერს ერთი ფრაზა პოეტის ჩანაწერისა: „შეკლა დიქციისა და ფერგალებისა“ (ხგ, XXII, გვ. 450).

ლექსის ინტერტექსტური წაკითხვა მოცემულია ზ. შათირიშვილის წერილში „სიფიორე და სიბნელე: ინტერტექსტუალობა „არტისტულ ყვავილებში“ (კრ. „სჯანი“, I, გვ. 92-95).

მარიამ ანტუანეთა (გვ. 59)

ხელნაწერი: ავტოგრაფები 021371-41 (B); 196 (C); 1098 (D); 5391 (E); 6151 (F).

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 15 (A); ლექსები, 1927, გვ. 147 (G); ოხულებანი, I, 1937, გვ. 24 (H); რჩეული, 1944, გვ. 339 (I); რჩეული, 1954, გვ. 174 (J); რჩეული, 1959, გვ. 432 (K).

სათაური: გული* B; პრელიუდიები* B; მხოლოდ ერთხელ* B; გედები. ვარდები B; მოვა... მაგრამ როდის? CGHIJK; – DEF.

თარიღი: მოსკოვი. 1917. 21 ივნისი. ოთხშაბათი, სადამოს 10 ს. B; 1916 GHIJK.

4 სასახლეში] სიცოცხლეში CDJK. **10** ყვავილები] ყვავილებიც C. **10-17** ყვავილები... დედოფალი] –DJK. **14** ლანდებათ] ლანდებად HI. **18** ზრდილი, ნაზი] რადაც უცხო D. **19** ჩემი] შენზე D. **20** არის] მქონდა D] იქ J. **18-33** ზრდილი... ოოვლი]

აღარ მიძგერს. მყოფს ამ დღეში
გული ციფი ლოდის...
სიყვარული სიცოცხლეში
მხოლოდ ერთხელ მოდის. D

ეს სტროფი ნასწორებია. მასში შეტანილია შემდეგი ცვლილებები: **1** აღარ მიძგერს] რადა დამრჩა*. **2** გული ციფი] სული ფერფლის, გული*.

23 მე] კვლავ C; მე ვერსალის] მოკისკასე J] მოკისკისე K. **26** დედოფალო] პა, ვხედავ JK. **27**, **30** მიქრის] მიჰქრის CGHIJK.

J-ში ლექსის ბოლოს მეორდება პირველი სტროფი.

BEF ავტოგრაფებში ლექსის განსხვავებული რედაქციაა. B-ში და-საწყისში გადახაზულია:

უვავილია ერთნაირი, მხოლოდ ერთხელ ჰყვავის.

ერთნაირი გარდი ვიცი, მხოლოდ ერთხელ ჰყვავის.

მთელ მრავალხნის სიცოცხლეში მხოლოდ ერთხელ ჰყვავის.

დანარჩენი ტექსტი კი BEF-ში ასეა წარმოდგენილი:

ერთნაირი გარდი არის,
მხოლოდ ერთხელ უვავის,
ქარში ათრობს არე-მარეს
სუნთქვა მომაკვდავის.
ასეთია ნაზი ბედი,
ბედი რჩეულ ფერის,
სიცოცხლეში თეთრი გედი
მხოლოდ ერთხელ მღერის.
შორეული ქალის ეშნი
მოვა მაგრამ როდის?
სიყვარულიც სიცოცხლეში
მხოლოდ ერთხელ მოდის.
მოგეხვევი როგორც დედას,
როგორც მზრუნველ დობილს,
საყვარელო, ვინ შეხედავს
ჩემს სულს დაუნდობელს.

ამის შემდეგ F-ში კიდევ ერთხელ მეორდება პირველი სტროფი (ერთნაირი... მომაკვდავის). ტექსტის ბოლოს ორჯერ არის მიწერილი „ისრები ქარში“.

B ავტოგრაფი ნასწორებია. მასში შეტანილია შემდეგი ცელილებები:

1 ერთნაირი] გარდი ვიცი*] გარდი არის*; გარდი არის] ერთნაირი*;
იქვე მიწერილია: „გვიმრაში რომ გარდი არის“. 4 სუნთქვა] მხოლოდ

(?)*. 12-ე სტრიქონის შემდეგ გადახაზულია: „მგზავრად წავალ და სულ ასე ვიკლი ასე, ასე“. 15 საყვარელო, ვინ სხვა ვერავინ ვერ*.

მარია-ანტუანეტა – გართობითა და ამურული თავგადასაგლებით ცნობილი საფრანგეთის ახალგაზრდა დედოფალი, რომელიც გვირგვინოსან მეუღლესთან – ლუდოვიკ XVI-სთან ერთად 1793 წელს საფრანგეთის რევოლუციამ სიკვდილით დასაჯა. არსებობს პოეტის ასეთი ჩანაწერი: „ვერსალის სასახლეებს შორიდან ეჩვენება გასისხლიანებული ლანდი ლუდოვიკ მე-XVI-ისა და ანტუანას წითელი ხავერდებით იმოსხბა რევოლუციის მიერ ანთებული კატაკომბები“... (ხგ, XXII, გვ. 441). გალაკტიონის ლუქსის რეალიებს ლირიკული პერსონაჟის ცხოვრების ტექსტზე გავყავართ.

გერსალი – საფრანგეთის მეფეთა სადღესასწაულო რეზიდენცია პარიზის ახლოს, სახელგანოქმული სასახლითა და უნიკალური პარკით.

ტრიანონი – ვერსალის პარკში აგვისტი იყო ტრიანონის დიდი და მცირე სასახლეები, რომლებიც ლუდოვიკმ მეუღლეს გადასცა უშეალო განმგებლობაში.

ესტარგზები – ვალენტინ ესტერჰაზი, უნგრელი არისტოკრატი, ავსტრია-უნგრეთისა და საფრანგეთის სამეფო კარზე ცნობილი პიროვნება, დაახლოებული მარია-ანტუანეტასთან.

შუაზელი – დედოფლის მოტრფიალე, სამეფო დრაგუნების ახალგაზრდა პოლკოვნიკი, რომელიც თან ახლდა ლუ 161-ის ოჯახს გაქცევისას და მათთან ერთად შეიძყრეს 1791 წლის 20 ივნისს ქვარენაში.

დოგინ-დოვენ-დოვლი – ასემანტიკური რიტმულ-მელოდიური ფრაზა მუსიკალური ფუნქციით.

დექსის გენეზისი რ. ბურჭულაძემ დაუკავშირა მ. მეტერლინგის დრამას „შუაზელი“ (იხ.: „პოეტური ინტეგრალები“, გვ. 134-147), რაც არ იქნა გაზიარებული (თ. დოიაშვილი, ლ. ბრეგაძე, დაკარგული გასაღების ძიებაში, თბ., 1986, გვ. 50-56). იგივე ლექსი ჰ. ჰაინეს „მარია ანტუანეტასთან“ მიმართებით განხილული აქვს გ. კავთიაშვილს (იხ. მისი: გერმანული ლიტერატურულ-ესთეტიკური რეცეფციები გ. ტაბიძის შემოქმედებაში, თბ., 2006, გვ. 44-48).

თოვლი (გვ. 61)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 17 (A); გ. „სახალხო საქმე“, 1919, №612, 28 აგვისტო (B); ლექსები, 1927, გვ. 129 (C); ოხულებანი, I, 1937, გვ. 185 (D); ლირიკა, 1940, გვ. 45 (E); რჩეული, 1944, გვ. 328 (F); რჩეული, 1959, გვ. 469 (G).

თარიღი: 1916 DG.

3, 19 [ცვენა] ფენა CDFG. **36** ტყეების] ტყვეების B.

ლექსის ანალიზი მოცემულია ნაშრომებში: რ. ბურჭულაძე, „მხოლოდ ინტეგრალები...“ (გვ. 120-131); გ. ლომიძე, მელანქოლიური დისკურსი და უხილავი სუბიექტი (პრ. „გალაკტიონოლოგია“, II, გვ. 162-168); ა. გომართელი, „ზუბოვკიდან“ გალაკტიონის „თოვლამდე“ (იხ. მისი: ლიტერატურული წერილები და ესეები, თბ., 2005, გვ. 3-22); მ. ჯალიაშვილი, სიზმრისეული რეალობა (პრ. „გალაკტიონოლოგია“, IV, თბ., 2008, გვ. 83-90); ლ. სორდია, გ. ტაბიძის სახის-მეტყველებისა და მსოფლმხედველობის საკითხები (თბ., 2009, გვ. 165-173) და სხვ.

შრაზეი ხელნაწერი (გვ. 63)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 19 (A); ლექსები, 1927, გვ. 24 (B) და 89 (C); ოხულებანი, I, 1937, გვ. 40 (D); რჩეული, 1944, გვ. 309 (E); რჩეული, 1959, გვ. 378 (F).

თარიღი: 1916 C.

4 [სურნელება] სურნელობა CE. **10-13** გაჟრენ სინაზეთა] – D. **10** გაჟრენ] გაჟრენ F.

შერიგვა (გვ. 64)

ხელნაწერი: ავტოგრაფი 8832 (B).

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 20 (A); ლექსები, 1927, გვ. 94 (C);

თხზულებანი, I, 1937, გვ. 136 (D); რჩეული, 1944, გვ. 310 (E); ლექსები, 1953, გვ. 110 (F); რჩეული, 1954, გვ. 198 (G); რჩეული, 1959, გვ. 461 (H);

სათაური: –B.

თარიღი: 1915 DEG.

2 ტოტებს... მარტი] გაქრა ზმანებათ მსუბუქი დარდი B; გადაყვა] გადაპყვა CDEFGH. **3** შავ] თეთრ CDEFGH; ტანსაცმელი] ტანსაცმელში B] ტანსაცმელში CDEFGH. **4** გაგალ] წაგალ CDEFGH. **5** მიყვარს... ზვირთები] გულში სიმღერის მსუბუქ ზვირთებით BCDEFGH. **6** ეხლა... სივრცეს] დღეს ყველგან მზეა BCDEFGH. **8** ჩემი... გააზამბახებს] მაისი ალით ააზამბახებს BCDEFGH. **11** ცეცხლთა] შუქთა CDEGH] შუქის F. **14** ამაღლდი... თეთრ] მე ისევ ვდგევარ ფიქრო B. **17** შენი] ჩემი BCDEFGH.

ლექსის ბოლოს B ვარიანტში მეორდება პირველი სტროფი.

შერიგების ცნება „არტისტული ყვავილების“ ერთ-ერთი ძირითადი ფილოსოფიურ-ესთეტიკური კონცეპტია. ლექსში მინიშნებულია მისტიკური გაზაფხულის ნააღრევ „გარდაცვალებაზე“ სასტიკი სინამდვილის ზემოქმედებით („ტოტებს ქარისას გადაპყვა მარტი“). რეალობის პირისპირ დარჩენილი ლირიკული სუბიექტი ესთეტიზმის პოზიციიდან ეგუება, ურიგდება ცხოვრებას/სიკვდილს მშვენიერებისა და პოეზიის მარადიულობის სახელით.

პოეტის მოგვიანო დროის ერთი ჩანაწერი გვაუწყებს: „შერიგება – ოპტიმისტური ლექსი“ (სგ. XIX, გვ. 101).

გოლფგანგ ამაღეუს მოცარტი (1756-1791) – კომპოზიტორის გვარი ლექსში გამოყენებულია მეტონიმის ფუნქციით, როგორც ალუზია მის „რეკვიემზე“ (ხ. შათორიშვილი).

შერიგების მოტივი გაანალიზებული აქვს ზ. შათორიშვილს წიგნში „გალაკტიონის პოეტიკა და რიტორიკა“ (გვ. 89-95).

პოეტი ბრბოში (გვ. 65)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 21 (A); ლექსები, 1927, გვ. 324 (B); თხზულებანი, I, 1937, გვ. 372 (C).

სათაური: ფოთლების ლანდი BC.

თარიღი: 1915 C.

6 ოპ] ო BC. **14** ვიქტორი] იქნება BC. **15** მსუბუქ მანდილით] ქარის მანდილი BC.

პირითა (გვ. 66)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 22 (A); ლექსები, 1927, გვ. 19 (B); რჩეული, 1944, გვ. 265 (C).

2 კარბაზე] კარგზე C.

პირიმზეს თემა და სიმბოლო, რომელიც გენეტიკურად ვა-ჟა-ფშაველას პოეზიას „უკავშირდება და მშვენიერების, სიკეთის, მამულის სახეა, გალაკტიონის ადრეულ ლირიკაშივე იჩენს თავს – 1912 წლის ლექსებში „სერენადა“ და „გამოსალმება“ (ტ. I, გვ. 62, 63). „არტისტულ ყვავილებში“ შესული „პირიმზე“ ინარჩუნებს მამულის თემასთან კონტაქტს, ოღონდ იგი ირეალური ხილვის ფორმაში, ფოლკლორულ-მითოლოგიური წარმოდგენების მოხმობით და ლიტერატურული ალუზიებით მუშავდება.

1920 წელს „არტისტულ ყვავილებში“ შესული ლექსებიდან ი. გრიშაშვილმა „ლურჯა ცხენებსა“ და „მერისთან“ ერთად გამოყო „პირიმზე“, რომლის შესახებ წერდა: „ამ უკანსკნელში თინათონობს საქართველოს ყოფილი სევდა“ (ჟ. „ლეილა“, 1920, №2).

ლექსის ანალიზი იხილეთ გ. ლომიძის წერილში „გალაკტიონის „პირიმზე“, დეკოდირება და რეკონსტრუქცია“. კრ. „გალაკტიონი – 125“, თბ., 2016.

VOILES (გვ. 67)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 23 (A); ლექსები, 1927, გვ. 147 (B); თხზულებანი, I, 1937, გვ. 195 (C); რჩეული, 1944, გვ. 336 (D); რჩეული, 1959, გვ. 473 (E).

თარიღი: 1916 BCE.

7, 17 მწერვალები] მწვერვალები CDE. **15 ქრიან] ჰქონია BCDE.**

ლექსში „VOILES“, როგორც ბგერით-მუსიკალურ პიესაში, წამყვანია ბგერა „ლ“, რომლის შესახებ გალაპტიონს ჩაუწერია: „ამ ანბანის მნიშვნელობა ცხობილია პოეზიაში, განსაკუთრებით ლირიულში, უნაზესი ემოციების გამოსახატავად“. საილუსტრაციოდ დამოწმებულია კ. ბალმონტის სტრიქონები და „ვუალების“ დასაწყისი (სგ, XIII, გვ. 477).

ლექსში სიმბოლიზმის ესთეტიკურ-პოეტიკურ კონტექსტში გაანალიზებულია ო. დოიაშვილის წერილში „მეტყველი ბგერა პოეზიისა“ (იხ. მისი: ლიტერატურულ-კრიტიკული წერილები, თბ., 1982, გვ. 60-62).

მერი (გვ. 68)

ხელნაწერი: ავტოგრაფები 2308 (B); 7629 (C); 8941 (D).

ნაბეჭდი: ქ. „თეატრი და ცხოვრება“, 1915, №36, 5 სექტემბერი, გვ. 2 (E); ლექსები, 1919, გვ. 24 (A); ლექსები, 1927, გვ. 149 (F); თხზულებანი, I, 1937, გვ. 30 (G); ლირიკა, 1940, გვ. 41 (H); რჩეული, 1944, გვ. 398 (I); რჩეული, 1954, გვ. 167 (J); რჩეული, 1959, გვ. 354 (K).

სათაური: – BCD; MERI E.

თარიღი: 1914 FGK; 1915 K.

3 კვდომა] კრთომა B. **4** სანდომიან ცის] მაგ უცხო სახის B. **6** აფეთქებული] ათეთრებული B. **7, 10** იწოდა] იწვოდა JK. **9** გაფითრებული] შენ იქ თან[ხმობის] B. **10-49** იწოდა... დატვებული] – B. **21** გავდა] პგავდა HJK. **24** დაქროდა] დაპქროდა FGIJK. **31** ჩემს] ჩემ J. **32** აშრიალებდენ] აშრიალებდნენ GHJK. **37** მიყვებოდა] მიპყვებოდა FGHJK. **38** სთქვი] თქვი H] ვთქვი JK. **44** „მესაცლავეს“] „გურიის მთებს“ J. **47** წყდებოდენ] წყდებოდნენ GHJK. **49** დატვებული] მიტოვებული JK.

C ავტოგრაფში მხოლოდ პირველი სტროფის ვარიანტია. ეს სტროფი პოეტს ორჯერ გადაუწერია:

შენ ჯვარს იწერდი იმ დამეს მერი,
შენი იმ დამეს თვალთ კრომა,
მაგ უცხო სახის ელვა და ფერი –
გაფითრდა ვით შემოდგომა.

D-ში პირველი სტროფის სამი სხვადასხვა ვარიანტია წარმოდგენილი: თითოეული მათგანი განსხვავებული საზომითაა დაწერილი (10, 16 და 14-მარცვლედით). ათმარცვლედით დაწერილი ემთხვევა F-ის პირველ სტროფს. მოგვაქვს 14-მარცვლედით დაწერილი სტროფი და 16-მარცვლედის თავისებურებებს ვაჩვენებთ მასთან მიმართებით:

შენ იმ დამეს ჯვარს იწერდი, მშვენიერო მერი.
ვინ ასწეროს შენი სახის მაშინდელი ფერი.
ვინ ასახოს მისი იმჟამ კრომა და იერი.
მაინც ტურფა, მაინც სათნო, მაინც მშვენიერი.

1 იწერდი+ჩემო. 2 მაშინდელი+ელვა. 3 იმჟამ+უცხო. 4 მაინც მშვენიერი] და უზომოდ მშვენიერი. ამის შემდეგ ემატება კიდევ ერთი სტრიქონი: „შენ იმ დამეს ჯვარს იწერდი, იმ დამეს მაგ თვალთა კრომა“.

ქურნალში „თეატრი და ცხოვრება“ (E) ლექსი ასეთი რედაქციითაა წარმოდგენილი:

MERI

შენ ჯვარს იწერდი იმ დამეს, მერი!
მერი, იმ დამეს მაგ თვალთა კრომა,
მაგ უცხო სახის ელვა და ფერი
მწუხარე იყო ვით შემოდგომა.

ათეთრებული და მოცახცახე
თრთოდა სანთლების მოელი კრებული,
მაგრამ სანთლებზე უფრო ეგ სახე
იყო იდუმალ-გაფითრებული.

ელავდა ტაძრის გუმბათი, კალთა,
გარდთა დიოდა ირგვლივ სურნელი,
მწუხარე იყო, მაგრამ მაგ თვალთა
სხვა იყო სევდა განუქურნელი.

შენ იქ თანხმობის წარმოსთქვი ფიცი...
მერი, ძვირფასო! დღესაც არ მჯერა
და იმის შემდეგ დღესაც არ ვიცი:
ეს გლოგა იყო თუ ჯვარისწერა?

თითქო ვიღაცა მწარედ გოდებდა,
ვიღაცა თავის ყრმობას პკარგავდა,
დაგიტირებდა, შეგიცოდებდა...
დღესასწაულს კი ის დღე არ ჰგავდა.

შენ ჯვარს იწერდი იმ დამეს, მერი...
მერი! იმ დამეს გული მწყდებოდა,
ვიდექი სვეტონა და ყველაფერი
მწარე ოცნებად მეჩვენებოდა.

ნუთუ დაგარგე? ნუთუ არასდროს
ბედი ჩემთან არ გაგათანაბრებს?
სხვისმა ალერსმა უნდა დაგათროს?
სხვამ უნდა მიგცეს იდუმალ ზღაპრებს?

ნუთუ სხვამ უნდა დასწვას ეგ მკერდი
თოვლივით თეთრი და მშვენიერი?
დაბრუნდი, მერი! მერი, შეწერდი!
მე აქ ვარ, აქა, ძვირფასო მერი!

შენ ჯვარს იწერდი იმ დამეს, მერი!
იმ დამეს შენი სიცოცხლის ბედი
გათავდა... ჩაჟერა შუქთა ჩანჩქერი.
ტაძრიდან მწარე გესლით გავედი.

სად მატარებდა ნაბიჯი ჩქარი
არ მახსოვს, თვალთა ხედვა მიმძიმდა...

ბნელოდა, მძაფრი დაჭქროდა ქარი
და განუწყვეტლად სწვიმდა და სწვიმდა.

ნაბადი ტანზე შემოვიხვიე,
თავი მივეცი ფიქრს შეუწყვეტელს,
დავკარგე ძალა და სახლთან იქვე
ღონემიხდილი მივაწექ კედელს.

ასე მწუხარე ვიდექი დიდხანს
და ჩემს წინ შავი, სწორი ვერხვები
აშრიალებდენ ფოთლებს ბნელხმიანს
როგორც გაფრენილ არწივის ფრთები.

და შრიალებდა ტოტი ვერხვისა,
რაზე – ვინ იცის... ან და ვინ ასწერს
იმ ბედს, რომელიც მე არ მეღირსა,
რისოვისაც გული ეხლაც ისევ სძგერს.

ან უეცარი გასხივოსნება
რად ჩაჭრა ასე? ვის ვევედრები?
რად აშრიალდა ჩემი ოცნება,
როგორც გაფრენილ არწივის ფრთები?

ან ცას დიმილით რად გავცემოდი,
ან რად ვაჭერდი შუქს მოკამკამე?
ან „მესაფლავეს“ რად ვატირებდი,
ან რად ვაჭნესოდი ჩემს „მე და დამეს“...

ქარი და წვიმის წვეთები ხშირი
კენებოდენ, როგორც კვნესოდა გული
და მე ავტირდი ვით მეფე ლირი,
ლირი ყველასგან მიტოვებული.

ლექსი რიგით მეორე ნაწარმოებია მერის ციკლისა. პირველი
ლექსი ამავე სათაურით გამოქვეყნდა ექვსი თვით ადრე (იხ. კომენ-
ტარი ლექსისა „მერი“, გვ. 172).

„მერის“ პირველმა, ე.წ. რომანტიკულმა ვერსიამ, რომელიც „თე-

ატრსა და ცხოვრებაში“ დაიბეჭდა (1915), დიდი მითქმა-მოთქმა გამოიწვია ქუთაისში. ლექსი საზოგადოებაში აღიქვა, როგორც ჰაბუკი პოეტის მიერ რეალური გრძნობის დია გაცხადება ულამაზესი არის-ტოკრატი ქალბატონის – მერი შერვაშიძისადმი (1888-1986). რუსეთის საიმპერატორი კარის ყოფილი ფრეილინა იმჟამად ცხოვრობდა ქუთაისში, ნათესავის, პრინც ოლდენბურგის მეუღლის – გრაფინია ზარნიკაუს (აგრაფინა ჯაფარიძის) სასახლეში. საქმემ იმდენად სერიოზული ხასიათი მიიღო, რომ გალაკტიონი იძულებული გახდა, უარესო გავრცელებული ხმები. ლექსის საბოლოო, სიმბოლისტურ რედაქტირაში („არტისტული ყვავილები“, 1919) პოეტმა ტექსტიდან ამოიღო ეროტიკული შეფერილობის ორი სტროფი.

მერი შერვაშიძე, რომელიც რევოლუციის შემდეგ საფრანგეთში წავიდა საცხოვრებლად, მისივე ზეპირი თუ წერილობითი განცხადებების თანახმად, გალაკტიონ ტაბიძეს არ იცნობდა, ხოლო პოეტი სიცოცხლის ბოლომდე იდუმალებით მოსავდა, არ უარყოფდა ლეგენდას, რომელიც მისგან დამოუკიდებლად შეიქმნა. გალაკტიონის 1958 წლის ერთ ჩანაწერში ვკითხულობთ:

„მას შემდეგ, რაც დაიბეჭდა ჩემი ლექსი „მერი“, ძალიან ხშირად მკითხავდნენ, თუ ვინ იყო ეს მერი, მაგრამ მე ყოველთვის უარს ვამბობდი პასუხზე. როგორც პოეტი, მე ვსარგებლობდი უფლებით, თვითეული ლექსისთვის დამერქმია ის სახელი, რომელიც მსურდა. ერთხელ მე ამის გამო გულიც კი მომივიდა. თითქმის გაცოფებაში მოვედი და ამხანაგებმა გაიგეს, რომ მეტი ადარ შეიძლება ჩემთან ჩაცივება. მერი კი... ალბად, არსებობდა. იყო ასეთი ქალი!“ (სგ, XIX, გვ. 511).

მერი შერვაშიძე გალაკტიონს ნახსენები ჰყავს „გალაკტიონ ტაბიძის ქურნალში“ (1923, №5, გვ. 2), აგრეთვე, სპეციალურ ჩანაწერში (სგ, XXII, გვ. 233).

საკუთრივ ლექსს „მერი“ ეძღვნება პოეტის 1935 წლის ექვსპუნქტიანი მონახაზი სათაურით „მერი“ (სგ, XV, გვ. 228-229).

არსებობს ცნობა „მერის“ კავშირზე მველ რუსულ რომანსთან, რაც გალაკტიონს, როგორც გადმოგვცემენ, დაუდასტურებია (გ. ჩიქობავა, გალაკტიონის ახლოს, ჟ. „საბჭოთა ხელოვნება“, 1960, №7, გვ. 87).

„მერი“, როგორც პოეტური ტექსტი, გენეტიკურად დაკავშირებულია რომანტიკულ-სიმბოლისტურ ტრადიციასთან. ძირითადი ვერსიები ლირიკული პერსონაჟის შესაძლო პროტოტიპის შესახებ

მოცემულია ნაშრომებში: ბ. ჩიქობავა, ვინ არის მერი – გალაკტიონ ტაბიძის სატრუიალო პოეზიის გმირი ქალი (ჟ. „მნათობი“, 1973, №7, გვ. 103-111); ბ. დადიანი, გალაკტიონ ტაბიძის მერის ვინაობის შესახებ (ჟ. „მნათობი“, 1975, №11, გვ. 167-168); აკ. ვასაძე, „ვინ იყო გალაკტიონის მერი“ და ზოგი რამ პოეზიაზე (ჟ. „მნათობი“, 1976, №6, გვ. 141-149); ი. მერაბიშვილი, გალაკტიონის Meri. პროტოტიპის ძიება. თბ., 2012.

ალვაბი თოვლში (გვ. 70)

ხელნაწერი: ავტოგრაფი 5390 (B).

ნაბეჭდი: კრ. „სხივი“, 1916, გვ. 64 (C); ლექსები, 1919, გვ. 26 (A); ლექსები, 1927, გვ. 132 (D); ოხულებანი, I, 1937, გვ. 191 (E); რჩეული, 1944, გვ. 329 (F); რჩეული, 1954, გვ. 174 (G); რჩეული, 1959, გვ. 472 (H).

სათაური: ალვის ხე B; ალვის ხე თოვლში C.

თარიღი: 1915 წ. წაღვერი C. 1916 EGH.

4 შვენის] პშვენის G; მწერვალებს] მწვერვალებს EFGH. **10** დაცვივა] დასცვივა GH. **11** შუქი] შუქის H. **14** სდგას] დგას EGH. **15** გიორგის] მაღალი DEFGH.

C-ში ლექსი ასეთი სახითაა წარმოდგენილი:

ალვის ხე თოვლში

როდესაც მთვარე თოვლიან ალვებს
აორობს ცისფერი ყინვის თასებით,
შვენის ბეჭდები ალვის მწერვალებს
ვით სასძლოს ფარჩა და ალმასები.
მოკრიალებულ პაერში ოდეს
გერცხლივით ბრწყინაგს ფარჩა ნათელი,
ოპ, ნეტავი არ შეირხეოდეს
გადაზხექილი ალვის ხის წელი.
თოვლი გუნდ-გუნდათ დასცვივა ტოტებს,
ჩამოიშლება თეთრი პირბადე

და უცნობ დამის საკურთხეველთან
იტირებს ალვა განთიადამდე.
სულ სხვაა, როცა მის სველ რტოვებზე
სევდიან მთვარეს გააქვს კაშპაში
და უჩვევ სიზმრებს ეალერსება
წვეულ სიციფის მძინარებაში.

C მიღებულია B გარიანტის სტორების შედეგად. B აგტოგრაფის
დასაწყისში მიწერილია:

ეს ჰანგი კი არ გეგონოს,
ეს გული კენესის, ოჲ, ჩუმად, ჩუმად!

B გარიანტში ლექსის თავდაპირველი სათაური იყო „სიცალი-
ერე“, შემდეგ „თოვლივით“, „საახალწლო“, „ზამთრის დამე“, „მარ-
ტოობა“. საბოლოოდ დატოვებულია „ალვის ხე“. B-ში სათაურის
შემდეგ გადახაზულია: „დაჭრილ მხეცივით ზუზუნებს ქარი, დამეა...
ო. ლიას“.

B გარიანტი C-სთან მიმართებით იძლევა შემდეგ განსხვავებებს:
2-5 როდესაც... ალვებს] დამეა. თოვლი მთებსა და სერებს* B]
თოვლით დაფარულ მთებს და მდინარეს B. **3** ათრობს [ცისფერი] მთვარე ანათებს B; ყინვის თასები] დამეა ჩუმი* B] მდუმარებს მთები B] ბრწყინვავენ მთები B. **4** შვენის... ალვის] სარქმლის წინ
ალვის ხის* B. **5** ალმასები] აბრეშუმი* B. **5-ე** სტრიქონის შემდეგ
B-ში გადახაზულია:

ოჲ, ნეტავი არ შეირხეოდეს
გადაზნექილი ალვის წელი,
დამცვივა ტოტებს გუნდ-გუნდათ თოვლი.
ჩამოიშლება.

7 ფარჩა] თოვლი* B] სევტი B. **10** გუნდათ] გუნდად B. **12** უცნობ]
წყნარი* B] მყუდრო B. **13-ე** სტრიქონის შემდეგ B-ში იკითხება:
ასულხარ როსმე თოვლიან მთაზე, ო. **15** სევდიან] მიბნედილ B. **16**
უჩვევ] ჩვეულ] ზამთრის* B] უჩვევ* B.

იხ. კომენტარი ლექსისა „თეთრი ლანდებით“ (გვ. 173).

მხატვრული სახე „ივლისისფერი ყინვა“ სხვადასხვაგვარად არის ინტერესული რებული რ. ბურჭულაძის, აკ. ვასაძის, მ. კვესელავასა და სხვა მკვლევართა წერილებში.

ლექსი სიმბოლისტური პერიოდის ერთ-ერთი უმნიშვნელოვანესი ტექსტია, რომელშიც მხატვრულად არის ხორცშესხმული კ.წ. სიმბოლისტური რეალიზმის ფუძემდებლური პრინციპი „რეალობიდან ზერეალურისაკენ“ (იხ. თ. დოიაშვილი, „ივლისისფერი ყინვის თასებით“, წიგნში: ლიტერატურულ-კრიტიკული წერილები, გვ. 65-74).

გრადაცია (გვ. 71)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 27 (A); ლექსები, 1927, გვ. 431 (B); თხულებანი, I, 1937, გვ. 386 (C); რჩეული, 1944, გვ. 490 (D).

სათაური: ფარულ ტკივილებით BCD.

თარიღი: 1915 C.

6 ჩრდილოეთში] უცხოეთში BCD.

სილაპარდუ ანუ გარდი სილაში (გვ. 72)

ხელნაწერი: ავტოგრაფი 36 (B).

ნაბეჭდი: ქ. „თეატრი და ცხოვრება“, 1917, №1, 1 იანვარი, გვ. 7 (C); „ახალი პოეზიის ანგოლოგია“, ქუთაისი, 1919, გვ. 17 (D); ლექსები, 1919, გვ. 28 (A); ლექსები, 1927, გვ. 280 (E); თხულებანი, I, 1937, გვ. 357 (F); რჩეული, 1944, გვ. 404 (G); რჩეული, 1959, გვ. 366 (H).

სათაური: – B; დედაო ღვთისავ! CD.

თარიღი: 1914 FH.

16 ოცნების ბადით] ფრთების ცახცახით CD. 20 წინედ] წინეთ CD] წინათ H; ფერქდენ] ფერქდნენ F. 23 მგოსნები] მგოსანი CD.

25 ვედრებით განაოცები] ლურჯფრთება და მეოცნებე CD. 27-30 სად... დაფარული] – CD. 31 და... გზაზე] მოვაკვდები ასე ნელი და ნაზი CD. 31 დაწყევლილ] დაწყევებილ H. 32 სიკვდილის ლანდი]

მაგრამ როს კუბო CD. 34 ჩემთან] შენთან CD; შენი] ჩემი CD. 38 ჩემს] ცივ CD.

B-ში წარმოდგენილია ლექსის განსხვავებული რედაქცია:

დედაო დვთისავ, დედოფალო წმიდა მარიამ,
როგორც მზისაგან დათოვლილი სილაში გარდი
ჩემი ცხოვრება მარტობა და სიზმარია
ჩემთვის მკვდარია, დამჭკნარია [?] ცის სილაუვარდე.
მზე მგლოვიარე ჩავა უხმოდ და მიმქრალივით
და თუ როგორმე, დედოფალო, ისევ გათენდა,
დამენათევი, ფერწასული და ნამთვრალევი
დადლილ ქალივით მივალ ჩემებრ დადლილ სატებთან.
დამენათევი, ფერწასული და ნამთვრალევი,
მე მივეურდნობი მამა-პაპათ სალოცავ ქარებს,
შემოიჭრება თეთრ სიონში მზის [...] სხივი
და თეთრ ოლარებს თეთრ თოვლივით ააელვარებს.
და მაშინ ვიტყვი, დედოფალო, აპა, მოვედი
გედი ბედისგან დაკოდილი ფრთების ცახცახით,
შეხედე, დასტები [...] ყმაწვილურ ბედის
დადლილ ხელებით, მეტყველებით, წამებულ სახით.
შეხედე, დასტები, დედოფალო! ჩემი თვალები
სავსე რომ [იყო] გაზაფხულის ცისფერ იქბით,
დამენათევი, ძილგამკრთალი და ნამთვრალევი
სავსეა მხოლოდ საოცარი შურისძიებით.

ავტოგრაფში შეტანილია შემდეგი ცვლილებები:

1 დედაო დვთისავ] ცათ დედოფალო*. 2 მზისაგან დათოვლილი]
მზის ნათელს მოკლებული*. 4 მკვდარია, დამჭკნარია] უცხოა და არ
არი*. 5 მგლოვიარე... უხმოდ] ჩავა უხმოდ, დადლილივით*. 8 მივალ...
დადლილ] დადალული მივალ*.

ლექსის დაწერის საბაბი, გალაკტიონისგან მომდინარე ცნობით,
ყოფილა მონანიე მემავის ხილვა ეკლესიაში, დვთისმშობლის ხატის
წინ (ნ. ტაბიძე, წერილები, თბ., 1978, გვ. 10-11).

ქ. „თეატრი და ცხოვრების“ 1917 წლის პირველი ნომერი, რო-
მელშიც დაიბეჭდა „სილაუვარდე ანუ ვარდი სილაში“, გამოვიდა 1
იანვარს, ამიტომ ლექსი 1916 წლით დათარიღდა.

ქ.წ. საუკუნის რითმის „სილაში ვარდი – სილაუგარდე“ გენეზისთან დაკაგშირებით იხ. თ. ბარბაქაძე, „სილაში ვარდი“ და „ყვავილი გავსილი სილით“ (იხ. მისი: ქართული ლექსმცოდნეობა და სხვა, თბ., 2006, გვ. 15-20).

„ვით სამოთხიდან ალიგიერი...“ – იგულისხმება დანტე ალიგიერი (1265-1321) და მისი „დღოთაებრივი კომედიის“ ნაწილები, სამოთხე – დანტესთან, ხოლო ჯოჯოხეთი – ლირიკულ სუბიექტთან მიმართებით.

ლექსის განსხვავებული ინტერპრეტაციები იხილეთ ნაშრომებში: რ. ბურჭულაძე, „მხოლოდ ინტეგრალები...“ (გვ. 107-115); თ. დოიაშვილი, ლ. ბრეგაძე, დაკარგული გასაღების ძიებაში (გვ. 60-63); ქ. ჯაველიძე, გალაპტიონის ერთი ლექსის ინტერპრეტაციისათვის (ქ. „მნათობი“, 1982, №1, გვ. 116-124); ნ. ნაკუდაშვილი, სილაუგარდე ანუ ვარდი სილაში (ჟ. „ლიტერატურა და ხელოვნება“, 1991, №5, გვ. 153-167); ქ. ჯამბურია, „ბედით დაწყევლილ გზაზე“ (ჟ. „ლიტერატურა და ხელოვნება“, 1991, №6, გვ. 66-75); გ. ბუაჩიძე, „სილაუგარდე ანუ ვარდი სილაში“ (კრ. „გალაპტიონოლოგია“, III, თბ., 2004, გვ. 244-248); ი. მერაბიშვილი, გალაპტიონის ენიგმები (გვ. 98-135); თ. დოიაშვილი, „ენიგმები“ და „მიგნებები“ (კრ. „გალაპტიონოლოგია“, V, თბ., 2010, გვ. 209-214) და სხვ.

შემოზღოვის პრაგმატი (გვ. 74)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 30 (A); ლექსები, 1927, გვ. 243 (B); თხულებანი, I, 1937, გვ. 313 (C); ლირიკა, 1940, გვ. 45 (D); რჩეული, 1944, გვ. 391 (E); რჩეული, 1959, გვ. 503 (F).

თარიღი: 1916 CE.

3 ცენტილი] ცენტილი BCDE. 7 ცენტი] ცენტი BCDE.

გამოთქმულია აზრი, რომ ლექსის ლირიკული „მე“ ოსკარ უალდის დორიან გრეიისა და პიუსმანისის რომანის – „დინების აღმა“ გმირის – უან დეზ ესენტის სახეების გათვალისწინებით არის მოდელირებული (ი. კენჭოშვილი).

„მიღიან გრეი და ზეინაბი“ – დორიან გრეი, ოსკარ უაილდის (1854-1900) რომანის „დორიან გრეის პორტრეტი“ მთავარი პერსონაჟი. ზეინაბი – სავარაუდოდ, ალ. სუმბათაშვილის (1857-1927) პიესის – „დალატის“ ერთ-ერთი მთავარი მოქმედი პირი.

გორანი (გვ. 76)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 32; ლექსები, 1927, გვ. 339; რჩეული, 1944, გვ. 435.

ლექსი ახლოსაა ედგარ პოს შემოქმედების ატმოსფეროსთან.

„ოხვრა, პასტორალი“ – მინიშნება სოფლის იდილიურ ცხოვრებაზე, ურბანისტულ კოშმართან დაპირისპირებულ, ჩაგლილ პასტორალურ ყოფაზე.

ათოვდა ზამთრის ბაღებს (გვ. 77)

სელნაწერი: ავტოგრაფი 6553 (B).

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 33 (A); ლექსები, 1927, გვ. 130 (C); თხზულებანი, I, 1937, გვ. 187 (D); რჩეული, 1944, გვ. 325 (E); რჩეული, 1959, გვ. 471 (F).

სათაური: ათოვდა ზამთრის სასახლის ბაღებს B.

თარიღი: 1918 B; 1916 DF.

4, 9 მიქონდათ] მიჰქონდათ CDEF.

„ამ ლექსის თითოეული სიტყვა – იქნება ეს „შავი ქუბო“, „ომაგაწერილი ქარი“, „ყორნები“, ბაღი თუ თოვა და თვით ინტონაცია გადმოსულია ფართო კონტექსტიდან... ეს ლექსი ნაცნობი მოტივების ვარიაციაა და სხვადასხვა ფრაგმენტებით არის ნაგები“ (ი. კენჭოშვილი, გალაკტიონ ტაბიძის სამყაროში, გვ. 156). ლექსის ანალიზი მოცემულია ამავე ავტორის წიგნში „გალაკტიონ ტაბიძის პოეტიკა“ (თბ., 1980, გვ. 34-35).

სამრეკლო უდაპიროში (გვ. 78)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 34 (A); ლექსები, 1927, გვ. 183 (B);
თხზულებანი, I, 1937, გვ. 236 (C); რჩეული, 1944, გვ. 358 (D); რჩეუ-
ლი, 1959, გვ. 369 (E).

თარიღი: 1914 CE.

13-22 და... ყვავილს] – C.

ლექსი ვერდიბრის ერთ-ერთი პირველი ნიმუშია გალაკტიონის
პოეზიაში.

გული (გვ. 79)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 35 (A); ლექსები, 1927, გვ. 237 (B);
თხზულებანი, I, 1937, გვ. 148 (C); რჩეული, 1944, გვ. 386 (D).

9 ოპ] ო BCD.

დალილა – ძველი ადოქტორის პერსონაჟი, სამსონის სატრფო,
რომელმაც დალატით გადასცა იგი ფილისტიმელებს (მსაჯულთა
წიგნი 16: 4-22).

გიქტორია – ვის გულისხმობდა აქ გალაკტიონი – გამარჯვების
რომაულ ქალღმერთს, ისტორიულ პიროვნებას თუ რომელიმე მსატ-
გრული ტექსტის პერსონაჟს, არ არის დადგენილი.

ლედი გოდივა – ლეგენდად ქცეული უკეთილშობილები და
ულამაზესი ბრიტანელი ქალბატონი, რომელმაც 1040 წელს მოსახ-
ლეობისთვის გადასახადების შემცირების მიზნით შეასრულა ქმრის
– ქალაქის მმართველის ახირებული მოთხოვნა და ცხენით შიშ-
გელმა შემოიარა ქალაქის ქუჩები; ლიტერატურისა და ხელოვნების
არაერთი ნაწარმოების პერსონაჟი.

ბარმალილო (გვ. 80)

ხელნაწერი: ავტოგრაფი 5389 (B).

ნაბეჭდი: ლექსევბი, 1919, გვ. 36 (A); ლექსევბი, 1927, გვ. 103 (C); თხზულებანი, I, 1937, გვ. 150 (D); რჩეული, 1944, გვ. 315 (E); რჩეული, 1954, გვ. 200 (F); რჩეული, 1959, გვ. 463 (G).

სათაური: – B; გარდისფერი საფეხურები F. მარმარილო G.
თარიღი: 1915 F.

4 ოპ] ო B. 8 აჟყვე] აყვე B. 9 სხივზე] მუდამ B; დანდათ] ლანდად DEFG. 11-19 ერთნაირ... მთვრალი] – B. 14 მარმალილოს] მარმარილოს FG.

„აშკარად ანტიკური სული ტრიალებს გალაკტიონის ლექსში „მარმარილო“, რომელიც წარმოგვიდგენს ანტიკური ტაძრის პოეტურ ხატს. ეს არ არის რეალობა, ეს უფრო ტაძართან ოცნებით მიახლოება... პოეტი უდიდეს ნეტარებად თვლის მსგავსებას „ყრმა დიონისესთან“. ლექსის რეალიები (პრაქსიტელი, ყრმა დიონისე, ანტიკური ტაძარი) ასოციაციით აცოცხლებს **პრაქსიტელის** ცნობილ ქანდაკებას „ჰერმესი ყრმა დიონისეთი“... ყურადღებას იქცევს „პრაქსიტელის თვალი“, როგორც ანტიკური სტულპტურის ბრწყინვალების სიმბოლო. რაც შეეხება **დიონისეს**, გალაკტიონთან მინიშნებაც არაა მის ერთ-ერთ უმთავრეს მახასიათებელზე – „დვინის დმერთი“. იგი დიონისეს წარმოგვიდგენს საკუთარი „მეს“ ორეულად... გალაკტიონს საქმოდ საინტერესოდ აქვს გააზრებული **სფინქსის სიმბოლიკა**. ის, რომ სფინქსი ერთდროულად დაკავშირებულია შიშთან და მოახლოებულ ბედნიერებასთან, აშეარად ოდიპოსის მითით უნდა იყოს შთაგონებული. როგორც ცნობილია, თებელთათვის ავისმომტანი სფინქსის გამოცანის ამოცნობასთან იყო დაკავშირებული ბედნიერება – ქალაქის დახსნა. ოდიპოსი არის ის პიროვნება, ვინც ამ შიშის გავლით მივიდა სფინქსის საიდუმლოს ამოხსნამდე“ (ქ. გარდაფხაძე, ანტიკურობა და გალაკტიონი, კრ. „გალაკტიონოლოგია“, I, გვ. 184-185).

საფეხურებზე სვლის მოტივი გავრცელებული იყო რუსულ სიმბოლისტურ პოეზიაში (კ. ბალმონტი, ვ. ბრიუსევი...).

სფინქსი – ზოომორფული მითიური არსება ლომის ტანით და ადამიანის თავით.

პრაქსიტელი – ანტიკური საბერძნეთის (ძვ. წ. IV ს.) დიდი მოქანდაკე.

„და ვან დეიკის ლანდებივით მწვანდება დამე“ – ანტონ ვან დეიკი (1599-1641) – გამოჩენილი ფლამანდრიუელი მხატვარი. გალაკტიონის სტრიქონი „არაა დაკავშირებული ვან დეიკის ფერწერასთან (რომელსაც ლანდებისა და დამის ფერწერასთან არაფერი აქვს საერთო), მაგრამ ამ შემთხვევაში ვან დეიკი სინონიმია დიდი ფერწერის... „ლანდებივით მწვანდება დამე“ ახლოსაა სიმბოლისტურ ფერწერასთან, რომლისთვისაც უცხო არაა ლანდების მოტივი და თამაში ფერები“ (ი. კენჭოშვილი, გალაპტიონ ტაბიძის სამყაროში, გვ. 80).

ატმის შვავილები (გვ. 81)

ხელნაწერი: ავტოგრაფები 5535 (B); დ-130, გვ. 2-3 (C); 5354 (D).

ნაბეჭდი: ქ. „ოქატრი და ცხოვრება“, 1915, №12, 22 მარტი, გვ. 9 (E); ლექსები, 1919, გვ. 35 (A); გ. „სახალხო საქმე“, 1919, №612, 28 აგვისტო (F); ლექსები, 1927, გვ. 196 (G); ოხზულებანი, I, 1937, გვ. 254 (H); ლირიკა, 1940, გვ. 43 (I); რჩეული, 1944, გვ. 363 (J); ლექსები, 1953, გვ. 142 (K); რჩეული, 1954, გვ. 139 (L); რჩეული, 1959, გვ. 484 (M).

სათაური: – D.

თარიღი: 1916 HJM; 1915 L.

B, C, D ავტოგრაფები ფრაგმენტებია – სამივეში ლექსის მხოლოდ პირველი სტროფია წარმოდგენილი.

2 ავობს] ავობს* C] ჩნდება C; ავობს ბებერი] სცურავს და ავობს E. **3** ყვავილთა... ბანაობს] ფიფქში ბანაობს ყვავილთა ჯარი C; ჯარი] ქარი E; ფიფქით] ფიფქში BD] ფიქრში E. **4** ტედება] ლელავს E; ნანაობს] ნანაობს* C] ილევა C. **5** ნანაობს] ნანაობს* C] იმდერის C. **6** და... შეხვდა] ჩამოუქროლა E. **7** შეატყო ჟრულა] დაუწყო ბრძოლა E. **8** დაატოლა გაუშლელ] ააყოლა ვარდისფერ E. **9** დაწვდა] ჩასწვდა E] დასწვდა I. **11** იქ.. მილევით] შუქთა ლივლივით E. **12** გაზაფხულ] ელვარე E. **16** სწვავდა] წვავდა I. **32** მოჰვდა] მოჰვდა IKLM. **33** დაჰვარა] დაფარა IKM. **35** ზღვები] სევდა E. **39** მსურველი] სურვილი K. **40** გაჰქრა] გაქრა ILM; დასტენა] დასტენა ILM.

ლექსი დაკავშირებულია გალაკტიონის ადრეული ლირიკის ერთ-ერთ საუკეთესო ნიმუშთან „წუხელი, დამით“ (ტ. I, გვ. 85) და ყურადღებას იქცევს ვერსიფიკაციული სიახლით – შიდარით-მების ფორმულერკოთ. ო. კენჭოშვილი სილამაზის განადგურების ამ პოეტურ დრამაში არ ნუვოს ფერწერისთვის დამახასიათებულ ნიშან-თვისებებს გამოყოფს (იხ. მისი: გალაკტიონ ტაბიძის სამყარო-ში, გვ. 89).

დრუბლები ოქროს ამურებით (გვ. 83)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 39 (A); ლექსები, 1927, გვ. 333 (B); რჩეული, 1944, გვ. 430 (C).

სათაური: დრუბლები ოქროს ამურებით დასახლებული C.

7-8 უცრო... ფლორენციაში] – C. 18-26 ამ... შენსას] – C.

შენიშნულია, რომ „დრუბლები ოქროს ამურებით“ განთქმული სასახლე-მუზეუმის პალაცო პიტის ჭერის მოხატულობის იკონოგრაფიულ მოტივს იმეორებს (ო. კენჭოშვილი).

ვეზუვის ფერფლი – მინიშნება ვეზუვის ამოფრქვევაზე (ჩვ.წ. 79 წელი), რომელმაც იმსხვერპლა ქალაქი პომპეი.

stiaciato – ტერმინი აღნიშნავს რელიეფის დამუშავების საეციფი-კურ ტექნიკას რენესანსის ხანაში, უკავშირდება ფლორენციულ სკოლას და გამოჩენილი იტალიელი მოქანდაკის – დონატელოს (1386-1466) სახელს.

ჰიანურები (გვ. 84)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 40 (A); ლექსები, 1927, გვ. 184 (B); თხზულებანი, I, 1937, გვ. 237 (C); რჩეული, 1944, გვ. 359 (D); რჩეული, 1959, გვ. 482 (E).

თარიღი: 1916 CE.

25 გამმას] გამას E.

„მიდის ოპერა „ლაგმე“ – ფრანგი კომპოზიტორის ლეო დელიბის (1836-1891) ოპერა, რომლის მთავარი პერსონაჟია ინდოეთის უმაღლესი ქურუმის ასული ლაგმე.

„ხშირად ვიგორნებ ვერლენს/ როგორც დაღუპულ მამას“ – სტეფან მალარმე (1842-1898) პოლ ვერლენის (1844-1896) შესახებ წერდა: „ახალგაზრდობის ნამდვილი მამა არის ვერლენი, დიდებული ვერლენი“. ჭაბუკი გალაკტიონი, როგორც ჩანს, დიდი ფრანგი პოეტის შემოქმედებით მემკვიდრედ მიიჩნევდა თაგს.

საღამო (გვ. 86)

ხელნაწერი: ავტოგრაფი 6442-6448 (B).

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 42 (A); ლექსები, 1927, გვ. 26 (C); თხზულებანი, I, 1937, გვ. 43 (D); რჩეული, 1944, გვ. 269 (E); რჩეული, 1954, გვ. 209 (F); რჩეული, 1959, გვ. 380 (G);

სათაური: – B; ძველი ორნამენტი D.

თარიღი: 1915 FG.

5 მაცხოვრისადმი] უუმველესი D. 10 ჯვარი] ქართან D. 12, 32 ანგელოსთ] დელგავ და D; ანგელოსთ] ანგელოზთ FG. 13, 33 შენ დვთისმშობელო] ორნამენტებო ქარის D. 15 დავით ნარინის ჯვარი] გამოუთქმელი ჯვრი D. 26 ჯვარზე] უცებ D. 30 ჯვართან მისული] ქვებზე ასული D.

სუბიექტურ, ემოციურ-ასოციაციურ სახისმეტყველებაზე დაფუძნებული ეს ლექსი „არტისტულ ყვავილებში“ ერთი ყველაზე იდუმალი ტექსტია.

ქარის დვთისმშობელი – ათონის ივერიის დვთისმშობლის სასწაულმოქმედი ხატი, იგივე ქარიბჭის დვთისმშობლის ხატი, „პორტაიტისა“ ანუ ქარის მცველი.

დავით ნარინი – რუსუდან მეფის ძე, საქართველოს მეფე XIII საუკუნის მეორე ნახევარში (1245-1293).

ლექსის ანალიზი იხ.: ი. მერაბიშვილი, გალაკტიონის Meri. პროტოტიპის ძიება, გვ. 97-106.

806 არის ეს ძალი? (გვ. 88)

სელნაწერი: ავტოგრაფი 2689 (B).

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 44 (A); ლექსები, 1927, გვ. 139 (C); რჩეული, 1944, გვ. 333 (D).

სათაური: – B.

თარიღი: 1916 C.

B-ში წამოდგენილია ძირითადი ტექსტის 1-4 სტრიქონების ვარიანტები:

მიმაფრენდა ნაპრალებზე
ლურჯა ცხენი...
უცემ თვალწინ დრმა უფსკრული
გაიშალა...
უკურნებლად დაჭრილი ვარ
დამეხსენი!

პირველი პუბლიკაციის შემდეგ „ვინ არის ეს ქალი?“ ეიდევ ორჯერ დაიძექდა – 1927 და 1944 წლის კრებულებში, რომლებშიც ლექსს წამდლვარებული აქვს „არტისტული ყვავილების“ ეპიგრაფები.

რ. ბურჭულაძე ტექსტის პირველ ოთხ სტრიქონს, რომელთაც, მისი აზრით, ნაწარმოების შინაარსთან არაფერი აქვს საერთო, უკავშირებს ანტიკურ მითს ბელერაფონებზე, ხოლო ლექსის დარჩენილ მონაკვეთს განიხილავს პოლონელი სიმბოლისტი მწერლის – სტანისლავ პშიბიშევსკის (1868-1927) პიესა „თოვლთან“ მიმართებით (იხ.: „მხოლოდ ინტეგრალები...“, გვ. 208-209, 131-133).

სიპლილი მთვარისგან (გვ. 89)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 45 (A); გ. „სახალხო საქმე“, 1919, №612, 28 აგვისტო (B); ლექსები, 1927, გვ. 176 (C); ოხუცლებანი, I, 1937, გვ. 228 (D); რჩეული, 1944, გვ. 356 (E); რჩეული, 1959, გვ. 481 (F).

სათაური: სიკვდილი მთვარისაგან BDF.

თარიღი: 1916 DF.

3 მშვიდათ] მშვიდად DF. **9 შთაინთქენი** შთაინთქენ F.

ი. კენტოშვილი ამ ლექსს თითქმის პარნასულ, გოტიესებურ ლექსად მიიჩნევს, როცა „ავტორი მთლიანად გასულია ტექსტიდან, მისი ხმა არსად არ ისმის“ (იხ. მიხ: გალაკტიონ ტაბიძის სამყაროში, გვ. 167).

ვ. ჯავახაძის ცნობით, ამ იდუმალი ლექსის განმარტება თავად გალაკტიონმა ვერ მოახერხა და „დაინტერესებულ ცნობისმოყვარეს გაუბრაზდა: მე თვითონ არ ვიცი და შენ როგორ აგიხსნაო“ (იხ.: „უცნობი“, გვ. 224).

ერატო – ძველი ბერძნული მითოლოგის პერსონაჟი, სასიყვარულო პოეზიის მუზა.

იხ (გვ. 90)

ხელნაწერი: ავტოგრაფი 6552 (B).

ნაბეჭდი: კრ. „სხივი“, 1916, გვ. 84 (C); ლექსები, 1919, გვ. 46 (A); ლექსები, 1927, გვ. 144 (D); ოხულებანი, I, 1937, გვ. 134 (E); რჩეული, 1944, გვ. 334 (F); რჩეული, 1959, გვ. 368 (G).

სათაური: – B; Nocturne C.

თარიღი: 1915 წ. წაღვერი C; 1914 DEG;

2 დამეტ] მოვარემ C. **3 სარტყელის]** სარჯის DEFG. **7 გრძნებათ]** გრძნობათ EG. **12 ჩნდება ვნებათ]** სცხრება ფიქრთა C.

იხ. კომენტარი ლექსისა „თეთრი ლანდებით“ (გვ. 15).

ლექსი საჭურადლებოა ვერსიფიკაციული ნოვაციით – რითმის ტაქტიდან ტაქტში დინამიკური გადასვლით.

გუალისა და გორლებს შესახებ (გვ. 91)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 47; ლექსები, 1927, გვ. 124; ოხულებანი, I, 1937, გვ. 181; რჩეული, 1944, გვ. 323.

„ლექსი ენობრივი ქსოვილის უკიდურესი ავტონომიურობითა და

პოეტური ტექნიკის უზენაესობით გ. ტაბიძის ლირიკაში ერთ-ერთი უცელაზე უფრო მაღარმესეული დექსია. ეს „ფრანგული კოდით“ – „ევროპული“ კულტურის მეტონიმიებით გაწყობილი დექსი გადაძახილია მაღარმესეულ პერმეტულ ტექსტებთან“ (ი. კენჭოშვილი).

„გენერა სარესთან“ – გავრცელებული თემა მხატვრობაში. ცნობილია ველასკესის, რაფაელის და რუბენსის ამ სახელწოდების ტილოები.

ჟან ფრაგონარი (1732-1806) – ფრანგი ფერმწერი, რომელიც მუშაობდა როკოკოს სტილში.

პალაცო პიტი – ისტორიული სასახლე ფლორენციაში, მედიჩების ყოფილი რეზიდენცია, ფლორენციის უძიდესი მუზეუმი.

პერუჯა – იტალიის ერთ-ერთი რეგიონი. დამოუკიდებელი სახელმწიფო ისტორიული ვენეციის რესპუბლიკის ფარგლებში.

„ხმები მასსენეთა“ – ჟიულ მასნე (1842-1912), ფრანგი კომპოზიტორი, პოპულარული XIX-XX საუკუნეების მიჯნაზე. ცნობილია, რომ გალაკტიონი „მერის“ მასნეს „ელეგიის“ მელოდიის ფონზე კითხულობდა.

გოლდვე – სავარაუდოდ, ფრანგი არქიტექტორი, მხატვარი და ხელოვნების თეორეტიკოსი გილევ ლე დიუკი (1814-1874), რომელმაც 1850 წელს ადადგინა პარიზის ღვთისმშობლის ტაძარი. ავტორი ენციკლოპედიური ილუსტრირებული წიგნისა „შუა საუკუნეების ყოფა და გართობანი“ (ხ. დარბაისელი).

ლევსი განხილულია შემდეგ ნაშრომებში: თ. დოიაშვილი, ლექსის ევფონია (თბ., 1981, გვ. 180-183); ი. კენჭოშვილი, „ვუალისა და ვიოლეს შესახებ“ (კრ. „ლიტერატურული ძიებანი“, XX, 1999, გვ. 271-273); ნ. დარბაისელი, სამი ლექსი „არტისტული ყვავილებიდან“ (კრ. „გალაკტიონოლოგია“, V, გვ. 83-92).

გერხევები (გვ. 92)

სელნაწერი: ავტოგრაფები 6570 (B); 5385 (C).

ნაბეჭდი: კრ. „სხივი“, 1916, გვ. 85 (D); ლექსები, 1919, გვ. 48 (A); ლექსები, 1927, გვ. 291 (E); თხზულებანი, II, 1937, გვ. 369 (F); რჩეული, 1944, გვ. 410 (G); რჩეული, 1954, გვ. 178 (H).

სათაური: „რას ამბობენ ვერხვები“ B.

თარიღი: 1915 ბაქურიანი. ივლისი C. 1915 წ. წალვერი D. 1915 F. 1912 H.

3 ტყეს] ნისლს CD; გაიფრენს] გადაშლის BCD. **5** უშორეს] საოცარ* B] სეკდიან BC. **7** ძველი... სმით] ხან სასიამოღ* B] ძველ დვინოსავით BCD; უგონოდ] ხან მწარედ* B] ტკბილად და BCD. **7-8** სტრიქონებს შორის B-ში იკითხება: [...] მეოცნებე სულს, სიზმარისებურ ლანდებს თანაბრად. **8** სადღაც დაკარგულ] მოგონებათა BC. **9** მოგონებებში] გრძნეულ შრიალში BCD; ვიჭერ] აფრეკევეს* B. **10, 18** წინად... წინად] წინედ... წინათ B] წინათ... წინათ H. **12** იყვენ] იყვნენ H; მიემნათ] ქხლა სძინავთ B. **13** დელავს] თრთიან* B; მწყობრი] თეთრი C. **13-14** სტრიქონებს შორის B-ში გადახაზულია:

და ყოველივე ნისლმა დაჰფარა.
დრომ, დრომ დაჰფარა.
ან და არც ერთი აქ არ ყოფილა.
გულის მიყენდა მწარე იარა.
წელი წელს გაჰყვა [...] ჩქარა.

14 მას... და] საუგუნეთა მძლე* B] მას შემდეგ ბედის მძლე BD.
14-18 მას... წინად]

ეს იყო ვერხების ფოთოლთა პვნესა,
ოჳ, მეგობარო, რარიგად გძინავთ,
რარიგად გძინავს, ჩემო პრინცესება C.

15 ქარის] ზვირთთა* B] ქართა B. **16** შენ... ხარ] და გიცდი, გიც-დი* B] საით ისვენეს B. **17** რისთვის ან] რად? რისთვის? B; ვისთან] სანამ* B] ან ვისთან B. **18** სტრიქონის შემდეგ B-ში გადახაზულია:

განმეორებას კი ისევ ვუცდი,
ლოდინში
ეს იყო ვერხების ფოთოლთა პვნესა,
გამოიდეთ, ქხლა ნუ გძინავთ.
ნუ გძინავთ, ნუ ჰკლავთ ჩემს სიცოცხლესა.

19-ე სტრიქონის შემდეგ B-ში გადახაზულია:

ოპ, მეგობრებო, რარიგად გძინავთ.
რარიგად გძინავს, ჩემო პრინცესსა.
დრომ ყვავილები [...]

BD-ში ლექსს ბოლოში ემატება:

ყოველთვის როცა დაბერავს ქარი
და ნისლს მოებისას გადაშლის აფრად,
ვერხვის ფოთოლთა თეთრი ლაშქარი
აშრიალდება სევდიან ზღაპრად.

D-ში ამ სტროფის პირველ სტრიქონში ნაცვლად სიტყვისა „ყოველთვის“ არის „და ეხლა“, მეოთხე სტრიქონში კი ნაცვლად სიტყვისა „აშრიალდება“ B-ში ჯერ იყო „მველ დროს მაგონებს“, შემდეგ – „წარსულს მაგონებს“. D-ში არის „წარსულს მაგონებს“. იხ. კომენტარი ლექსისა „თეთრი ლანდებით“ (გვ. 15).

პარალელი (გვ. 93)

სელნაწერი: ავტოგრაფი 5386 (B).

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 49 (A); ლექსები, 1927, გვ. 117 (C); თხზულებანი, I, 1937, გვ. 169 (D); რჩეული, 1944, გვ. 322 (E); რჩეული, 1954, გვ. 196 (F).

სათაური: კონტრასტები B.

თარიღი: 1912 F.

2 იასამანთა გროვათ] ნაცნობი სივრცით მოდის B. **3** ვედრების... ნელი] ოცნება გამოუთქმელი B. **7** პანი დაქრის] ნისლი იძვრის B; დაქრის] დაქქრის CDEF. **11** როცა შურივით] სადაც ნისლივით B. **12-13** ასე... გაოცება] უფრო მკაფიო არის კაშაში, უფრო დიდია გასხივოსნება B. **14** ნელობა] ვით ფშვინგა B. **16** გოიას] რემბრანდტის B; ბოტრიჩელის] ბოტიჩელის F. **18** სულ... ზარის] მაგრამ სრბოლაა შავი დრუბელის B. **19** მზის... დამჭენარი] თრთის მხიბლავად ვით

წენარი B; დამჭვნარი] დამჭვნართა CDEF. 20 იჭვით] ეჭვით F; მხატვა-
რის] ვრუბელის B. B-ში ლექსს ბოლოში ემატება:

შენთვის არც ერთი არ არის უცხო,
მათში საერთო ჰქოვე, იცანი.
და სხვადასხვა გზით მისვლა ერთ გზასთან
იყოს მარადის შენი მიზანი.

ლექსთან მიმართებით არსებობს გალაკტიონის საინტერესო
ჩანაწერი: „მოხდა ასეთი რამ: გაერთიანდა ორი საწყისი: ლირი-
ულობისა და რევოლუციური დრამატიზმის, პათოსის. პირველი არ
იჩრდილება მეორეთი და მეორე პირველით. პარალელი – ლექსი
ნათლად ჰქაბაგს ორ მოპირდაპირ მიმდინარებას ხელოვნებაში.
გოია და ბოტტიჩელი, შელლი და ბაირონი, მაიაკოვსკი და ესენინი
(შეიძლება, ძალიან შორეულად), ჩემში კი ეს მთავარია“ (სბ, XVIII,
გვ. 67-68).

ფრანსისებრი გოია (1746-1828) – ესპანელი ფერმწერი, გრაფიკოსი
და გრავირი.

სანდრო ბოტიჩელი (1445-1510) – ადრეული რენესანსის ხანის
იტალიელი მხატვარი, სიფაქიზითა და დახვეწილობით გამორჩეული
ნამუშევრების ავტორი.

„დემონი იჭვით საფსე მხატვარის“ – იგულისხმება რუსი მხატ-
ვარი მიხაილ ვრუბელი (1856-1910), რომელმაც დემონის თემაზე არ-
აერთი ტილო შექმნა. იგი ავტოგრაფში პირდაპირ არის დასახელვ-
ბული.

„და სეგანტინის „Ave Maria“ – იტალიელი მხატვარი ჯოვანი
სეგანტინი (1858-1899) და მისი ცნობილი ტილო დვოისმობლის
გამოსახულებით.

ზარდების შრიალი (გვ. 94)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 50 (A); ლექსები, 1927, გვ. 190 (B);
თხზულებანი, I, 1937, გვ. 247 (C).

თარიღი: 1916 C.

11 განუძრევლად] გაუნდრევლად C. 20 ანგელოზ] ანგელოს BC.
36, 39 გარედ] გარეთ C. 37 დაქრის] დაპქრის B.

ლექსში საგრძნობია ედგარ პოს ქმნილებათა („ყორანი“, „ლი-ბეა“, „ემერთა სახლის დაცემა“...) იდუმალი ატმოსფერო.

ჩვენი საუკუნე (გვ. 96)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 52 (A); ლექსები, 1927, გვ. 76 (B); ოხ-ზულებანი, I, 1937, გვ. 115 (C); რჩეული, 1944, გვ. 304 (D); რჩეული, 1959, გვ. 390 (E).

სათაური: წარსულის ჩრდილები CE.

21 ამედამ] ამაღამ **E. 24** გადაცდა] გადასცდა **E. 46** ქრიან] პერი-ან BCDE.

კახაბერი – ქვეყნისთვის თავდადებული გმირის ზოგადი სახელი. მას მოიხსენიებს დავით გურამიშვილი: „ვინც არა ჰგავს კახაბერ-სა,/ მე ვერ ვიტყვი კახაბერად“. კახაბერი ნახსენებია გალაკტიონის ჩანაწერში მამია გურიელზე: „მამია სანდახან ბავშვებს მკლავებს უშინჯავდა და თავისებური სიდინჯით, თითქოს სიტყვები სხვა ქვეყნიდან მოდისო, კითხავდა ახლო მყოფს: დახედვ, რა მკლავი აქვს, ვერ გასწევდა კახაბერობას?“ (სტ, XXIII, გვ. 150).

მთაწმინდის მთვარე (გვ. 98)

სელნაწერი: ავტოგრაფები 618 (B); 1086 (C); 1916 (D); 3348 (E); 7441 (F); 7767 (G); 24361 (H).

ნაბეჭდი: ქ. „ცისფერი ყანწები“, 1916, №1, გვ. 6 (I); ლექსები, 1919, გვ. 54 (A); გ. „სახალხო საქმე“, 1919, №612, 28 აგვისტო (J); ლექსები, 1927, გვ. 4 (K); ქრ. „პატარა ჩანგი“ 1928, გვ. 92 (L); ოხზულებანი, I, 1937, გვ. 3 (M); ლექსები, 1937, გვ. 74 (N); ლირიკა, 1940, გვ. 29 (O); რჩეული, 1944, გვ. 249 (P); რჩეული, 1954, გვ. 188 (Q); რჩეული, 1959, გვ. 373 (R).

სათაური: ლექსიდან „მთაწმინდის მთვარე“ B; – CDE.

თარიღი: 1915 BHKMOPQ; 1916 წ. ტფილისი G.

2 შობილა] ყოფილა G. 5 ჩუმი] მშვიდი BHI; ნაზი] წენარი BH; 7

მის... გახვეული] შორეულ მოგონების I; მსუბუქი სუბუქ CE; **8** მოხანდების] მოხანს OMPQ; **9** ოპ] ო CGH] ჯერ E; **9,27** შობილა] ყოფილა BCDEGH; ნაზი] წყნარი BH] თეთრი DI; **10** ჩემს] ჩემ EP; მოხუცის] მოხუცოა BH] აკაკის CDEIJPQ; სძინავს] სძინავო BH; **11** მწუხარე] სევდიან BCDEGH] მშობლიურ I; **13-27** დაწყევლილ... წყნარი] -BH. **13** დაწყევლილ ყრმას] ბარათაშვილს CDEGIJKLMNOPQ] უსაფარ ყრმას N; ობლად] ობლათ D. **14** ტბის სევდიან] მეოცნებებ D; გედათ] გედად Q. **16** შეისხა] გაშალა C. **17** ოცნებათა] მოგონებათ D. **19-20** სტრიქონებს შორის I-ში იკითხება:

ვით ეფრქვევა ეს ჩანჩქერი ტბის ნაპირს და ტყეებს
და ვით ახვევს კვდომის ბურუსს ვერცხლის მდინარეებს.

23 ჩუმი] ნაზი CE. **25** მგოსანი] პოეტი CO. **26** წაყვება] წაჲყვება EGINPQ. **27** შობილა] ყოფილა C. **24-27** რომ... წყნარი]-D.

F-ში წარმოდგენილია ლექსის **2-5** სტრიქონები, რომლებიც იძლევა მხოლოდ ერთ ვარიანტულ სხვაობას: **2** შობილა] ყოფილა.

ნაწარმოების პირველი პუბლიკაციის თაობაზე იხ. კომენტარი ლექსისა „ლურჯა ცხენები“ (გვ. 200-201).

არსებობს გალაკტიონთან დაახლოებული პირების (ფ. ნიშნიანი, გ. ჩიქობავა) ცნობები „მთაწმინდის მთვარის“ დაწერის გარემოებებზე. ისინი, როგორც ირკვევა, სხვადასხვა ვარიაციით იმეორებენ პოეტის ნამტობს, რომლის შინაარსი შემონახულია მის ერთ საარქივო ჩანაწერში. ახალგაზრდა გალაკტიონი ლიტერატურულ საღამოში მონაწილეობის მისაღებად ფორმში იმყოფებოდა. დამის გაოვეა გიორგი ქეჩიშვილთან ერთ თახაში მოუხდა. ზღვის პირას, დამის სიბეჭდებში გალაკტიონი აუდელვებია ქალის სიმღერას (სხვა ვერსიით, გრამაფონზე მრავალგზის განმეორებულ სიმღერას) მომაკვდავ გედზე. ამ შთაბეჭდილებით დაიწერა იმ დამეს ლექსი „გედის სიმღერა“. ეს ლექსი პოეტს წაუკითხავს შეკრებაზე, რომელსაც აკაკიც ესწრებოდა, შემდეგ კი ტექსტი დაკარგვია. „მე ამ პრინციპზე დაგწერ მეორე ლექსი, რომელიც თითქმის იგივე „გედის სიმღერაა“, გადაკეთებული „მთაწმინდის მთვარედ“, – ასე ამთავრებს თხრობას გალაკტიონი (სგ, XXII, გვ. 222).

რამდენად რეალურია პოეტის მონათხრობი, ძნელი სათქმელია, თუმცა არსებობს გ. ქუჩიშვილის პირადი წერილი გალაკტიონისადმი, რომელშიც ის იხსენებს წარსულს – ფოთს და „გედის სიკვდილს“ (სგ, XXIV, გვ. 285).

„მთაწმინდის მთვარე“ გ. ტაბიძის საპროგრამო ლექსია, რომელშიც გატარებულია ესთეტიზმის დოქტრინიდან მომდინარე შემოქმედების, პოეზიის უზენაესობის იდეა. ნაწარმოები კონცეპტუალურად ახლოსაა გედის სიმღერის იმ ინტერპრეტაციასთან, რომელიც გადმოცემულია პლატონის „ფედონში“.

საბჭოთა ეპოქაში გალაკტიონმა მოისურვა ლექსისათვის ახალი, დროსთან მისადაგებული გააზრება მიეცა. იგი ჩიოდა, რომ, მიუხედავად პოპულარობისა, მისი შემოქმედების ეს ერთ-ერთი გასაძებთაგანი სათანადოდ არ არის შესწავლილი (სგ, XXII, გვ. 317). გალაკტიონი უარყოფდა ნაწარმოების პესიმისტურ განწყობილებას, წინ წამოსწევდა „რომანტიკულ სიყვარულს სიცოცხლისადმი“ (სგ, XXI, გვ. 528) და კავშირს XIX საუკუნის ქართული პოეზიის ტრადიციებთან (სგ, XIX, გვ. 100-101). „აზრი „მთაწმინდის მთვარისა“ – წერდა იგი, – არის აზრი პოეზიის არსებობის, მისი სიდიადის, მისი „მემკვიდრეობისა“, აზრი – უშიშროებისა სიკვდილის წინაშე...“ (სგ, XVI, გვ. 218-219).

ლექსი გაანალიზებული აქვს ზ. კიკნაძეს წერილში „მთაწმინდის მთვარე“ (ჟ. „ლიტერატურა და სხვა“, 1999, №1, გვ. 9-15).

გოგელენი (გვ. 99)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 56 (A); ლექსები, 1927, გვ. 249 (B); თხულებანი, I, 1937, გვ. 315 (C).

თარიღი: 1916 C.

სულამითი – ბიბლიური „ქებათა ქების“ ქალი პერსონაჟი, მეფე სოლომონის სატრუთ. ლექსში იგრძნობა ამ ტექსტის ატმოსფერო და რემინისცენციები. ნაწარმოები, შესაძლოა, გობელენზე გამოსახული „ქებათა ქების“ რომელიმე სცენით იყოს შთაგონებული.

შიშველი (გვ. 100)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 57 (A); გ. „სახალხო საქმე“, 1919, №612, 28 აგვისტო (B). ლექსები, 1927, გვ. 100 (C); თხულებანი, I, 1937, გვ. 145 (D); რჩეული, 1944, გვ. 313 (E); რჩეული, 1959, გვ. 421 (F).

თარიღი: 1915 CDF.

6 შეფერის] შეცვერის CDEF.

ვენერა მილოსელი – ძველბერძნული სკულპტურა, რომელიც სილამაზისა და სიყვარულის ქალღმერთს გამოსახავს, ლექსში ნახსენებია, როგორც მშვენიერების სიმბოლო ანტიკურ კლასიკურ ხელოვნებაში.

„ბ. ტაბიძის „შიშველი“ ერთგვარი პოლემიკაა ქალის „შიშველი სხეულის „ნეოდიონისურ“ გააზრებასთან. სულისა და მატერიალურის დაპირისპირების ნაცვლად, წინ არის წამოწეული ამ ორი საწყისის პარმონიული ერთიანობის კლასიკური იდეალი“ (ი. კენჭოშვილი, გალაპტიონ ტაბიძის სამყაროში, გვ. 148).

გიცვალებულის სირვეა (გვ. 101)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 58; ლექსები, 1927, გვ. 323; რჩეული, 1944, გვ. 427.

ეს ლექსი, ისევე როგორც „ახალი მოსახლეობა“ (გვ. 120) ყურადღებას იქცევს სინამდვილისა და წარმოსახვის უცნაური თანაარსებობით, რაც ფანტასმაგორიის შთაბეჭდილებას ქმნის.

ზღაპარი (გვ. 102)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 59 (A); ლექსები, 1927, გვ. 24 (B); თხულებანი, I, 1937, გვ. 39 (C); რჩეული, 1944, გვ. 266 (D).

2 პირად] პირას D. 9 სჩანს] ჩანს C.

ორზიდები (გვ. 103)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 60 (A); ლექსები, 1927, გვ. 323 (B); თხულებანი, I, 1937, გვ. 373 (C).

თარიღი: 1915 C.

10, 12 [სტიროდენ] სტიროდნენ C. **13** ხარობდენ] ხარობდნენ C.

„ორხიდები“ მიანიშნებს სიმბოლისტური ფლორის შემოსელაზე გალაკტიონის პოეზიაში.

ლექსი ფრანგი მწერლის ვილიე დე ლილ-ადანის (1838-1889) „სასტიკი მოთხრობების“ ერთ-ერთ ტექსტთან („ვერა“) მიმართებით განხილულია ე. კვიტაიშვილის წერილში „ოცნების გამოსარჩლება“ (კრ. „გალაკტიონოლოგია“, III, გვ. 189-203).

მგლოვიარე სერაფიმები (გვ. 104)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 61 (A); ლექსები, 1927, გვ. 86 (B); თხულებანი, I, 1937, გვ. 127 (C); რჩეული, 1944, გვ. 307 (D); რჩეული, 1959, გვ. 459 (E).

თარიღი: 1916 BCE.

სათაური: მარმარილოს ქვეშ CE.

2 მარმარილო] მარმარილო CDE. **9, 10** [სტიროდენ] სტიროდნენ C] ტიროდნენ E. **17** გამოსცალე] გამოცალე E. **25** სდგანან] დგანან E.

„და უაილდის ყვავილიფით დაეცი გზაზე“ – სავარაუდოდ, ალუზია ოსკარ უაილდის ზღაპარზე „ბულბული და ვარდი“.

ავდრის მოლოდინი (გვ. 105)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 62 (A); ლექსები, 1927, გვ. 185 (B); თხულებანი, I, 1937, გვ. 239 (C); რჩეული, 1944, გვ. 360 (D); რჩეული, 1959, გვ. 483 (E).

სათაური: ავდრის მოლოდინში E.

თარიღი: 1916 CE.

19 ეხლა] ახლა E. **30, 32** მიყვება] მიჰყვება BCDE.

კატერიული სტროფიკით დაწერილ ლექსში მეოთხე სტროფი სამტავეპიანია, ვ. ჯავახაძის ვარაუდით, მას მეორე სტრიქონი უნდა აკლდეს. ჩვენ არ გავიზიარეთ მის მიერ ადდგენილი ვარიანტი („უცნობი“, გვ. 767), რადგან ნაკლებ სარწმუნოა, რომ გალაკტიონმა ლექსის შემდგომ ოთხ პუბლიკაციაში ვერ შეამჩნია ეწ. ხარვეზი და მხოლოდ ამიტომ არ გამოასწორა იგი. ამასთან, ჩარვების შედეგად სამტავეპიანი სტროფი კარგავს ექსპრესიულობას.

პრ-დაბრუნება (გვ. 107)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 64 (A); ლექსები, 1927, გვ. 152 (B); თხზულებანი, I, 1937, გვ. 199 (C); რჩეული, 1944, გვ. 340 (D); რჩეული, 1959, გვ. 474 (E).

თარიღი: 1916 BCE.

8 ტიციანე] ტიციანი BCDE. **13** გიუვარდი] გვიუვარდი BC.

„ვერონეზი და ტიციანე“ – გვიანი რენესანსის გამოჩენილი იტალიური მხატვრები პაოლო ვერონეზე (1528-1588) და ტიციანი ვენელიო (1488-1576) – ფერწერის ვენეციური სკოლის წარმომადგენლები.

მივარდილი აიგანი (გვ. 108)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 65 (A); ლექსები, 1927, გვ. 45 (B); თხზულებანი, I, 1937, გვ. 70 (C); რჩეული 1944, გვ. 283 (D); რჩეული, 1959, გვ. 449 (E).

თარიღი: 1916 CE.

8 ეხლაც] ახლაც E. **22** ოკტავებით] ოქტავებით CE. **30** ტფილის-ში] თბილისში E.

არსებობს გალაკტიონის ჩანაწერი სათაურით „ამპარტავანი თარი ეზოში დადის მამალი“, რომელშიც გაღმოცემულია ლექსის დაწერის გარემოებანი და განმარტებულია ზოგიერთი სტრიქონი (სგ, XVII, გვ. 510-511). პოეტი მოგვითხრობს: „ლექსი დაწერილია 1918 წელს, თათარი შემოესია ბათუმს... ძალიან ირეოდა თბილისი იმ ხანებში უცხოელებით: ვინ გინდა, საიდან გინდა, რომ აქ არ შეგენიშვნათ... თბილისის მოსახლეობაში პროტესტის გრძნობას იწვევდა უცხოელთა ყოფა-ქცევა“... ამ და სხვა ჩანაწერშიც (სგ, XIX, გვ. 102) გალაკტიონი ხაზს უსვამს ლექსის ირონიულ-სატირულ ხასიათს.

დასტურდამალი – ქართული სახელმწიფო სამართლის ძეგლი, შედგენილი მეფე ვახტანგ მეექვსის მიერ 1707-1709 წლებში.

„ოქტავებით გწერ პოემას“ – ოპტავა, იტალიური გენეზისის სალექსო ფორმა, რვატავებანი სტროფი გარითმების სისტემით abababcc, რომელსაც, როგორც წესი, იყენებდნენ ეპიკურ პოემებში. ჩანაწერში „მივარდნილი აივანის“ შესახებ გალაკტიონი მიუთითებს, რომ მას მართლაც ჰქონდა ასეთი პოემა.

„ტფილისში მეფობს თათარხან“ – თათარხან (ნიკოლოზ) დადეჭელიანი, სვანეთის მთავართა შთამომავალი, სილამაზით განთქმული ვაჟაცი, რომელმაც ქუთაისში ცოცხალ სურათებად დადგმულ „ვეფხისტყაოსანში“ (1892) ტარიელი განასახიერა. 1918 წელს ანუ ლექსის დაწერის დროს იგი ცოცხალი აღარ იყო.

„სასახლე გახდა თილისმა“ – პოეტი განმარტავს: „თილისმა – აქ ნიშნავს დიდად მიმზიდველ რამეს. იტყვიან: „როგორ მოათილისმა“, „რა თილისმა აქვს ასეთი“ – რა ჯადო აქვს ასეთი, როგორიზიდავს!“

„ჩინებულება ჩინელი“ – პოეტის განმარტებით: „ჩინელი“ აქ ნიშნავს, უბრალოდ, უცხოელს, უცხო ვინებს, ან უცხო რამეს..., „ჩინებულია“ – იტყვიან უცხო რამეზე (და არა მხოლოდ იმ გაგებით, რომ კარგია). ჩინებულება, ესე იგი ლირსება...“. ლექსში გამოთქმას ირონიული ხასიათი აქვს.

„მივარდნილი აივანი“ გაანალიზებულია ნ. დარბაისელის წერილში „სამი ლექსი „არტისტული ყვავილებიდან“ (კრ. „გალაკტიონისავიანი“, V, გვ. 93-102).

აპაპის ლანდი (გვ. 110)

ხელნაწერი: ავტოგრაფი 1627 (B); 5528 (C); 5555 (D); 6574 (E); 2-ღ, გვ. 6 (F).

ნაბეჭდი: გ. „ახალი კვალი“ 1915, №1, 4 მაისი (G); ლექსები, 1919, გვ. 67 (A); ლექსები, 1927, გვ. 95 (H); ოხზულებანი, I, 1937, 138 (I); ლექსები, 1937, გვ. 76 (J); ლირიკა, 1940, გვ. 27 (K); რჩეული, 1944, გვ. 312 (L); რჩეული, 1954, გვ. 226 (M); რჩეული, 1959, გვ. 392 (N).

სათაური: სიზმარი* D; – BE.

თარიღი: 1915 HIJLMN.

2 მდუმარე] მწუხარე* C; მხარეს] დამეს* B; შორი მთებისას] მთები ველიდან* B] ბარიდან მთამდი B; მდუმარე... შორი] მხარეს მწუხარეს, არეს* C. **3** დახარის] დაჭხარის C; დამე... ანდამატი] მთვარის შუქთა დოლბანდი* C] მთვარის შუქთა ანდამატი C. **4** იქ] და BC. **5** გამოჩნდა მაღალ] შორით გამოჩნდა C. **6** ჭაღარით... თმები] ჭაღარა ვერცხლის სიმძიმით B. **8** იყო] იყვენ BC; მთიები] ვარსკვლავნი* C. **9** მძიმე... დაღლილ] მომავალ მგოსნის C. **10** მძიმე... ფეხის] მძიმე... ფეხის* B; მძიმე... გრძნობდა] სვლას პგრძნობდა ნაზი, ვით აბრეშუმი B; აქ ნაცვლად სიტყვისა „ნაზი“ იყო „თეთრი“. **12** მოძრაობდა] მდუმარებდა C; მოძრაობდა... მნათობთა] მიღელავდა მის თეთრ ნაკვთებზე* C. **13** ადელვებული] უცნობ ოცნებათ* C. **14** თანაბარ] მოხუცის C; მოახლოებას] ნაახლოები B. **15** და დიდი] სამშობლო C. **17** ზეიროები] ფოთლები* C. **18** მაშინ ბაგშივით] მიღუმდა შამბი C; შქერი] შქერა B. **19** შესწყდა] შესწყდა H; მდინარეთ] ნაკადის* C. **20** გრაალმა] გრიალმა B] ვარსკვლავმა C; გზა მრავალფერი] გუნდმა ჩირადლნად* C; გზა] გზამ C. **21** ნაპერწკლის დროშით] შუქთა ტალღები* C] ნაპერწკლით ცეცხლი C. **22** შუქთ] ცეცხლით C. **23** გზა იშვიათი] თეთრი წყვდიადი C. **24** სანთლებით] ნაბიჯით C. **25** მაღალი] აკაკის C. **26** ოკ... განსაცდელი] ო, განსაცდელი მოვიდა სოფლად B; ოკ... მახლობად]

არა, დიდია დღეს გასაცდელი
და არ დაგვტოვებს მზე-კაცი ობლად
რომ არ აანთოს ისევ სანთელი
სასიქადულო ხატის მახლობლად. C

ეს სტროფი ნასწორებია. თავდაპირველად იგი ასე იკითხებოდა:

არა, არასდროს ის არ დაგვტოვებს
ამ განსაცდელში მარტო და ობლად,
რომ არ აანთოს სველი კანდელი
განადგურებულ ქართლის მახლობლად.

მეოთხე სტრიქონზე „განადგურებულის“ გვერდით მიწერილია „დავიწყებული“.

30 იქნება ჩვენში] მხსნელად და ფარად **B. 31** ჩვენთან] ჩვენში *C.
32 სიდიადეში] რჩეულ მეგობრად* C] კორიანტელში C. **33** ლურჯ] ნაზ C. **33-ე** სტრიქონის შემდეგ C-ში გადახაზულია:

თუ აღტაცება გარემოგვიცამს
ის აღტაცებას მისცემს თავის სულს.
ჩაგვთვლემს და მაშინც ის არ მოგვაძლებს
სამარადისო ძიების [?] ჩურჩულს.

ამის შემდეგ C-ში იკითხება:

განგვინათებს დდეს, გაგვითევს დამეს,
განთიადისთვის დამწვარი ხმებით,
როცა ეკლიან გზაზე მოწამის
გვირგვინის ეკლით დაგიქანცებით.
თუ აღტაცება აგვაცლის ეკლებს,
ის აღტაცებას მისცემს თავის სულს,
ჩაგვთვლემს და მაშინც ის არ მოგვაძლებს
სამარადისო ძიების ჩურჩულს.

ეს ფრაგმენტი ნასწორებია. მასში შეტანილია შემდეგი ცვლილებები: **2** განთიადისთვის დამწვარი] საგანთიადო, საამო*. **3** მოწამის] ლტოლვისგან*. **4** გვირგვინის... დაგიქანცებით] გული გატყდება და დავიდლებით. **5** აგვაცლის ეკლებს] გარემოგვიცვამს*.

34 არ... უსიტყვოს] მას ჩეკხოვის მადლი არ ენანება B; და... უსიტყვოს] არ მოგვაკლებს შუქს* C. **35** მისი... მადლით] ქვეყნის ციური

მადლით B. 35 პოეტის... ანთება] მისი სიმღერის სხივი ფერადი C.
მადლით H. 37 ეს მოლანდება] აკაკის ლანდი C.

D-ში ლექსი ასეა წარმოდგენილი:

აკაკის ლანდი

აღმოსავლეთის მთებს იქით, საღაც
ათეთრდა მთვარის შუქთა დოლბანდი,
მყუდრო, ლამაზი და დიდებული
გამოჩნდა მოხუც აკაკის ლანდი.
თეთრი ჭადარით მოსილი თმები
ელავდა ვერცხლის ელვა-ციმციმით,
და სახე მისი იყო გზნებული
საგაზაფხულო დვთაებრივ დიმით.
ის მოდიოდა მძიმე ნაბიჯით
როგორც სტიქიის დადლილი ძალა.
მთა მის ნაბიჯზე ორად გაიპო
და ტყებ სისწრაფით გზა დაუცალა.
ხალხი უეცრად მუხლზე დაემხო
და ხმა გაისმა აკაკის წყნარი...
„ვინ არის ჩემი დიდი მემკვიდრე,
ვინ არის დირსი, წაიღოს ქნარი“,
მაგრამ ამაოდ მოუწოდებდა,
მემკვიდრე დირსი არსაით სჩანდა.
დაჰკიდა თავი მაშინ მოხუცმა
და მწარე ფიქრით დანადვლიანდა.
თითქო მოხუცის უეცარ ფიქრზე
ექვსი მგოსანი წინ წადგა ნელა,
მათ როგორ მთების მძლავრი არწივი
წინ მოუძღოდა ვაჟა-ფშაველა.
შემდეგ აბაშელს და შანშიაშვილს
უცხო და ტკბილი ხელთ ეპყრათ ქნარი
და გრიშაშვილის გაისმა ხმები,
და რუხაძემაც დარეკა ზარი.
დარეკა ზარი იქ ქუჩიშვილმაც
და ცად აღაპყრეს ყველამ ხელები.

მაშინ ერთ დიდს და ხმოვან ქნარს ჰგავდენ
ჩვენი რჩეული პარნასელები...
ვინ არ იგრძნობდა იმ სანატრელ დროს,
რომ ყველა თავის მგოსანთან არის,
რომ ყველა ერთად დირსია ერთი
დაუმოწებელ აკაკის ქნარის.

D ვარიანტში გადახაზულია თავდაპირველი სათაური „სიზმარი“
და ლექსის საწყისი სტრიქონები:

დადლილ-დაქანცულს მე ჩამეძინა
და სიზმრად ვნახე აკაკის სახე
დადლილს, დაქანცულს ჩამეძინა...

ამ ტექსტში შეტანილია შემდეგი ცვლილებები:

2 ათეთრდა... შუქთა] მოებს დაეფარა დამის*. **2-3** სტრიქონებს
შორის გადახაზულია: როგორც ჩვენება გასაკვირველი, მე დამეს-
იზმრა აკაკის ლანდი. **10** როგორც] ვით*. **11** მის] იმის*. **36** დაუმო-
ნებელ] აკაკის პანგის*.

E ავტოგრაფის ტექსტი გადახაზულია და ასე იკითხება:

იყავი ჩემთვის, იყავი ჩემთან!
იყავი ჩემში მარად და მარად,
ჩემი სიზმრების რჩეულ მეგობრად,
ჩემი ფიქრების ნაზ ნიავქარად.

განმინათე დღე, მითიე დამე,
საგანთიადო მიმღერე სმები,
როცა ეკლიან გზაზე ლტოლვისგან
გული გატყდება და დავიღლები.

თუ აღტაცებამ გარემომიცვას,
შენც აღტაცება მიეცი შენს სულს,
ჩამთვლებს და მაშინც არ მომაჯლებდე
სამარადისო ძიების ჩურჩულს!

მეათე სტრიქონში ნაცვლად სიტყვებისა „მიეცი შენს“ იყო „მიანიჭე“.

F-ში ლექსი ასეა წარმოდგენილი:

აკაკის ლანდი

მხარეს მწუხარეს, არეს მთებისას
ჩამოეფარა შუქთა დოლბანდი
და როგორც ლანდი მწუხარებისა
შორით გამოჩნდა აკაკის ლანდი.
თეთრი ჭაღარით მოსილი თმები
ელავდა ელვის ელვა-ციმციმით
და მე ვტკბებოდი და კვლავ ვტკბებოდი
დიდებულ სახის დვთაებრივ დიმით.
განცვიფრებული მისჩერებოდნენ
მომავალ მოხუცს სპეტაკი მთები,
და საიდუმლო ბუგბურიოთ შესდგნენ
მშფოთარ ყვირილას ჩქარი ზვირთები.
მიღუმდა შამბი, მიღუმდა შქერი,
შესწყდა ნაკადის ზვირთების მღერა.
მხოლოდ ვარსკვლავთა გუნდმა ჩირალდნად
შუქთა ტალღები ააჩანჩქერა.
და საიდუმლო ცეცხლით შემოსა
მიწუნარებული თეთრი წყვდიადი,
ჩუმად... მოღლილი ნაბიჯით მოდის
მწუხარე ლანდი, აკაკის ლანდი.
აქ მწარე გზა აქვს წინასწარმეტყველს
და მე არ ვიცი, რისთვის, რად მოდის,
განა დიდებით არ მივაცილეთ
მგრსანი იგი სასაფლაომდის?
აქ მწარე გზა აქვს წინასწარმეტყველს,
შეტერდი, შერი იღვიძებს ბრბოში,
არ არის წმინდა, უმწიკვლო გრძნობა
და სიყვარული საქართველოში.
არ არის გრძნობა პატივისცემის,
არ არის კაცი და მეგობარი,
რომ ოდნავ მაინც შეუმსუბუქოს

დაღლილ მაცხოვარს წამების ჯვარი.
 ვინ იცის, იქნებ კიდევ დაადგან
 ბოროტების და გესლის ხუნდები,
 შენ ხომ არასდროს, არასდროს მეტად
 სამშობლო მთებს არ დაუბრუნდები
 და შენი ქვეყნის საცოდავ შვილებს
 არ ეტყვი ჩვეულ მწარე საყვედურს
 მათ ურცხვობა და უგრძნობლობაზე,
 მაგრამ ეჲ, ქმარა, ვინ დაგიგდებს ყურს...
 მხარეს მწუხარეს, არეს მთებისას
 დახარის მთვარის შუქთა დოლბანდი
 და გაჰქრა ლანდი მწუხარებისა,
 მწუხარე ლანდი... აკაკის ლანდი!

ამ ტექსტში შეგრანილია შემდეგი ცვლილებები: **2** მთებისას] საჩხერის*; იქვე გადახაზულია „არ სცხრება გული მთაწმინდის“. **3** სტრიქონი გადახაზულია. გვერდით მიწერილია: მთვარის შუქთა დოლბანდი. **5** შორით გამოჩნდა] კვლავ მომაგონდა*. **7** ელვის] ვერცხლის*. **10-13** სტრიქონები გადახაზულია. იქვე მიწერილია:

ფეხის ხმას გრძნობდა,
 შეუცნობ-ხშირი შრიალით შეკრთა
 მშობლიური ტყის მწვანე ფოთლები.

21 მწუხარე... ლანდი] აკაკის ლანდი, მწუხარე ლანდი*. **29** და სიყვარული] არ არის სული. **30** პატივისცემის] ძველებურადვე*] დასაფლავების*. **33** დაღლილ მაცხოვარს] დაღლილი სისხლი. **38-39** სტრიქონებს შორის გადახაზულია:

არ ნახავ კიდევ, მაგრამ ეჲ, ქმარა,
 მხარეს მწუხარეს, არეს მთებისას
 მთვარის ნათელი ამოეფარა.
 და გაჰქრა...

ლექსს „აკაკის გარდაცვალების გამო“ (იხ. კომენტარი, გვ. 170) ძალიან მაღლე მოჰყვა დიდი მგოსნისადმი მიღდგნილი მეორე ლექსი „აკაკის ლანდი“, რომელმაც საზოგადოებაში პოპულარობა მოიპოვა.

ნაწარმოები გაანალიზებულია ზ. კიკნაძის (გ. „ლიტერატურული საქართველო“, 1983, №1) და ლ. ბრეგაძის (კრ. „გალაპტიონოლოგია“, V, გვ. 61-71) ერთსა და იმავე სახელწოდების წერილებში – „აკაკის ლანდი“.

მას გახმაული დარჩა თვალები (გვ. 112)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 69 (A); გ. „ერთობა“, 1919, №192 (B); ლექსები, 1927, გვ. 441 (C); ოხზულებანი, II, 1935, გვ. 55 (D); რჩეული, 1944, გვ. 106 (E); რჩეული, 1959, გვ. 520 (F).

თარიღი: 1917 CDF; 1918 E.

11, 27 უსმენდნენ] უსმენდენ F. 17 უამიდობით] უამინდობით F. 24 აქ] იქ C.

ლექსში, რომელსაც მზის ჩაქრობისა (ბაირონის „წყვდიადი“) და დედამიწის კვდომის (პ. ლაფორგის „სამგლოვიარო მარში დედამიწის გარდაცვალების გამო“) ოქებს უკავშირებენ, გლოვის სავარაუდო ობიექტად, სხვადასხვა ინტერპრეტაციით, მიჩნეულია ქრისტე, ნიკოლოზ ბარათაშვილი, ეკროპული კულტურა.

ცერერა – მიწათმოქმედებისა და ნაყოფიერების ქალღმერთი რომაულ მითოლოგიაში, რომელსაც უკავშირდება უძველესი წარმოდგენა მცენარეულობის აღმოცენებასა და კვდომაზე.

ნაწარმოები განხილულია შემდეგ წიგნებში: რ. ბურჭულაძე, „მხოლოდ ინტეგრალები...“ (გვ. 170-186); ლ. სორდია, გალაპტიონ ტაბიძის ფილოსოფიური ლირიკის საკითხები, თბ., 1996, გვ. 128-134; ა. ხინობიძე, გალაპტიონი. 15 ლექსი და ერთი პოემა, თბ., 2003, გვ. 54-71; ა. გომართელი, ლიტერატურული წერილები და ესეები (გვ. 23-33).

როგორ გარმოდენ ზარებს ზარები (გვ. 114)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 71 (A); ლექსები, 1927, გვ. 443 (B); ოხზულებანი, II, 1935, გვ. 57 (C); რჩეული, 1944, გვ. 244 (D); რჩეული, 1954, გვ. 18 (E); რჩეული, 1959, გვ. 44 (F).

თარიღი: 1917 BCDEF.

1, 35 ებრძოდენ] ებრძოდნენ EF. **2** დავქრიგარ] დავქრიგარ BCD.
6 გარედ] გარეთ BCD. **17** ჰეი] ჰე EF. **45** ბელი] ბელი E. **49** ნაფოტე-
ბათ] ნაფოტებად EF. **51** მოყვება] მოყვება EF. **53** ეხლა] ახლა CDEF.

ლექსთან დაკავშირებით არსებობს პოეტის ჩანაწერი: „როგორ
ებრძოდნენ ზარებს ზარები“ დაწერილია მოსკოვის მოსახლეობის
აღწერით გამოწვეული შთაბეჭდილების ქვეშ. მე პირადად ვიღებდი
ამ აღწერაში მონაწილეობას. ჩემზე შემაძრწუნებელი შთაბეჭდილე-
ბა მოახდინა – მოსკოვის ბსკერმა, მისმა საშინელმა სიღატაკე
(Дно)“... (ხგ, XIX, გვ. 101).

ლექსის მეტრი ოცმარცვლიანია, რაც ძალზე იშვიათია გ. ტაბი-
ძის პოეზიაში.

0.ა. (გვ. 116)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 74 (A); ლექსები, 1927, გვ. 398 (B);
თხზულებანი, I, 1937, გვ. 442 (C); რჩეული, 1944, გვ. 484 (D); რჩეული,
1959, გვ. 417 (E).

თარიღი: 1915 CE.

2 ბაგში] ბაგში CDE. **5** მოფრინდენ] მოფრინდნენ DE. **6** კივოდა]
კივოდა E. **8** ყვაოდა] ჰყვაოდა BCDE.

ლექსის სათაურად გატანილი ინიციალები „ი.ა.“, ვ. ჯაგახაძის
აზრით, უნდა გულისხმობდეს ირაკლი ამირეჯიბს, მწერალ ჭაბუა
ამირეჯიბის მამას (კრ. „გალაკტიონოლოგია“, I, გვ. 93-94).

სიბართ (გვ. 117)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 75 (A); ლექსები, 1927, გვ. 187 (B);
თხზულებანი, I, 1937, გვ. 243 (C); რჩეული, 1944, გვ. 359 (D).

თარიღი: 1914 C.

პოეტურ ტექსტში გამოხატულ განწყობილებას ეხმიანება ფრაზა ძმის – პროკლე ტაბიძისადმი 1916 წელს მოსკოვიდან გამოგზავნილი წერილისა: „ვგრძნობ, რომ თანდათან ვცივდები, ვგერდები“ (სგ, XXIV, გვ. 11).

ლექსში მინიშნებულია ძველ პოეტიკასთან განშორების აუცილებლობა. გამოთქმულია ვარაუდი, რომ „სიბერე“ მეორე წიგნის მომზადების საწყის პერიოდში ჩაფიქრებული იყო, როგორც „არტისტული ყვავილების“ პროლოგი, რაზეც მტბყველებს მისი ინტერტექსტური კავშირები ბოდლერის „ბოროტების ყვავილების“ პროლოგსა და ე.წ. მეორე პროლოგთან (ლექსი „კურთხევა“). ჩანაფიქრი უარყოფილ იქნა (იხ. თ. დოიაშვილი, „არტისტული ყვავილების“ პროლოგი; ქრ. „გალაპტიონოლოგია“, II, გვ. 44-46).

სპლინი – მოწყენილობა, ბაირონული გენეზისის ცნება, რომლის ფილოსოფიურ-ესთეტიკური დაფუძნება მოხდა შ. ბოდლერის „ბოროტების ყვავილებში“. გალაპტიონის გვიანდელ ჩანაწერში გვითხელობთ: „წინად კვალდაკვალ დამდევდა სპლინი“ (სგ, XV, გვ. 19).

ტექსტის ანალიზი მოცემულია თ. დოიაშვილის წიგნში „ლექსის ეფფონია“ (გვ. 115-118).

ედგარი მასამედ (გვ. 118)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 76 (A); ლექსები, 1927, გვ. 340 (B); თხულებანი, I, 1937, გვ. 428 (C); რჩეული, 1944, გვ. 436 (D); რჩეული, 1959, გვ. 416 (E).

თარიღი: 1915 CE.

ნაწარმოები დაკავშირებულია ედგარ პოს მხატვრულ სამყაროსთან, კერძოდ, ლექსთან „ყორანი“. **ლენორა** – ამერიკელი პოეტის ლექსში ლირიკული პერსონაჟის გარდაცვლილი სატრუქს სახელია.

„ვიდაც მესამე, ვიდაც მახინჯი“ – ამ სტრიქონის გამო გალაპტიონოლოგიაში აზრთა სხვაობაა. ერთი შხრივ, „მესამე“ გააზრებულია, როგორც სიკვდილი, სიკვდილის აზრდილი, დემონური ძალა, ხოლო, მეორე შხრივ, როგორც აზრობრივი მეტაფორა, რომელიც

თავად ედგარ პოს გულისხმობს – უდმერთოდ დარჩენილ, რწმენა-დაკარგულ პოეტს.

ლექსის შესახებ იხილეთ: რ. თვარაძე, „ედგარი მესამედ“, ქ. „ცის-კარი“, 1980, №9, გვ. 128-133; რ. ბურჭულაძე, „მხოლოდ ინტეგრალები...“ (გვ. 167-168); ა. გომართველი, ედგარ პოს – „აჩრდილს თანაზიარს“ (იხ. მისი: კრიტიკული წერილები და ესეები, გვ. 34-44); დ. წერედიანი, „ედგარი მესამედ“ (კრ. „გალაგტიონოლოგია“, IV, გვ. 77-82).

შენ და ღვარი (გვ. 119)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 77 (A); ლექსები, 1927, გვ. 311 (B); თხზულებანი, I, 1937, გვ. 300 (C).

სათაური: – C.

თარიღი: 1915 C.

ლექსი მ. ლერმონტოვის პოემა „დემონთან“ მიმართებით განხილული აქვს რ. ბურჭულაძეს (იხ.: „მხოლოდ ინტეგრალები...“, გვ. 94-100).

ახალი მოსახლეობა (გვ. 120)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 78; ლექსები, 1927, გვ. 328; რჩეული, 1944, გვ. 431.

იხ. კომენტარი ლექსისა „მიცვალებულის ხსოვნა“ (გვ. 234).

ნაწარმოებში ხდება სინამდვილის მითოლოგიზმება ტრადიციული მითოლოგიური პერსონაჟების გარეშე, ლირიკული „მე“-ს სუბიექტური ფანტაზიით (ი. კენჭოშვილი).

თიბათვე გავიდა (გვ. 121)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 79 (A); ლექსები, 1927, გვ. 50 (B); თხზულებანი, I, 1937, გვ. 78 (C); რჩეული, 1959, გვ. 455 (D).

თარიღი: 1916 CD.

6 ურიის] მეგახშის CD.

არაბვი (გვ. 122)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 80 (A); ლექსები, 1927, გვ. 25 (B); თხზულებანი, I, 1937, გვ. 42 (C); რჩეული, 1944, გვ. 267 (D); რჩეული, 1959, გვ. 379 (E).

5 სადაც] შორს յი CE. **9** დაეგვანება] დაემგვანება E.

სახლი ფის პირად (გვ. 123)

ხელნაწერი: ავტოგრაფები 2556 (B); 8190 (C); 2558 (D).

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 81 (A); ლექსები, 1927, გვ. 284 (E); რჩეული, 1944, გვ. 402 (F); რჩეული, 1959, გვ. 368 (G).

სათაური: ჩონგურისათვის B; – D.

2 ეხლაც] ახლაც G. **12** ტფილისი] თბილისი BG.

B-ში ლექსეს კიდევ სამი სტროფი ემატება:

მიყვარს ოქვენი სახელის
უცხო მხარეს ხსენება –
მოგონება დრუბლების
მზე რომ ჩაესვენება.
ბევრი, ბევრი კარგი დრო
ერთად გვიტარებია,
უსულგულო ცხოვრება
ჩალას გვიდარებია.
ეხლაც ჩემს თვალწინ არის
ოქვენი ბინა ტყისპირად

და საღამო მდინარის
გახელილი ცისფერად!

ამ სამი სტროფიდან პირველი წარმოადგენს დასაწყისს ლექსისა „ძველი რვეულიდან“, ხოლო მეორე დასაწყისია ლექსისა „ჩანგო, ბევრი კარგი დრო“.

С-ში წარმოდგენილია ლექსის პირველი და მეორე სტროფები, სადაც თითოეული სტრიქონი ორ-ორჯერ მეორდება. ამ ვარიანტში ლექსის სათაურია „ჩონგურისათვის“ და, სავარაუდოდ, ტექსტი ჩონგურზე შესასრულებელ მელოდიასთან არის მორგებული.

Д ვარიანტში წარმოდგენილია შეოლოდ პირველი სტროფი.

ი. კენჭოშვილი ლექსის ანალოგიას უძებნის ფრანგულ როკოკოსა თუ „მსუბუქ პოეზიასთან“. იგრძნობა პარმონიულობა, სიმშვიდე და „გადარჩნის უტოპიური კუნძულის ძიების მოტივი“ (იხ.: გალაკტიონ ტაბიძის სამყაროში, გვ. 115).

ნაწარმოები განხილულია ა. ხინთიბიძის წერილში „შვოთიანი ტფილისი“ (იხ.: გალაკტიონი. 15 ლექსი და ერთი პოემა, გვ. 30-32).

დამშვიდობება (გვ. 124)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 82 (A); ლექსები, 1927, გვ. 194 (B); რჩეული, 1944, გვ. 363 (C).

2 მიყვება] მიჰყვება BC.

პრიმიტივი (გვ. 125)

ნაბეჭდი: გ. „თანამედროვე აზრი“, 1915, №37, 16 აპრილი (B); ლექსები, 1919, გვ. 83 (A); ლექსები, 1927, გვ. 175 (C); თხზულებანი, I, 1937, გვ. 227 (D); რჩეული, 1944, გვ. 352 (E); რჩეული, 1959, გვ. 15 (F).

სათაური: ყოველ თეორ დამეს... B.

თარილი: 1914 DF.

4 ვარსკვლავნი... მიდამოს] ამ დროს შვალამის თეორი ლანდები B. **5** უცხო... ცისფერ] დასთამაშებენ ტბის გრცელ B. **6** გამჭვირვალე... იტაცებს] ამ დროს ცა უფრო გამჭვირვალეა B. **10** სძინავს მდინარეს] მდინარის ზვირთებს B. **12** აფროვანება... თარებს] და ნაზი ჰანგი ჩვეულ ოცნების B. **13** და... ფიქრი] დაუბრკოლებდად მოპქრის B; მიფრინავს] მიპფრინავს CE. **14** და] მე B; ვინმე განთიადამდე] ვიდაც სპეტაკი გული B. **15** ისმენს... გმინვას] უსმენს სალამურს, უსმენს და გმინავს B. **16** კივის] ჩემებრ B; ნათესავ] ნათესავს A; ნათესავ ლანდებს] ნათესავს, ლანდებს DEF. **17** ყველას... ოპ] სძინავს არეს, უწყინრათ B.

ლექსი ილია ჭავჭავაძის „ელეგიასთან“ მიმართებით განხილული აქვს ა. ხინოიბიძეს (იხ. მისი: გალაკტიონის პოეტიკა, გვ. 19-21).

შენი საღლებრძელო (გვ. 126)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 84 (A); ლექსები, 1927, გვ. 146 (B); თხზულებანი, I, 1937, გვ. 184 (C); რჩეული, 1944, გვ. 337 (D); რჩეული, 1959, გვ. 471 (E).

თარიღი: 1916 BCE.

ცამათი ფლის ხარ (გვ. 127)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 85 (A); ლექსები, 1927, გვ. 219 (B); თხზულებანი, I, 1937, გვ. 288 (C); რჩეული, 1944, გვ. 376 (D); რჩეული, 1954, გვ. 177 (E); რჩეული, 1959, გვ. 496 (F).

თარიღი: 1916 CF; 1915 E.

არსებობს ლეგენდა, რომ პოეტმა ეს ლექსი ბავშვობაში უძღვნა მომავალ ცნობილ კინომსახიობს – უმშენერეს თამარ ციციშვილს (1908-1988).

ლოდთან (გვ. 128)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 86; ლექსები, 1927, გვ. 327.

„საბაოფთ ბინაში“ – საბაოთი ღმერთის ერთ-ერთი სახელია ბიბლიაში. „საბაოფთ ბინაში“, ე.ი. ღმერთის (ღმერთების) სახლში, ტაძარში, ეკლესიაში.

„უსულოა, როგორც ნიობიდა“ – ნიობე, ბერძნული მითოლოგიის ტრაგიკული პერსონაჟი. მრავალ შვილიანობით გაამაყებულ ნიობეს აპოლონმა და ორგებიდებ დედის – ღმერთქალ ლეტოს ბრძანებით შვილები დაუხოცეს. მიცვალებულები ზევსმა ლოდებად აქცია, ხოლო მწუხარე ნიობე კლდედ (სხვა გერსიით – ქანდაკებად) იქცა.

გვიანი ოცნება (გვ. 129)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 87 (A); ლექსები, 1927, გვ. 278 (B); თხზულებანი, I, 1937, გვ. 354 (C); რჩეული, 1944, გვ. 405 (D); რჩეული, 1959, გვ. 406 (E).

თარიღი: 1915 CE.

„ალოცება სატანის“ – სახე შეიძლება გულისხმობდეს „ლიტ-ანიებს სატანასადმი“ შ. ბოდლერის „ბოროტების ყვავილებიდან“, ან ბოდლერული სატანიზმის მიმდევრის და „გვიანი მეოცნების“ – ვილიე დე ლილ-ადანის (იხ. კომენტარი ლექსისა „ორხიდეები“, გვ. 235) შემოქმედების რომელიმე პასაჟს.

სათოლი (გვ. 130)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 88 (A); ლექსები, 1927, გვ. 11 (B); თხზულებანი, I, 1937, გვ. 17 (C); რჩეული, 1944, გვ. 255 (D); რჩეული, 1954, გვ. 69 (E); რჩეული, 1959, გვ. 375 (F).

თარიღი: 1915 CDEF.

4 ტფილისის] თბილისის CDEF.

ლექსი სახეობრივად ახლოსაა „აკაკის ლანდთან“ (გვ. 110), რომ-ლის ფონზე ნაწარმოები შეიძლება აღვიქვათ, როგორც მიმართვა სულმნათი მგოსნისადმი (ზ. კიკნაძე).

მშარველი იალანდი (გვ. 131)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 89 (A). ლექსები, 1927, გვ. 419 (B); რჩეული, 1944, გვ. 493 (C).

3 დატენებოდა] დასტენებოდა BC. **9** ანგელოზი] ანგელოსი BC. **10** სხვანაირად] სხვანაირათ B. **14** დატევებული] დატოვებული BC.

იზორა – სავარაუდოდ, ალუზია ა. ბლოკის დრამატული პოემის „ვარდი და ჯვარი“ ერთ-ერთ მთავარ პერსონაჟზე – იზორაზე. წერილში „იაკობ ნიკოლაძის იუბილეს გამო“ („გალაკტიონ ტაბიძის ჟურნალი“, 1922, №2, გვ. 3) გალაკტიონი წერს: „მექანიკურად გაქანებული ისტორიის გრიგალი ზღვაში ისროდა იმ მოხეტიალე ქონგლორებს, რომელთა ნაზი სიმღერით შფოთდებოდა გრაფინია იზორას სული“.

ნებაში (გვ. 132)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 90 (A); ლექსები, 1927, გვ. 145 (B); თხზულებანი, I, 1937, გვ. 167 (C); რჩეული, 1944, გვ. 335 (D); რჩეული, 1959, გვ. 465 (E).

თარიღი: 1916 BCE.

9 ამიღს] ამინდს E. **14-17** ვიცი... ნათელივით] – C.

აუზისაბან (გვ. 133)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 91 (A); ლექსები, 1927, გვ. 220 (B); თხზულებანი, I, 1937, გვ. 291 (C); რჩეული, 1944, გვ. 379 (D); რჩეული, 1959, გვ. 402 (E).

თარიღი: 1915 CE.

5 აუზისგან] აუზისკენ CE.

„ლალი ირემი სიყვარულით ხარ დაისრული“... – ფრაზა და-კავშირებულია 41-ე ფსალმუნთან: „ვითარცა სახედ სურინ ირემს წყაროთა მიმართ წყალთასა, ეგრე სურის სულსა ჩემსა შენდამი, დმერთო“. ამ მხატვრული შედარების გამოძახილი ისმის აგრეთვე ლექსში „დროშები ჩქარა“ (გვ. 18).

მზადება გასამზადებლად (გვ. 134)

სელნაწერი: ავტოგრაფი 28897-50 (B).

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 92 (A); ლექსები, 1927, გვ. 32 (C).

სათაური: ოცნება გასამზადებლად B.

9 მე მიყვარს] შორით სჩანს BC.

უცნაური სასახლე (გვ. 135)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 92 (A); ლექსები, 1927, გვ. 202 (B); თხზულებანი, I, 1937, გვ. 259 (C); რჩეული, 1944, გვ. 368 (D); რჩეული, 1959, გვ. 489 (E).

თარიღი: 1916 CF; 1919 E.

BCDE ვარიანტებში წარმოდგენილია ლექსის განსხვავებული რედაქცია:

უცნაური სასახლე

ამნაირი დარებით
კიდითკიდე დარებით
ფერის ფერთან დარებით.

მან ქოშების ამალა
სან ეთერში ამალა
და ქარივით ამალა.

ცვივა ლურჯი ფარული,
მოგონება ფარული,
ფართან ლანდი ფარული.

ყველაფერი სადაა,
მაგრამ, მითხარ, სადაა
ის, რაც ალერსადაა?

ვეღი წამით ნაწამებს,
პოეზით ნაწამებს,
რასაც იტყვის ნაწამებს.

დასთა უცხოთ დასობას,
თვალთა ქროლებით დასობას,
სანჯლის გულში დასობას.

მარმარილომ და თასმა,
შადრეგნებმა ათასმა
ლაუგარდები ათასმა.

აჩონჩხილი შენობა,
მშვენიერო შენობა,
მომკლავს მე უშენობა!

E-ში 2-4 სტრიქონები ამოღებულია და მის ნაცვლად იკითხება:

აჩონჩხილო შენობა,
მშვენიერო შენობა,
მომკლავს მე უშენობა.

შენიშნულია ლექსის მეტრისა და ომონიმურ რითმათა წყობის სიახლოვე აღ. ჭავჭავაძის ვერსიფიკაციასთან.

„უცნაური სასახლის“ ანალიზის ცდა მოცემულია 6. დარბაისეფ-ლის წერილში „სამი ლექსი „არტისტული ყვავილებიდან“ (კრ. „გალაკტიონოლოგია“, V, გვ. 72-83).

მამული (გვ. 137)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 95 (A); ლექსები, 1927, გვ. 25 (B); თხზულებანი, I, 1937, გვ. 41 (C); რჩეული, 1944, გვ. 270 (D); რჩეული, 1954, გვ. 74 (E); რჩეული, 1959, გვ. 379 (F).

თარიღი: 1915 CEF.

10 დაეგვანება] დაემგვანება F.

„ცვრიან ბალახზე თუ ფეხშიშველა არ გავიარე“... – პოლიგენუ-
ტიკური წარმომავლობის ეს სახე დაკავშირებულია დილით ცვრი-
ან ველზე ფეხშიშველა გავლის ხალხურ ტრადიციასთან (აკაკი
წერეთლის „ჩემი თავგადასავალი“), ცვრიან ბალახზე ფეხშიშველა
სირბილის ნეტარებასთან (შ. მეტერლინკის პიესა „ლურჯი ფრინ-
ველი“) და ბალახზე შიშველი ფეხით სიარულის შეგრძნებასთან
(ა. რემბოს ლექსი „შეგრძნება“).

„სხვა ხალხი“ – სინტაგმა მკვლევართა მიერ ინტერპრეტირე-
ბულია, როგორც; ა) ეთნიკურად უცხო ტომი; ბ) ეროვნულ იდეო-
ლოგიასთან დაპირისპირებული ქართველი სოციალ-დემოკრატები;
გ) ლიტერატურულ სარბიელზე გამოსული ფსევდონოვატორების
ახალთაობა – უარმყოფელი კლასიკური ტრადიციებისა.

„მოხუცი მამა“ – სახე სხვადასხვა მკვლევართა მიერ იდენტიფი-
ცირებულია მამა დმეურთთან, აკაკისთან, ილიასთან.

ლექსის ანალიზი მოცემულია ო. დოიაშვილის წერილში „და
მესიზმრება... მოხუცი მამა“ (იხ.: „მოტირალ-მოცინარი“, გვ. 146-
166).

მამულება შენია (გვ. 138)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 96 (A); ლექსები, 1927, გვ. 140 (B);
თხზულებანი, I, 1937, გვ. 73 (C); რჩეული, 1944, გვ. 331 (D); რჩეული,
1959, გვ. 451 (E).

თარიღი: 1916 BCE.

5 წავუკიდე] წაუკიდე D.

გ. ქურდიანს შენიშნული აქვს ამ ლექსის სიახლოვე რუსი სიმბოლისტის – ინოკენტი ანტონის (1855-1909) ლექსოთან „Тоска припоминания“ („გახსენების მწუხარება“). – პრ. „მწიგნობარი“, თბ., 2003, გვ. 4.

შენ მრთი მაინც (გვ. 139)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 97 (A); გ. „სახალხო საქმე“, 1919, №612, 28 აგვისტო (B); ლექსები, 1927, გვ. 90 (C); ოხზულებანი, I, 1937, გვ. 131 (D); რჩეული, 1944, გვ. 307 (E); რჩეული, 1959, გვ. 534 (F).

თარიღი: 1918 CDF.

4 კაინიც] კაენიც EF.

სიზმრები (გვ. 140)

ხელნაწერი: ავტოგრაფი 5539 (B).

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 98 (A); ლექსები, 1927, გვ. 190 (C); ოხზულებანი, I, 1937, გვ. 246 (D); რჩეული, 1944, გვ. 355 (E).

სათაური: – B.

თარიღი: 1915 D.

2-5 შედამდა... და] – B. **4** დაქრიან] დაპერიან CE. **6** წავიდენ] წავიდენ D; ლანდები] ის დამე* B] ის ლანდი B. **7** დაძე] სული* B. **7-ე** სტრიქონის შემდეგ B-ში წაშლილია: „დედოფალთ გროვიდან არავინ არ სჩანდა“. **8** შენ იცი] ხელმწიფავ B. **9** როდესაც... მოველ] დედოფალთ გროვიდან B; სჩანდა] ჩანდა D. **10** მე... ვარდები] მოპქონ-დათ ვარდების ვაზები მრავალი* B. **11** უცხო... მდინარის] და იყო სხვაგვარი [...] ვაზათა ვარდები* B] ალპიის მწერვალთა და ინდოს B. **12** არ... მხოლოდ] იქ მხოლოდ არ იყო B] ვაზაში არ სჩანდა* B; ნაცნობი] ცისფერი B.

ლექსები „სიზმრები“, „მე მოვალ“, „ლოცვისთვის“ და „სასწაულს“ – ავტოგრაფში ერთ ნაწარმოებად არის წარმოდგენილი, რომლის თავდაპირველი საერთო სათაური იყო „ხანჯალი“, შემდეგ კი – „ქარში“.

„წავიდენ ლანდები, მეორე, მესამე“ – გამოთქმულია ვარაუდი, რომ მეორე და მესამე ლანდი 1915 წელს გარდაცვლილ აკაკისა და ვაჟას გულისხმობს, პირველი ლანდი კი იღიაა, მოკლული 1907 წელს (ძ. ხინოიბიძე).

იხ. კომენტარი ლექსისა „სასწაულს“ (გვ. 258).

მე მოვალ (გვ. 141)

ხელნაწერი: ავტოგრაფი 5539 (B).

საბჭო: ლექსები, 1919, გვ. 99 (A); ლექსები, 1927, გვ. 187 (C); თხზულებანი, I, 1937, გვ. 245 (D); რჩეული, 1944, გვ. 354 (E); რჩეული, 1959, გვ. 401 (F).

სათაური: – B.

თარიღი: 1915 DF.

2-5 ძვირფასო... ვიტანჯები] – B. 5 ეჭა] აჭა F. 6 ამაოდ... გროვიდან] დედოფალთ გროვიდან ქალწული მოვიდა B; B-ში ნაცვლად სიტყვისა „დედოფალთ“ ჯერ იყო „ყვავილთა“, შემდეგ – „ჩრდილთა“; „ქალწული მოვიდას“ ნაცვლად ჯერ იყო „ქალწული ჩემთან“, შემდეგ – „მოვიდა ბედითად“; იქვე მიწერილია: „ის ისეებ“; „ზეინაბ, ოამარი“. 6-7-ე სტრიქონებს შორის B-ში იკითხება: „ჩუმად სოქვა მოვიტან“. 7 ძახილი... ცისმარი] მოვიდა და მისი სიმღერა მომესმა B; ნაცვლად შესიტყვებისა „მისი სიმღერა“ ჯერ იყო „ჩუმი ჩურჩული“, შემდეგ – „მწუხერის წუხილი“. 8 მრავალ] ცისფერ B. 9 სიზმარი] ოდესმე B.

„დედოფალთ გროვიდან ძახილი“ – ალუხია გოეთეს „ფაუსტის“ დედათა სამყაროზე, საიდანაც ისმის დედოფლის (მარადქალწულის) გამამხნევებელი ხმა. პოეტი კვლავ ავითარებს მოტივს, რომელიც გვხვდება ადრეულ ლექსში „ჩვენება“ (იხ. კომენტარი: ტ. I, გვ. 359).

იხ. კომენტარი ლექსისა „სასწაულს“ (გვ. 258).

ლოცვისთვის (გვ. 142)

ხელნაწერი: ავტოგრაფი 5539 (B);

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 100 (A); ლექსები, 1927, გვ. 517 (C).

სათაური: – BC.

2 ვით... კალთებს] შენ იცი, ხელმწიფავ, რომ სული იდარდებს?
B. 4 მე... გარდებს] ამ გარდებს, ამ დარდებს [...] სუმელას* B. **5** და...
გავატან] სევდიან ვარდებად იმლება წუხილი* B; შენი ლოდინის
სიმღერას] შენზე ვიმღერებ გულისმკვლელ B; ლოდინის სიმღერას]
სიმღერის მოლოდინს B. **6-9** ასეთი... დარეკა]

დავხურე წიგნები. [...] შაირში
ცისფერზე ავანთებ ტაბიძეს, ტაბიძეს.
ისრებად გავფანტავ ქარში და ჰაერში
ჰაირას, არაბის, ანერნის, ნარგიზებს *B.

იხ. კომენტარი ლექსისა „სასწაულს“ (გვ. 258)

სასწაულს (გვ. 143)

ხელნაწერი: ავტოგრაფი 5539 (B).

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 101 (A); ლექსები, 1927, გვ. 312 (C);
რჩეული, 1944, გვ. 422 (D).

სათაური: – B; შეუნდე ლიუციფერს C.

2 შეუნდე... შეუნდე] შეუნდეთ, შეუნდეთ, შეუნდეთ B. **3** ავობით]
ცეცხლიყით B. **4** მრისხანე] მწერალე B. **5** ეხლა+ჩემს სულში უდონოდ
B. **6, 7** შეუნდე] შეუნდეთ B. **7** ბოროტად] ქაოსით B. **8** მე... უმანკო] ლანდებო,
მე თქვენი B. **9** ველი] თქვენსას ვენდობი, ლანდებო B.

ოთხი ლექსი – „სიზმრები“, „მე მოვალ“, „ლოცვისთვის“ და
„სასწაულს“, როგორც ავტოგრაფი მოწმობს, შეიქმნა მთლიანი
ტექსტის დაშლის შედეგად. გალაკტიონის დღიურში (დ-362) არის
პირველმონახაზი ლექსის „სასწაულს“ სათაურით „მძინარე ქაოსი“. დღიური 1916-1917 წლებით თარიღდება. ზემოთქმულიდან გამომდინარე, ოთხივე ლექსი 1916-1917 წლებით დათარიღდა.

დრო (გვ. 144)

ხელნაწერი: ავტოგრაფები 5388 (B); 6140 (C).

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 103 (A); ლექსები, 1927, გვ. 431 (D); თხზულებანი, I, 1937, გვ. 379 (E); რჩეული, 1944, გვ. 494 (F); რჩეული, 1959, გვ. 410 (G).

სათაური: – B; ისრები ქარში* C; მერანით გაფრენა* C; პროლო-
გი C.

თარიღი: 1915* C; 1915 EG.

9 წარმართი] მტკიცე FG.

C ავტოგრაფში ლექსი ასეა წარმოდგენილი:

პროლოგი

თამარის დაშლილი თმის შავი გიშერის
რუსთაველს ციური თან წაჲყვა ვედრება,
მერანით გაფრენა დღეს არვის არ შვენის,
ძველ განოქმულ რაინდებს უერავინ ედრება.
ბესიკი, სასახლის ხატებთან აქნიო,
ვით ძველი ჰაფიზი, შირაზის ყვავილი
სანჯლებით დაჭრილი დღეს ვედარ რაინდობს
რაინდი ძლიერი, მოკლული ფშაველი.
შედამდა, მგოსნებო, და ძვირფას საფლავებს
პანთონს მივეციო ძვირფასი სამება.
ილიას ცრემლები, აკაკის ხანჯალი
და ვაჟას გარდასულ დღეებზე წამება.
მთაწმინდას დადაფნულს [?] ძვირფასი სამება
სიკვდილი ლოცვების ნათელით აზღაპრებს.
ჩემს თვალშინ დასრულდა იმათი წამება.
და მიტომ ვიგონებ წეხილით წინაპრებს.
შედამდა. მე წავალ იქ, სადაც სიზმრები
წიგნებში დარღობენ მოშხიბვლელ თვალებით,
პანგები დაქტორდენ ვით ქარში ისრები
და სული თეთრდება ნათელის ცვალებით.

С ავტოგრაფი ნასწორებია. სათაურის („პროლოგი“) გასწვრივ მიწერილია: „მგოსნებო, მგოსნებო, რა რიგად შედამდა“, სათაურის შემდეგ კი იკითხება: „ელეგიებით – ვაჟა-ფშაველა. რაფსოდიები. ცეკვაში ან თარი, ან სალამური“.

ქვემოთ აღნუსხულია С ავტოგრაფის უარყოფილი ვარიანტები:

- 1-2-ე** სტრიქონებს შორის გადახაზულია: ან ქალის დალალებს. **2** ვეღორება] ზმანება*] წუხილი*. **4** ძველ განთქმულ] ვერც ფშაველ*] და ვერც*] იმ ხნის*. **7** ხანჯლებით დაჭრილი] და გმირულ ხანჯლებით*. **8** მოკლული... ძლიერი] რაინდი, მოკლული რაინდი*. პოეტს არ წაუშლია ამ სტრიქონის მეორე ვარიანტიც: ოცნების ხანჯლებით მოკლული. **9** შეღამდა... საფლავებს] მგოსნებო, შეღამდა და ძეირფას საფლავებს. **9-ე** სტრიქონის ეს ვარიანტი გადაუხაზვია. **12-13-ე** სტრიქონებს შორის წერია: სანთლებმა [...] ჩემს თვალწინ თვალები. **13** მთაწმინდას] პანთეონს*. **14** ლოცვების ნათელით] მოოქრულ ვარდებით. **15-ე** სტრიქონის შემდეგ გადახაზულია: მგოსნებო, მგოსნებო! **16** და... წუხილით] მშვიდობა მათ აჩრდილს, მშვიდობა*. **16-ე** სტრიქონის შემდეგ გადახაზულია: თუ გხიბლავს სიმდერა ვით ცეკვა ან თარი. **16-17** სტრიქონებს შორის გადაუხაზვადადა დატოვებული სიტყვა „შეღამდა“. **18** მომხიბვლელ თვალებით] უხილავ ნათელით*. **19-ე** სტრიქონის შემდეგ გადახაზულია: და ველად დარღებით სჭერებიან ვარდები. მის ნაცვლად წერია: „და აპა“, შემდეგ: და ველი სასწაულს სიკვდილის დამთრგუნველს. **20** თეორდება] ახლდება*; ნათელის ცვალებით] სასწაულ მოქმედთა*] იმედის ნათელით*] ნელი-ნელ*.

С ვარიანტის **18-20** სტრიქონები მცირედ სახეცვლილი ვარიანტია „სიზმრების“ (აქვე, გვ. 140) პირველი სტროფისა.

B-ში მხოლოდ C ვარიანტის პირველი ექვსი სტრიქონია. С ვარიანტთან მიმართებით იგი შემდეგ განსხვავებებს ამჟღავნებს: **2** ციური] მზიური B; წაჟუვა] წაჟვა B.

С ვარიანტი 20-იანი წლების დასაწყისში უნდა იყოს დაწერილი, უფრო ზუსტად, 1922-1923 წლებში, როდესაც გ. ტაბიძეს მესამე წიგნის გამოცემა სურდა. ეს ვარიანტი, რომელიც ძირითადი ტე-

ქსტის გაშლა-გადამუშავებას წარმოადგენს, როგორც ჩანს, პოეტს ახალი წიგნის შესავლად პქონდა გააზრებული. ამაზე მეტყველებს მისი სათაური „პროლოგი“ და იქვე გადახაზული „ისრები ქარში“, რომელსაც ავტორი წიგნის სათაურად ვარაუდობდა.

„აზიის დაშლილი თმის შავი გიშერი“ – საგრძნობია ალუზიები „ვეფეხისტყაოსანთან“ და ბოდლერის ლექსთან „ომები“. „

„როს შუქად მშობლიურ ცას შეეშენები“ – ბოლო სიტყვა გადაახილია „ვეფეხისტყაოსანთან“ („შე-რა-შენდა“), ხოლო პოეტი, როგორც ნათლის სვეტი, რომელიც მშობლიურ ცას შეეშენება, უკავშირდება სვეტის სიმბოლიკას აკაკისა („ხატის წინ“) და ვაჟას („ცხოვრებამ არ შამიბრალა“) ლექსებში.

შირაზი – პოეტებითა და ყვავილებით სახელგანთქმული ქალაქი ირანში, პაფიზისა და საადის მშობლიური ქალაქი; ლექსში შირაზი გააზრებულია, როგორც მაღალი პოეზის სიმბოლო.

მორლარე (გვ. 145)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 103 (A); ლექსები, 1927, გვ. 243 (B); თხზულებანი, I, 1937, გვ. 273 (C); რჩეული, 1944, გვ. 387 (D).

9 მიეფერა] მიეფარა CD. 11 ჩქარობდენ] ჩქარობდნენ C.

„გვითხულობდი პოეტებს: ედგარს, პანრი რენიეს“ – ედგარი – ედგარ პო; პანრი რენიე – ანრი დე რენიე (1864-1936) – ფრანგი მწერალი, ლექსების, ნოველებისა და რომანების ავტორი, პარნასული სკოლისა და სიმბოლიზმის ტრადიციების გამგრძელებელი. მისი სტრიქონი „და ვარდები მეტად ტანმაღალი“ ერთ-ერთი ეპიგრაფია „არტისტული ყვავილებისა“.

ვმ. გიორგი (გვ. 146)

ხელნაწერი: ავტოგრაფი 7385 (B).

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 104 (A); ლექსები, 1927, გვ. 57 (C);

თხზულებანი, I, 1937, გვ. 94 (D); რჩეული, 1944, გვ. 291 (E); რჩეული, 1954, გვ. 207 (F); რჩეული, 1959, გვ. 424 (G).

სათაური: ძველი წისქვილი BCDEFG.

თარიღი: 1916 DG; 1915 F.

2, 10 მიყვება] მიჰყვება BDFG. **7** მწყემსი] მწყესი B. **11** ფარავს] პფარავს BF. **18-19** აღვრთოვანება... გიორგი] – D. **18** შეწყდება] შეს-წყდება B. **19** წმინდა გიორგი] სინათლის აღი B; წმინდა] წმიდა F.

გამოთქმულია მოსაზრება ლექსის კავშირზე სვანურ მითოლო-გიურ ბალადასთან „მონადირე წორლა“ (გ. ახვლედიანი, გალაპ-ტოონი და ხალხური შემოქმედება, თბ., 1998, გვ. 20).

ტექსტი გაანალიზებული აქვს ზ. კინაძეს წერილში „წმინდა გიორგი და ძველი წისქვილი“ (კრ. „გალაპტიონოლოგია“, II, გვ. 83-95).

სროლის ხმა მთაში (გვ. 147)

ნაძეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 105 (A); ლექსები, 1927, გვ. 399 (B); თხზულებანი, I, 1937, გვ. 465 (C); რჩეული, 1944, გვ. 482 (D); რჩეული, 1959, გვ. 420 (E).

თარიღი: 1915 CE.

3 დაკოდა] დაპკოდა CE. **7, 13** ბავში] ბავშვი CDE. **16** ბავშვებს] ბავშებს B. **20-31** ეხლა... წვიმაზე] – BCDE.

პოეტის ეზო ჭყვიშში სასაფლაოს ეკვროდა, ამიტომ გამორიცხული არაა, რომ „სროლის ხმა მთაში“ კრმობისდროინდედ შთაბეჭდილებებთანაც იყო დაკავშირებული (ნ. ტაბიძე).

ლექსის 1-2 სტრიქონები იწვევს ასოციაციას ვაჟა-ფშაველას მოთხოვობასთან „შვლის ნუკრის ნაამბობის“.

„მე აღარ გამბობ: უშველეთ ბავშვებს, / მიეცით ბავშვებს სასუფეველი“ – ლექსის ერთ-ერთ ინტერტექსტად ივარაუდება ვ. დოსტოევსკის „ძმები კარამაზოვები“ (ზ. შათირიშვილი).

ნაწარმოები გაანალიზებულია ზ. შათირიშვილის წერილში „არ-ტისტული კვავილების“ ერთი ინვარიანტული მოტივი“ (კრ. „გალაპტიონოლოგია“, I, 151-161).

მგელი რგვულიან (გვ. 149)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 107 (A); ლექსები, 1927, გვ. 51 (B); თხზულებანი, I, 1937, გვ. 80 (C); რჩეული, 1944, გვ. 288 (D).

7 მწერვალი] მწერვალი CD. **9** დაქრიან] დაპერიან BCD; ოცნებებათ] ოცნებებად C.

მზის ჩასვლა (გვ. 150)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 85 (A); ლექსები, 1927, გვ. 335 (B); თხზულებანი, I, 1937, გვ. 399 (C); რჩეული, 1944, გვ. 432 (D); რჩეული, 1959, გვ. 510 (E).

თარიღი: 1916 CE.

8 ქროდა] ჰქროდა BCDE.

რამდენიმე დღე პეტრობრალში (გვ. 151)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 109 (A); გ. „ერთობა“, 1919, №192 (B); ლექსები, 1927, გვ. 440 (C); თხზულებანი, I, 1935, გვ. 59 (D); რჩეული, 1944, გვ. 103 (E); რჩეული, 1959, გვ. 46 (F).

თარიღი: 1917 CDEF.

9 გარედ] გარეთ DEF. **13** უცნობი] უცნობის DEF. **19** ააქვს] დააქვს CDEF. **33** დაქრის] დაპერის CDEF. **35, 36** გაქრა] გაპერა CD. **43** ბავშვი] ბავში CD. **35-38** მაინც... უცაბედი] – E. **37** ეხლა] ახლა F.

ლექსი დაწერილი უნდა იყოს 1917-1918 წლებში, გალაპტიონის მოსკოვ-პეტერბურგრადში ყოფნისას.

ირაკლი წერეთელი (1881-1959) – რუსული მენშევიზმის ერთ-ერთი ლიდერი, დროებითი მთავრობის მინისტრი.

ნიკოლოზ (კარლო) ჩხეიძე (1864-1926) – პეტერბურგრადის მუშათა რევოლუციური საბჭოს თავმჯდომარე. შემდგომში – ქმიგრანტი.

კალუგა – ქალაქი და ოლქი რუსეთში.

ლექსის ანალიზი იხილეთ: ი. კენჭოშვილი, „რამდენიმე დღე პეტროგრადში“ (კრ. „გალაპტიონოლოგია“, II, გვ. 96-101).

ხელმი (გვ. 153)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 111; ლექსები, 1927, გვ. 220; რჩეული, 1944, გვ. 379; რჩეული, 1959, გვ. 496.

ხელების თემა გავრცელებული იყო რომანტიკულ და სიმბოლისტურ პოეზიაში. არსებობს მცირე პროზაული ფრაგმენტი, სადაც გალაპტიონი ახსენებს თ. გოტიეს განთქმულ „ხელების ეტიუდს“: „ერთხელ იგი ომნიბუსით მიდიოდა, მის წინ იჯდა უცნობი ქალი. მხატვარს არ დაუნახავს ამ ქალის სახე, მან დაინახა მხოლოდ მისი ხელები. ხელები, ბროლივით ჩამოქნილი თითების ვარდისფერი ფრჩხილები, ისეთი, როგორიც აწერილი აქვს ფრანგ მგოსანს ტეოფილ გოტიეს თავის „ხელების ეტიუდში“ (სგ, XXIV, გვ. 419-420).

გემი „დალანდი“ (გვ. 154)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 112 (A); ლექსები, 1927, გვ. 417 (B); თხულებანი, I, 1937, გვ. 472 (C); ლექსები, 1937, გვ. 12 (D); ლირიკა, 1940, გვ. 17 (E); რჩეული, 1944, გვ. 98 (F); „ოქრო აჭარის ლაუგარდში“, 1944, გვ. 93 (G); ლექსები, 1953, გვ. 92 (H); რჩეული, 1954, გვ. 17 (I); რჩეული, 1959, გვ. 30 (J).

გპიგრაფი: მზეო, თქვენ შექი მიფინეთ, ჰაი, რა ავი დარია. შოთა რუსთაველი G.

თარიღი: 1918 CDEFGIJ;

6-9 მე... შეფარებული] – G. 7 ნარცისი თავის] ცისკარი დელვის H; როგორც... ლანდზე] შავი ზღვის ცაზე და ზეირთებზე II. 8 ჩემი] ბრძოლის H] მე კი II; დაფნისთვის] სამშობლოს II. 10 მოვდიოდი]

მივდიოდი FI. 11 დარდათ] დარდად DEFHIJ; პქონდა] მქონდა G. 14 გახსენებების] გახსენებათა G; მტანჯველი] მრავალი G.

რუსეთიდან სამშობლოში მომავალმა გალაკტიონმა 1918 წელს გემით იმგზავრა ოდესიდან ფოთამდე. გემი, სახელწოდებით „დალანდი“, შესაძლოა, რეალურად კურსირებდა შავი ზღვის აუზში (ი. ლორთქიფანიძე), მაგრამ ლექსში სახელი დალანდი აშკარა ალუზიაა მფრინავი ჰოლანდიულის თქმულებაზე, რაც ლექსის გააზრებისას გასათვალისწინებელია.

„...მოსკოვი, პეტროგრადი, ლენინი კრემლი“ – რევოლუციური რუსეთის სიმბოლოები. გალაკტიონი თავს იწონებდა იმით, რომ ამ ლექსში „პირველად ქართულ სიტყვაკაზმულ მწერლობაში ნახსენებია დიდი ლენინი“.

ლექსები „გემი „დალანდი“ და „დაბრუნება“ ქართლის ბედის ხელახლი გააზრების ცდაა ახალ ისტორიულ ვითარებაში (ი. კენჭოშვილი).

ლექსები რ. ბურჭულაძე განიხილავს რ. ვაგნერის ოპერა „მფრინავ ჰოლანდიულთან“ მიმართებით (იხ. მისი: „მხოლოდ ინტეგრალები...“, გვ. 81-87). ნაწარმოების ინტერტექსტური წაკითხვა მოცემულია ზ. შათირიშვილის წერილში „სიციორე და სიბნელე: ინტერტექსტულობა „არტისტულ ყვავილებში“ (კრ. „სჯანი“, I, ობ., 2000, გვ. 95-106).

დაბრუნება (გვ. 155)

სელნაწერი: ავტოგრაფები 28897-50, გვ. 167 (B); 6477-6480 (C).

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 113 (A); ლექსები, 1927, გვ. 68 (D); რჩეული, 1944, გვ. 298 (E); რჩეული, 1959, გვ. 531 (F).

სათაური: – C.

B-ში ლექსის 1-16 სტრიქონები გადახაზულია.

2 აქთ] აქთ C. 5 მიქრიან] მიპქრიან BCDEF. **8** უჩინრათ] უჩინ-რად CF. **9** ტაძრები] ტაძრები* B] კოშკები B. **10-12** და... ეროსი] –C.

14 ელადათ] ელადად F. **23** გემი „დალანდი“] გემი „დალანდი“* B] მძაფრი აფრები B.

პოეტის ჩანაწერში ვკითხულობთ: „დაბრუნება“ – იგივე გემი „დალანდი“ (სტ. XIX, გვ. 102). მართლაც, ორივე ლექსის აერთიანებს სამშობლოში დაბრუნების, ახალ ისტორიულ სიტუაციასთან შეხვედრის თემა (იხ. კომენტარი ლექსისა „გემი „დალანდი“, გვ. 265). „არტისტული ყვავილების“ სარჩევში ლექსი დასათაურებულია, როგორც „დაბრუნება საქართველოში“. ჩნდება პარალელი ი. ჭავჭავაძის „მგზავრის წერილებთან“.

„დაბრუნებას“ ეხმიანება პოეტის გვიანდელი ლექსი „ის ერთი შეხება ნიავის“ (1950).

ტექსტი გაანალიზებულია ა. ხინოიბიძის წერილში „დაბინდულ ქლიაფისფერი მთები“ (იხ. მისი: გალაპტონი. 15 ლექსი და ერთი პოემა, გვ. 77-83).

გზაში (გვ. 156)

ნაბეჭდი: გ. „ახალი კვალი“, 1916, №33, 25 ივლისი (B); ლექსები, 1919, გვ. 114 (A); ლექსები, 1927, გვ. 48 (C); თხზულებანი, I, 1937, გვ. 75 (D); რჩეული, 1944, გვ. 287 (E); რჩეული, 1954, გვ. 165 (F); რჩეული, 1959, გვ. 487 (G).

სათაური: გზადაგზა FG.

თარიღი: 1916 DG; 1915 F.

24 მიქრის] მიჰქრის CDEFG. **33** ტფილის] თბილის DFG. **41** უმიზნოდ] უმიზნოთ CE. **44** გაღებულ] გაღებულს CDEF. **46** თითქო] თითქოს F. **51** შორ] შორს CDEFG.

შ0შ0 (გვ. 159)

ხელნაწერი: ავტოგრაფი 178 (B).

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 117 (A); ლექსები, 1927, გვ. 433 (C).

7 მიქრიან] მიჰქრიან BC. **25** შეირხევიან] შეირხევა BC. **26** არტისტი] – BC. **28** სრულიად] – B. **64** ჩემს მკერავს] მეზობელს BC.

66 მთავრობამ] მთავრობამ* B] ამ შიშმა B. **67** მოუფარა] მიაყარა B] მიუყარა C. **70-72** იქ... ეტყოდა] ამაოდ ტანჯული უცხადებს BC. **88** ის] – B.

21-ე სტრიქონის (ხოლერით!) შემდეგ BC-ში ტექსტი წარმოდგენილია ასე: ჯერ 54-88 სტრიქონებია დაბეჭდილი (წინ მიაქვთ... ის), ხოლო შემდეგ – 22-52 სტრიქონები (მთვარესაც... ხმა?).

ლექსი ფანგასმაგორიად გარდასახული გამოძახილია თბილისში ხოლერის გავრცელების საშიშროებაზე, რაზეც მიუთითებს ლექსის დასათაურება „არტისტული ყვავილების“ სარჩევში: „შიში ხოლერას გამო“.

პოლ ბურჟუ (1852-1935) – ფრანგი პოეტი, რომანისტი და კრიტიკოსი.

ჟან ბატისტ მოლიერი (1622-1673) – დიდი ფრანგი კომედიოგრაფი.

ცაიერად – ვითარებითი ბრუნვის ფორმა დიალექტური სიტყვისა „ცაიერი“, რაც ნიშნავს თქემს, თავსხმას.

დომინო (გვ. 163)

ნაბეჭდი: ლექსები, 1919, გვ. 121 (A); ლექსები, 1927, გვ. 200 (B); რჩეული, 1944, გვ. 366 (C); რჩეული, 1959, გვ. 487 (D).

თარიღი: 1916 C.

5, 31, 59 დაქრიან] დაპქრიან BCD. **11** იწოდა] იწვოდა D. **12** დგებოდენ] დგებოდნენ D. **14** ტიროდენ] ტიროდნენ D. რეკავდენ] რეკავდნენ D. **25** სჩანდა] ჩანდა D. **27** რეკდენ] რეკდნენ D. **31** დაქრიან] დაპქრიან D. **48** ვეფხვი] ვეტყვი BCD.

კრებულის ბოლო ლექსი წიგნი-მთლიანობის ეპილოგია, რომელ-შიც ლირიკული ნარატივის რეზიუმირება ხდება. აქედან გამომდინარე, ავტორისეული თარიღი – 1916 წელი საეჭვოა; „დომინო“ უფრო 1918-1919 წლებში უნდა იყოს დაწერილი.

დომინო – სამასკარადო კოსტიუმი და მასში გამოწყობილი პერსონაჟი. ასეთი პერსონაჟები იშვიათი არ იყო სიმბოლისტურ ლიტერატურაში. აღნიშნავენ „დომინოს“ გოთიკურ ატმოსფეროს და სიახლოეს ედგარ პოს მოთხრობებთან „ექერთა სახლის დაცემა“ და „სიკვდილის წითელი ნიღაბი“.

ტექსტის ანალიზი იხილეთ: ზ. შათირიშვილი, გალაკტიონის პოეტიკა და რიტორიკა (გვ. 55-63); ნ. კუცია, ერთი ლექსის ინტერპრეტაციისათვის (კრ. „გალაკტიონისალოგია“, IV, გგ. 91-99).

ლექსიგის ანგარუი საძიებელი¹

ა

- ავდრის მოლოდინი 105, 235
ათოვდა ზამთრის ბალებს 77, 219
აკაკის გარდაცვალების გამო 9, 170
აკაკის ლანდი 110, 238
ალვები თოვლში 70, 214
ანგელოზის ეჭირა გრძელი პერგამენტი 57, 201
არაგვი 122, 248
არ-დაბრუნება 107, 236
Art poetique („***მიყვარდა ჰანგი“) 7, 169
ატმის ყვავილები 81, 222
აუზისაგან 133, 252
ახალი მოსახლეობა 120, 247
აჰა, ბინდდება 45, 194

ბ

- ბედისწერა 8, 169

გ

- გადია 44, 193
გემი „დალანდი“ 154, 264
გვიანი ოცნება 129, 251
გზაში 156, 266
გობელენი 99, 233
გოტიეს 28, 182
გრადაცია („ფარულ ტკივილებით“) 71, 216
გული 79, 220

1 ფრჩხილებში მითითებულია ის განსხვავებული სათაურები, რომლებიც ლექსებს აქვთ თთ-ში.

ღ

- დაბრუნება 155, 265
დამშვიდობება 124, 249
დგება შემოდგომა 29, 183
დომინო 163, 267
დრო 144, 259
დროშები ჩქარა! 18, 175

ჰ

- ედგარი მესამედ 118, 246

ჸ

- ვაგნერი 11, 171
ვერხვები 92, 227
ვინ არის ეს ქალი? 88, 225
Voiles 67, 208
ვუალისა და ვიოლის შესახებ 91, 226

ჸ

- ზღაპარი 102, 234

თ

- თეთრი ლანდებით 15, 173
თეთრი პელიკანი 41, 190
თვალს ნაზი და მთვარეული 38, 188
თიბათვე გავიდა 121, 247
თოვლი 61, 206

ი

- ი.ა. 116, 245
ის 90, 226

3

კოშკი 16, 173

ლ

ლოდთან 128, 250
ლოცვისთვის 142, 258
ლურჯა ცხენები 55, 200

მ

მაგიდა ალემბიკებით 48, 196
მაგრამ მე რა ვქნა 47, 195
მამული 137, 255
მარიამ ანტუანეტა („მოვა... მაგრამ როდის?“) 59, 203
მარმალილი 80, 220
მას გახელილი დარჩა თვალები 112, 244
მგლოვიარე სერაფიმები 104, 235
მე მოვალ 141, 257
მერი („შენ ზღვის პირად“) 13, 172
მერი 68, 209
მზადება გასამგზავრებლად 134, 253
*** მზეო თიბათვისა 42, 192
მზის ჩასვლა 150, 263
მთაწმინდის მთვარე 98, 231
მივარდნილი აივანი 108, 236
მიცვალებულის ხსოვნა 101, 234
მფარველი იალქნები 131, 252
მწოლარე 145, 261
მწუხარება შენზე 138, 255

6

ნიკოლოზ II („ათრობდა ხალხთა მწუხარება“) 19, 176
ნუგეში 132, 252

ო

- ორი ზღვა შეხვდა ერთიმეორეს 21, 176
 ორხიდეები 103, 235
 ოფორტი 22, 178

პ

- პარალელი 93, 229
 პირველ თაველებს 37, 187
 პირიმზე 66, 208
 პოეზია უპირველეს ყოვლისა 36, 185
 პოეტი ბრძოში („ფოთლების ლანდი“) 65, 207
 პრიმიტივი 125, 249

რ

- რამდენიმე დღე პეტროგრადში 151, 263
 რევოლუცი 23, 179
 როგორ ებრძოდენ ზარები 114, 244

ს

- სამრეკლო უდაბნოში 78, 220
 სანთელი 130, 251
 სასწაულს 143, 258
 საუბარი ედგარზე 58, 202
 საქართველო („***სადაც ტყეების ისმოდა დარდი“) 39, 189
 სალამო 86, 224
 სახლი ტყის პირად 123, 248
 სიბერე 117, 245
 სიზმრები 140, 256
 სიკვდილი მთვარისგან 89, 225
 სილაჟვარდე ანუ ვარდი სილაში 72, 216
 სროლის ხმა მთაში 147, 262

ტ

- ტალახში 43, 193

ტფილისი (თბილისი) 26, 180

უ

უნაზესი ხელნაწერი 63, 206
უცნაური სასახლე 135, 253

ფ

ფანტაზია 12, 171
ფარდების შრიალი 94, 230

ქ

ქალის ქანდაკება 20, 176

ღ

ღრუბლები ოქროს ამურებით 83, 223

ყ

ყვითელი ფოთოლი 14, 172
ყორანი 76, 219

პ

შემოდგომა „უმანკო ჩასახების“ მამათა სავანეში 53, 198
შემოდგომის ფრაგმენტი 74, 218
შენ და დემონი („**საღამოვ, ვიცი...“) 119, 247
შენ და შემოდგომა 30, 183
შენ და შემოდგომა 31, 183
შენ ერთი მაინც 139, 256
შენი სადლეგრძელო 126, 250
შენი ღიმილი 17, 174
შერიგება 64, 206
შიშველი 100, 234
შიში 159, 266

Բ

*** ԻՎԵՆՈ ԳԼՈՍ ԱԹԵՑԸ 46, 195
ԻՎԵՆՈ ՍԱԿԱՆՆԵ („ԲԱՐՏՅԱՆՆՈՒՄ ԻՐՖՈԼԵՑԸ“) 96, 231

Ը

ԱՎԱՐԵՑՈ ԾԼՈՍ ԵԱՐ 127, 250
ԱԵՐԱԱՍ ԹՎՐԱՄԵՑՈ 32, 184

Ժ

ԺՎԵԼՈ ՐՎԵՇԱԼՈՒԴԱՆ 149, 263

Է

ԵՐԱԼՈ ՄԵԳՈՃՐԵՑԸՍԱՁԹՈ 24, 180
ԵԹ. ՀՈՊՐՈԳՈ („ԺՎԵԼՈ ՆԻՍՔՎՈԼՈ“) 146, 261

Ֆ

ՖՈԱՆՋՐԵՑԸ 84, 223

Ե

ԵԼԵՑԸ 153, 264
ԵՈԺՈ „ՐՈԱԼՓՈ“ ՄԹՈՍ ՄՁՈՆԱՐԵՑԻ 25, 180

შინაარსი

ლექსები

Art Poetique.....	7	169
ბედისწერა.....	8	169
აკაკის გარდაცვალების გამო	9	170
ვაგნერი	11	171
ფანტაზია	12	171
მერი („შენ ზღვის პირად“)	13	172
ყვითელი ფოთოლი	14	172
თეთრი ლანდებით	15	173
კოშკი	16	173
შენი ღიმილი.....	17	174
დროშები ჩქარა!	18	175
ნიკოლოზ II	19	176
ქალის ქანდაკება	20	176
ორი ზღვა შეხვდა ერთიმეორეს	21	176
ოფორტი	22	178
რევოლუციო	23	179
ნერილი მეგობრებისადმი	24	180
ხიდი „რიალტო“ მთის მდინარეზე	25	180
ტფილისი	26	180
გოტიეს	28	182
დგება შემოდგომა	29	183
შენ და შემოდგომა („არის ნეტარება...“)	30	183
შენ და შემოდგომა („შენ სიყმაწვილეს...“)	31	183
ცხრაას თვრამეტი	32	184
პოეზია უპირველეს ყოვლისა	36	185
პირველ თაველებს	37	187
თვალს ნაზი და მთვარეული	38	188
საქართველო	39	189
თეთრი პელიკანი	41	190
*** მზეო თიბათვისა	42	192
ტალახში	43	193

გადია	44.....	193
აპა, ბინდდება	45.....	194
*** ჩვენი დღის ამბებს	46.....	195
მაგრამ მე რა ვქნა.....	47.....	195
მაგიდა ალემბიკებით	48.....	196

CRÄNE AUX FLEURS ARTISTIQUES

შემოდგომა „უმანკო ჩასახების“ მამათა სავანეში.....	53.....	198
ლურჯა ცხენები	55.....	200
ანგელოზს ეჭირა გრძელი პერგამენტი.....	57.....	201
საუბარი ედგარზე	58.....	202
მარიამ ანტუანეტა.....	59.....	203
თოვლი	61.....	206
უნაზესი ხელნაწერი	63.....	206
შერიგება	64.....	206
პოეტი ბრბოში	65.....	207
პირიმზე.....	66.....	208
VOILES	67.....	208
მერი („შენ ჯვარს იწერდი“)	68.....	209
ალვები თოვლში	70.....	214
გრადაცია	71.....	216
სილაჟვარდე ანუ ვარდი სილაში	72.....	216
შემოდგომის ფრაგმენტი	74.....	218
ყორანი	76.....	219
ათოვდა ზამთრის ბალებს	77.....	219
სამრეკლო უდაბნოში.....	78.....	220
გული	79.....	220
მარმალილო	80.....	220
ატმის ყვავილები	81.....	222
ღრუბლები ოქროს ამურებით	83.....	223
ჭიანურები	84.....	223
სალამო	86.....	224
ვინ არის ეს ქალი?	88.....	225
სიკვდილი მთვარისგან	89.....	225
ის	90.....	226

ვუალისა და ვიოლიეს შესახებ	91	226
ვერხვები	92	227
პარალელი	93	229
ფარდების შრიალი	94	230
ჩვენი საუკუნე	96	231
მთაწმინდის მთვარე	98	231
გობელენი	99	233
შიშველი	100	234
მიცვალებულის ხსოვნა	101	234
ზღაპარი	102	234
ორხიდები	103	235
მგლოვიარე სერაფიმები	104	235
ავდრის მოლოდინი	105	235
არ-დაბრუნება	107	236
მივარდნილი აივანი	108	236
აკაკის ლანდი	110	238
მას გახელილი დარჩა თვალები	112	244
როგორ ებრძოდენ ზარებს ზარები	114	244
ი.ა	116	245
სიბერე	117	245
ედგარი მესამედ	118	246
შენ და დემონი	119	247
ახალი მოსახლეობა	120	247
თიბათვე გავიდა	121	247
არაგვი	122	248
სახლი ტყის პირად	123	248
დამშვიდობება	124	249
პრიმიტივი	125	249
შენი სადლეგრძელო	126	250
ცამეტი წლის ხარ	127	250
ლოდთან	128	250
გვიანი ოცნება	129	251
სანთელი	130	251
მფარველი იალქნები	131	252
ნუგეში	132	252
აუზისაგან	133	252

მზადება გასამგზავრებლად.....	134.....253
უცნაური სასახლე	135.....253
მამული.....	137.....255
მწუხარება შენზე.....	138.....255
შენ ერთი მაინც.....	139.....256
სიზმრები.....	140.....256
მე მოვალ.....	141.....257
ლოცვისთვის	142.....258
სასწაულს	143.....258
დრო	144.....259
მწოლარე	145.....261
წმ. გიორგი.....	146.....261
სროლის ხმა მთაში	147.....262
ძველი რვეულიდან	149.....263
მზის ჩასვლა.....	150.....263
რამდენიმე დღე პეტროგრადში.....	151.....263
ხელები	153.....264
გემი „დალანდი“	154.....264
დაბრუნება	155.....265
გზაში	156.....266
შიში.....	159.....266
დომინო	163.....267
 ვარიანტები, შენიშვნები, კომენტარები	165
ლექსების ანბანური საძიებელი	269

